

UNIVERSITÉ DE YAOUNDÉ I

.....
ÉCOLE NORMALE
SUPERIEURE

.....
DEPARTEMENT DE
LANGUES ETRANGERES

.....
SECTION ALLEMAND

.....



THE UNIVERSITY OF YAOUNDE I

.....
HIGHER TEACHER TRAINING
COLLEGE

.....
DEPARTMENT OF FOREIGN
LANGUAGES

.....
GERMAN SECTION

.....

**Katholizismus und Frauenemanzipation während
der deutschen Kolonialzeit in Kamerun 1890 - 1914:
Der Fall der Pallottiner**

Mémoire présenté pour évaluation partielle en vue de l'obtention de Diplôme de
Professeur de l'Enseignement Secondaire Général 2^{ème} Grade
(D.I.P.E.S. II)

Par :

ADIANG Côte Bienvenue

Licencié ès Lettres, option : civilisations germaniques

Sous la Direction de :

Dr. Philomène ATYAME

Chargé de Cours

Juin 2016

INHALTVERZEICHNIS

INHALTVERZEICHNIS	i
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS	v
WIDMUNG.....	vi
DANKSAGUNGEN	vii
RESUME.....	viii
ABSTRACT	ix
0.EINLEITUNG.....	1
0.1. Zu Motivation und Auswahl des Themas	1
0.2.Forschungsstand	1
0.3. Ziel, Interesse und Eingrenzen der Arbeit.....	3
0.4.Zu Problematik und Hypothesen.....	4
0.5.Methodische Verfahrensweise und Gliederung	4
ERSTER TEIL: THEORIEDISKUSSION UND VORKOLONIALE GESCHICHTE KAMERUNS	6
KAPITEL 1	6
1.Das Konzept der Hybridität der Kultur	6
1.1.Der Begriff „Hybridität“	6
1.2.Zum Begriff Hybridität im postkolonialen Ansatz	6
1.2.1.Das Eigene.....	8
1.2.2.Das Andere	8
2.Varianten der Hybridität.....	9
2.1.Die kulturelle Hybridität	9
2.2.Die Multikulturalität.....	10
2.3.Die nationale Hybridität	10
2.4.Die internationale Hybridität.....	10
KAPITEL 2	12
2.Deutsche Kolonialeroberung und vorkoloniale Lage Kamerun.....	12
2.1.Zum Begriff Kolonisation	12
2.2.Zum Merkmal der Kolonisation	13
2.3.Beweggründe der Kolonisation	14
3.Die deutsche Kolonialeroberung	17
3.1.Situation deutschen Reiches vor der Kolonisation.....	17
3.2.Beweggründe der deutschen Kolonialeroberung	18
3.2.1.Die tiefen Gründe	18
3.2.1.1.Die politischen Gründe.....	20
3.2.1.2.Die wirtschaftlichen Gründe	20
3.2.1.2.1.Die Suche nach Rohstoffen	21

3.2.1.2.2.Die Suche nach Absatzgebieten	21
3.2.1.3.Die demographischen Gründe	22
3.2.2.Die oberflächlichen Gründe der deutschen Kolonisation.....	22
3.2.2.1.Der Kampf gegen die lokalen Krankheiten	23
3.2.2.2.Die Lösung der Stammeskonflikte	23
3.2.2.3.Die Bekehrung der Einheimischen zum Christentum	24
3.3.Enstehung des Namens Kamerun und Ankunft von Europäern.....	25
3.3.1.Entstehung des Namens Kamerun.....	25
3.3.2.Aankunft von Europäern	26
3.3.2.1.Die Portugiesen (1472 – 1642).....	26
3.3.2.2.Die Holländer (1590 – 1800)	27
3.3.2.3.Die Engländer (1800 – 1884)	28
3.3.2.4.Die Deutschen (1884 – 1914).....	29
3.3.3.Vordringen des Christentums in Kamerun.....	31
3.3.3.1.Die Basler Missionsgesellschaft.....	32
3.3.3.2.Die deutschen Baptisten	33
3.3.3.3.Die amerikanische presbyterianische Missionsgesellschaft.....	33
3.3.3.4.Die Pallottiner	34
3.3.3.5.Die Herz – Jesu – Priester	35
3.3.3.6.Die Schwestern der göttlichen Versöhnung	37
ZWEITER TEIL: KATHOLIZISMUS UND EMANZIPATION DER FRAU IM KOLONIALEN KAMERUN.....	39
KAPITEL 3	39
3.Aankunft des Katholizismus in Kamerun	39
3.1. Was ist Katholizismus?	39
3.2.Katholische Ausprägung durch die Pallottiner.....	40
3.2.1.Religionssituation im deutschen Reich vor der deutschen Eroberung	40
3.2.2.Der Kulturkampf	41
3.2.3.Auftrag für das Schutzgebiet Kamerun	42
3.2.4.Missionsziele	44
3.2.5.Missionsstationen	44
3.2.5.1.Die Hauptstation.....	44
3.2.5.2.Die Nebenstation	45
3.2.5.3.Stationen der Pallottiner	45
3.2.6.Die Missionsmittel	46
3.2.6.1.Die Schule	46
3.2.6.2.Die Sprache	48
3.2.6.3.Die Arbeit	49

3.2.7.Die Missionsbeziehungen	50
3.2.7.1.Die Beziehung zu der Kolonialverwaltung	50
3.2.7.2.Die Beziehung zu den Eingeborenen	51
3.2.8.Die Missionspresse.....	52
3.2.9.Die Missionsprobleme.....	52
3.2.9.1.Der konfessionelle Unterschied	52
3.2.9.2.Die Gesundheit	53
3.2.9.3.Die Wirtschaft	54
3.2.9.4.Die Polygamie	54
KAPITEL 4	56
4. Sozialisationsprozess der Frau in Kamerun	56
4.1. Was ist Sozialisation?.....	56
4.2.Die Situation der Frau bei der Ankunft der Missionare	57
4.3.Der Weg zur Emanzipation der kamerunischen Frau	59
4.3.1.Das Sixa als Sozialisationsmittel.....	59
4.3.2.Auswirkung des „Sixas“ auf die kamerunische Frau	61
ABSCHLIESSENDE BEMERKUNG	62
LITERATURVERZEICHNIS	64
TABELLENVERZEICHNIS.....	75
ANHANG.....	76

ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS

a.d.L : an der Lahn

A.N.Y : Archives nationales de Yaoundé

CHGA: Cercle histoire géographie anthropologie

DIPLEG: Diplôme de professeur des lycées d'enseignement général

DIPES II: Diplôme de professeur des lycées d'enseignement secondaire deuxième grade

FALSH: Faculté des lettres et sciences humaines

hl. : heilig

Jht : Jahrhundert

K. : Katholizismus

Lt. : Leutnant

MINRESI : Ministère de la recherche scientifique et de l'innovation

Mgr. : Monseigneur

Rev. : Reverend

St. v. A. : Stern von Afrika

UYI : Université de Yaoundé I

Ydé. : Yaoundé

WIDMUNG

Zum Andenken meiner verschollenen Eltern

DANKSAGUNGEN

An dieser Stelle möchte ich mich bei all denjenigen bedanken, die während der Anfertigung dieser Arbeit unterstützt und motiviert haben. Ich bin besonders in erster Linie meiner Betreuerin Frau Dr. Sarr dankbar. Dank ihrer konstanten Beistand und wissenschaftlichen Stringenz habe ich diese Arbeit zu Ende geführt. Ich bin ihr für deren Anteilnahme sehr verbunden. Ein besonderer Dank geht an Herrn Dr. Nyemb und an allen Dozenten der Fremdsprachenabteilung der Pädagogischen Hochschule ENS. und der Deutschabteilung der UYI. für die gemessene Ausbildung. Mein Dank gilt auch den Studenten des fünften Jahrgangs des akademischen Jahr 2015/2016 für die gemeinschaftlich verbrachte Zeit. Zum Dank bin ich auch meinen Freunden Makong Ulrich, Kemateu Senghor, Nna Christian, Fogang Toyem Armel, Gweth Elodie, Mebada Bertrand, Tagne Boris, Efa Martial, Ndjeng Alain, Tsangue Quentin, Ndobia Hubert, Anguissa Ghislain, Dama Vincent, Gnotchouba Ravis, Nko'o Willy, Mevo Mevo, Elemva Alphonse, Akumba Platini für deren Denkanstöße, konstruktive Bemerkungen und Korrekturlesen verpflichtet. Ein aufrichtiger Dank gebührt P. Aloyse Kisito des Pallottiner Hauses Mvolye, der mir die Bibliothek des Pallottiner Hauses von Mvolyé zur Verfügung gestellt hat und Herrn Ndemba Ebele, der mich auf dem Programm der Bibliothekverwaltung der ENS eingestellt hat. Ich bedanke mich letzten Endes bei meiner ganzen Familie, besonders bei Pane Sylvie, Essiane Maxime, Ayangma Albert, Ayangma Madeleine, Onanena Georges, Ateba Matthieu, Ateba Essam Ernestine, Gueya Suzanne, für die moralische und finanzielle Unterstützung.

Côme Bienvenue ADIANG,

Jaunde, 03.06.2016

RESUME

La religion a toujours fait partie intégrante du quotidien des populations en Afrique et est également une composante importante dans l'architecture historique d'un pays. L'histoire du Cameroun est étroitement liée aux rivalités politiques, aux guerres de conquête nationale, d'indépendance et de religion. La présente étude s'intéresse au catholicisme et à l'émancipation de la femme pendant la période coloniale allemande sous l'égide des pères pallottins. Elle s'attèle à démontrer d'une part que la naissance du catholicisme au Cameroun est une œuvre des pallottins, d'autre part explique l'émancipation de la femme camerounaise comme procédé d'hybridation à travers le précepte postcolonial d'hybridité. Pour comprendre l'histoire de la naissance du catholicisme et de l'émancipation de la femme au Cameroun il faudrait remonter à la naissance du *Reich* en 1871 et aux mutations sociales qui ont conduit à ce qu'on a appelé *Kulturkampf*. Les premiers pallottins arrivent donc sur la côte camerounaise le samedi, 24 octobre 1890, 6 ans après l'annexion de ce territoire par l'Allemagne. Sous la conduite d'Henri Vieter, préfet apostolique ils vont amorcer l'évangélisation et la christianisation des peuples. Ils vont se heurter à plusieurs difficultés, qu'ils vont tenter de surmonter avec des moyens d'ordre diverse. A leur arrivée ils se rendent compte que les droits de la femme camerounaise sont foulés au pied à la fois par les principes traditionnels et les fonctionnaires coloniaux. Il s'agit entre autres de la vente de la jeune fille à des prétendants riches, la polygamie, la violence, les travaux forcés ou de la proscription de la femme aux activités économiques. Au travers de l'institution catholique « sixa » ils vont tenter d'éradiquer cet ensemble de fléaux. A travers leur œuvre commenceront à apparaître dans la société camerounaise des nouvelles formes mœurs qui reflètent une conciliation entre la culture étrangère et la culture locale. Cette initiative des pallottins pourrait valoir encore de nos jours son pesant d'or dans la mesure, où elle inciterait le système éducatif camerounais à mettre d'avantage un accent sur l'éducation de la jeune fille, afin d'éviter qu'elle ne soit sujette aux inégalités sociales.

ABSTRACT

Religion has always been part of the life of people in Africa and is also an important component in the historic architecture of a country. Cameroon's history is closely tied to political rivalry, national wars of conquest, independence and religion. This study is interested in Catholicism and the emancipation of women during the German colonial period under the auspices of Pallottine fathers. It is endeavouring to demonstrate both that the birth of Catholicism in Cameroon is a work of Pallottine, secondly explains the emancipation of the Cameroonian woman as hybridization method through the postcolonial precept of hybridity. To understand the story of the birth of Catholicism and the emancipation of women in Cameroon, we should go back to the birth of the German empire in 1871 and the social changes that led to what was called *Kulturkampf*. The first Pallottine therefore arrive on the Cameroon coast on Saturday, October 24, 1890, 6 years after the annexation of this territory by Germany. Under the leadership of Henry Vieter, apostolic prefect they will begin evangelization and christianization of peoples. They will face a number of difficulties which they will try to overcome with diverse order of means. When they arrive they realize that the rights of the Cameroonian women were trampled upon by both the traditional principles and colonial officials. Among these we have the sale of the girl to rich suitors, polygamy, violence, forced labour or the proscription of women in economic activities. Through the Catholic institution "sixa" they will try to eradicate this set of plagues. Through their work begin to appear in the Cameroonian society new customs forms that reflect a connection between foreign culture and local culture. This initiative of the Pallottine could be worth even today its weight in gold to the extent where it would encourage the Cameroonian education system to set an emphasis on education of the girl and to avoid her to be subject to social inequality.

0.EINLEITUNG

0.1. Zu Motivation und Auswahl des Themas

Die Entwicklung, sei sie politisch, sozial, ökonomisch, religiös, hat sich nie vollzogen, ohne sich auf die Seiten der Geschichte zurückzugreifen. In derselben Richtung behauptete Alain FOKA in einer Geschichtsradiosendung vom französischen Nationalfunk mit dem Titel *Archives d'Afrique*: «Nul n'a le droit d'effacer une page de l'histoire d'un peuple, car un peuple sans histoire est un monde sans âme»¹. Die Geschichte Kameruns ist unmittelbar mit politischen Rivalitäten, Kolonialkonflikten, Unabhängigkeits- und Religionskriegen festgemacht. Ferner hat diese Feststellung meine Aufmerksamkeit erregt, zu der Erkenntnis im Rahmen der Lehrveranstaltungen ALL336² (Histoire des idées) und ALL416³ (Le Cameroun allemand) an der Universität Jaunde I zu gelangen, dass die Geschichte der katholischen Kirche in Kamerun mit der historischen, politischen, ökonomischen und sozialen Entwicklung dieses Landes eng gebunden ist. Zudem habe ich während meiner Diskussionen mit einigen Kirchenmännern⁴ bemerkt, dass die Kirche nicht nur bedingungslos ein Glied in der Kette der Entwicklung ist, sondern hat sich eben eingesetzt, um den Zustand der schwarzen Frau während der Kolonialzeit zu ändern. Meine zahlreichen Lektüren haben mir außerdem bewilligt, zu verstehen, dass mehrere Europäer als prinzipielle Akteure in der Ansiedlung der katholischen Kirche, Evangelisierung und Sozialisation der Frau in Kamerun gezeigt wurden. Obwohl viele Forscher sich für die Problematik interessiert haben, gelingt es noch dieser Geschichte gering von dem breiteren Publikum erkannt zu sein. Darüber hinaus habe ich mir vorgenommen, mich mit dieser Problematik weiter auseinanderzusetzen. Demnächst habe ich das folgende Thema ausformuliert: *„Katholizismus und Frauenemanzipation während der deutschen Kolonialzeit in Kamerun 1890 - 1914: Das Fallbeispiel der Pallottiner“*.

0.2.Forschungsstand

Es gibt zahlreiche Dokumente und Arbeiten, die sich mit der Untersuchung dieses Hauptthemas befasst haben. Der Frage nach dem Werk Pallottiners, der Arbeitsweise, den

¹ Hier handelt es sich um eine Radiosendung von Rfi (Radio France internationale) über afrikanische Geschichte, die jeden Samstag um 22.00 GMT stattfindet und ist von Alain Foka und Pierre René-Worms präsentiert.

² Das war im Jahre 2011.

³ Das war im Jahre 2012.

⁴ Pater Aloyse Kisito Essono am 11.03.2015 um 15.00 U., Pater Joseph-Marie Ndi-Okalla am 22.04.2015 um 16.00 U., sind die Personen, die ich getroffen habe.

Beziehungen zwischen der Mission und der Kolonialverwaltung, der Mission und den Einheimischen oder den Häuptlingen wurde von manchen Autoren nachgegangen.

In seinem Buch *„Die Pallottiner in Kamerun. 25 Jahre Missionsarbeit“* beschreibt Hermann Skolaster das Werk der Pallottiner Väter in Kamerun. Er bewertet dieses Werk im Vergleich mit anderen konfessionellen Gesellschaften wie z.B. der evangelischen Missionsgesellschaft. Er widmet sich in jüngerer Zeit eben in einem anderen Werk *„Bischof Vieter – Erster apostolischer Vikar von Kamerun“*, die Arbeit der Pallottiner und die Biographie eines Pallottiners darzustellen.

Auf demselben Blickwinkel hat Essono Aloyse Kisito Patrice auch ein Werk mit dem Titel *„Monseigneur Gérard Henri Vieter, Apôtre et fondateur de l’Eglise Catholique au Cameroun“* über die Biographie Vieters geschrieben, in der er die verschiedenen Etappen der Gründung der katholischen Kirche in Kamerun durchsehen lässt.

Heinrich Berger befasst sich in seinem Werk *„Mission und Kolonialpolitik. Die katholische Mission in Kamerun während der deutschen Kolonialzeit“* mit der Beziehung zwischen der Kolonialverwaltung und der Kirche.

In seiner Abschlussarbeit *„Negerbriefe: Analyse und Kommentare von Briefen der Kameruner an Pallottiner (1894-1923)“* versucht Elebe Assouga Télesphore die Briefen der Kameruner, die an Pallottiner gerichtet wurden, zu erschließen. Das Wort Negerbrief kommt aus einer Pallottiner Zeitschrift *„Stern von Afrika“*.

Der Autor stellt fest, dass die Erzeuger dieser Briefe größtenteils unbekannt geblieben sind. Er kehrt zu der Vergangenheit Pallottiners in Kamerun und der guten Beziehung zurück, die die Pallottiner mit den Einheimischen gepflegt hatten. Er signalisiert, dass die Einführung des Presseapostolats viel Positives in jener Zeit erweckt hatte und kann als den Ausgangspunkt dieser Negerbriefe betrachtet werden. Es wird auch die Probleme hervorgehoben, die Kameruner im Alltag hatten.

In ihrer Abschlussarbeit *„Die deutschen Pallottiner in Kamerun. Die bescheidenen Erfolge der katholischen Mission im Küstengebiet (1890-1916), Ein Erklärungsversuch“* stellt Fam Dalle Marie Hortense nicht nur die winzigen Erfolge der deutschen Pallottiner im Küstengebiet Kameruns dar, sondern versucht zu verdeutlichen, warum die Sachen so waren. Außer den Klimagründen, ergab sich, dass die Zone schon von den protestantischen Kirchen besetzt wurde, was das Auswirken der deutschen Missionare wie in Jaunde nicht erleichterte. Weitere Gründe dafür sind die halbstumme Rivalität der deutschen christlichen Konfessionen und die Tatsache, dass die Einheimischen kompromissbereit den Europäern gegenüber waren.

Biakolo Menyeng Thérèse untersucht in ihrer Abschlussarbeit „*L'oeuvre des sixas chez les Béti 1922-1960*“ zum einen die Auswirkung der religiösen Kräfte auf die politisch, ökonomisch, -und soziale Entwicklung des kolonialen Kameruns und die Methoden des Apostolats; zum anderen bewertet sie den Einfluss des Sixas auf die Betileute⁵ und fragt über die Einsatz dieser Institution.

Die Dissertation von Messina Jean Paul „*Contribution des Camerounais à l'expansion de l'église catholique. Le cas des populations du Sud-Cameroun 1890-1961*“ neigt sich zu der Teilnahme der Eingeborenen an der Entwicklung der katholischen Kirche im Allgemeinen in Kamerun und besonders in Südkamerun. Er befasst sich mit dem Erfolg der Kolonisation und zeigt, dass die Teilnahme der Kameruner an der Gründung der katholischen Kirche in diesem Teil des Landes ein Ziel hatte.

In allen diesen Arbeiten wird an verschiedenen Stellen die Rolle der Kirche im Kolonialprozess gründlicher behandelt. Die Emanzipation der Frau durch die katholische Kirche während der deutschen Kolonialzeit ist doch ein Punkt, der bisher noch nicht vorgelegt wird.

0.3. Ziel, Interesse und Eingrenzen der Arbeit

Die Ankunft des Katholizismus und die Förderung der Frauenrechte mittels des „Sixas“ in Kamerun sind teils ein Werk der Pallottiner Missionare während der deutschen Kolonialzeit. Der Wunsch wäre mit dieser Arbeit, dass der Frau durch andre Initiativen kamerunischer Art mehr Einhaltung in der Gesellschaft vorbehalten wird. Die deutschen Pallottiner erreichten die kamerunische Küste am 24. Oktober 1890. Die zu ihnen angestiftete Aufgabe hatte sich schwer wegen ihrer Ungewissheit der lokalen Realitäten gezeigt, nämlich die Probleme der Polygamie und Misshandlung der Frau in der kolonialen Gesellschaft. Die vorliegende Arbeit interessiert sich also für dieses Problem, das die Pallottiner Väter durch Sozialisationsmittel zu lösen versuchten. Sie versucht zu zeigen, dass die Aufwertung der Frauenstellung durch die Pallottiner Väter profitabel war, im dem Maße, dass die Frau viel Ansehen gewonnen hat. Zusammenhängend versucht sie auch die Kategorien wie Hybridität und Sozialisation zu bestimmen. Es wäre noch zu wünschen, wenn in Anlehnung an diesen Längsschnitt, noch weitere Forschungen zu Spezialfragen angeregt würden. Damit sollten sie dann Probleme als Zentralthematik prüfen und darlegen, die für dieses Thema wenig angesprochen wurden. So wäre es möglich, einen wertvollen Beitrag für die politische Geschichte und die Mission Kameruns zu leisten. Ziel dieser Arbeit kann es auch sein, das kamerunische Schulsystem

⁵ Das ist ein Volk, das in Urwald Kameruns lebt. Sie sind Nachfolger der Pygmäen.

dazu zu bringen, mehr Wert auf die Mädchenerziehung zu legen. Angesichts der Tatsache, dass die Kolonialgeschichte bzw. die Kirchengeschichte in Afrika über einschlagende Informationen verfügt, habe ich mir ausgesucht, die Präsenz und die soziale Leistung der Pallottiner in Kamerun unter dem Zeitraum 1890-1914 zu untersuchen.

0.4.Zu Problematik und Hypothesen

Das Ziel der Pallottiner allgemein in den Kolonien und besonders in Kamerun bestand nicht nur darin, den Eingeborenen das Evangelium beizubringen, sondern auch den Alltag der Einheimischen zu verbessern. So werden sie inzwischen nicht nur Stationen, Schulen und Krankenhäuser bauen, sondern auch zur Einhaltung der Rechte der kamerunischen Frau beitragen. Die Propagierung des Glaubens scheint doch nicht als ganz einziges Ziel zu sein. In der vorliegenden Arbeit soll ein Überblick auf der Bilanz der sozialen Leistung der Pallottiner gegeben und folgender Fragenkomplex untersucht werden: Worin bestand die Motivation der deutschen Pallottiner? Ausgehend von der Grundmission der Pallottiner, wie sind sie daran gelangt, eine Institution für die Sozialisation der Frau zu errichten? Wenn man die Situation der Frau vor und während der Pallottinerära genauer beobachtet, könnte man aussagen, dass ihr Sozialisationsentwurf zur sozio-ökonomischen Entwicklung der jungen Frau hat beitragen können? Könnte man diese Entwicklung als Resultat des Kontakts zwischen Modernität und Tradition betrachten?

Aus oben gestellten Fragen lassen sich einige Hypothesen herausziehen: Die Ansiedlung der katholischen Missionare in Kamerun ist ein Katalysator der Ankunft des Katholizismus in Kamerun und der Emanzipation der kamerunischen Frau. Das „Sixa“ als Sozialisationsmittel hat sowohl die Situation der Frau als auch das Benehmen der Männer ihr gegenüber in der kolonialen Gesellschaft umgewechselt.

0.5.Methodische Verfahrensweise und Gliederung

In dieser Arbeit stütze ich mich auf die Hybriditätskategorie im postkolonialen Ansatz, um die Emanzipation der kamerunischen Frau als Resultat des Kontakts zwischen der europäischen Kultur und der kamerunischen Kultur zu zeigen. Die Hybridität wird hier als einen Anschluss zwischen dem Fremden und dem Eigenen ergriffen. Ich versuche auch durch die Interpretation von Fotoaufnahmen, Berichten bestimmter Kirchenleute und allen Informationen aus zweiter Hand zu rechtfertigen, dass die Emanzipation der kamerunischen Frau mit der Initiative der deutschen katholischen Missionare zusammenhängt, Ich habe

unterschiedliche Bibliotheken (UYI, deutsche Abteilung der UYI, FALSH, MINRESI, ENS, CHGA, Goethes-Institut, Pallottinerhäuser in Jaunde) und Privatbibliotheken besucht, deren Eigentümer mir die Erlaubnis gegeben haben, darin zu arbeiten. Ich habe auch das Nationalarchiv von Jaunde besucht. „La Centrale Diocésaine des Oeuvres de l’archidiocèse de Yaoundé“ stellte mir einige Werke zur Verfügung. Meine Arbeit lässt sich in zwei Teilen strukturieren. Jeder Teil besteht aus zwei Kapiteln. Das erste Kapitel behandelt die Theorie. Das zweite neigt sich der vorkolonialen Geschichte und der Entstehung des Namens Kamerun vor der Ankunft der Europäer zu. Das dritte Kapitel berichtet von der Ankunft des Katholizismus in Kamerun und dessen Begegnung mit der lokalen Kultur. Das vierte Kapitel betrifft die Sozialisation und Emanzipation der Frau durch die katholische Institution „Sixa“.

ERSTER TEIL: THEORIEDISKUSSION UND VORKOLONIALE GESCHICHTE KAMERUNS

KAPITEL 1

1. Das Konzept der Hybridität der Kultur

1.1. Der Begriff „Hybridität“

Nach dem Wörterbuch Wahrig kommt das Wort Hybridität aus dem Lateinischen „*Hybrida*“ und bedeutet die Mischung aus zwei oder mehreren Sachenverhalten (Wahrig, 2008, S. 52). Dieser Begriff hat unterschiedliche Bedeutungen gemäß jeder Disziplin. In der Linguistik verweist der Begriff auf ein Kompositum, z.B. „*Nachmaison*“, „*Maisonettenwohnung*“ sind deutsche Wörter, die aus Französischen und Deutschen stammen. (Dictionnaire universel AUF, 2002, S. 593). Für die Humanwissenschaft wie die Philosophie verweist der Begriff auf das Ehepaar Natur und Kultur, wonach die Erziehung des Menschen ihre Gültigkeit findet. In der Literaturwissenschaft wird der Begriff verwendet, um die Komplexität des Verhaltens unterschiedlicher Völker, die in Kontakt treten zu zeigen. Sie analysiert unter dem hybriden Aspekt die Anpassungsmöglichkeit dieser Völker oder die Herrschaftsbeziehung, die sie charakterisiert. Wolf Michaël Roth schreibt diesbezüglich:

Um Hegemonie zu vermeiden ... entwickelte ich den Begriff der Diaspora innerhalb einer Ontologie der Differenz, des Unterschiedlichen. Eine solche Ontologie geht von der Annahme aus, dass kein Ding, keine Person, keine Sache und kein Phänomen je selbst identisch ist. (W. M. Roth, 2004, S. 23)

Daraus ergibt sich, dass das Individuum ein hybrides Merkmal trägt, das im Kontakt mit einem Anderen ändern kann. In diesem Sinne wird die Hybridität als das primäre Merkmal des Individuums bestimmt. Levis Strauss erfasst die Hybridität als einen „*Bricolage Begriff*“.⁶ Er legt keinen besonderen Wert auf den Begriff, denn dieser greift auf eine Vermischung zurück. Die Hybridität ist für ihn eine falsche Idee, wenn man sich auf das essentialistische Merkmal des Menschen beruft.

1.2. Zum Begriff Hybridität im postkolonialen Ansatz

Die Emanzipation der Frau in kolonialer Zeit lässt sich in den Vorgang der Auseinandersetzung mit kulturellen Angelegenheiten einordnen. Sie sind dem Antagonismus

⁶ Vgl. Levis Strauss, zitiert nach, Wolf Michaël Roth, (2008), *Bricolage, métissage, hybridity, heterogeneity, diaspora: concepts for thinking science education in the 21st century*, in: <http://link.springer.com/article/10.1007%2Fs11422-008-9113-1>, abgerufen am 14.01.2016, um 18.00, pdf, S. 18.

zwischen Tradition und Modernität zuzuordnen. Deswegen gelten sie als grundsätzliche Elemente bei der Analyse des Hybridisierungsprozesses.

Simo hatte eine Typologie des Begriffs Hybridität in einem Aufsatz (Simo D., 2010, SS. 51–79) erstellt. Ihm zufolge fasst Bhabha den Begriff Hybridität unter vier unterschiedlichen Gesichtspunkten auf. Ersten betrachtet er den Begriff als deskriptiv, denn er weist auf die kulturelle Wirklichkeit in diasporischen und kolonisierten Welten hin. Da unterscheidet man disparate konstitutive Bestandteile, die zu unterschiedlichen Bedeutungssystemen gehören, die auch gemeinsam existieren und sich gegenseitig beeinflussen. Zweitens bedeutet der Begriff auf der epistemologischen Sichtweise einen Denkprozess. Das ist eine Methode, in der Gegenstände oft zu Antagonismen kommen. Drittens weist der Begriff auf eine Kunst hin, die methodisch der hybriden Wirklichkeit nachweist. Letztendlich betrachtet er den Begriff als eine kritische Denkweise, die eine neue Auffassung bringt, indem sie die alte dekonstruiert.

Mit Bezugnahme auf den Terminus Orientalismus von Edward Said, der ein System von binären Oppositionen darstellt, versucht H. K. Bhabha den Begriff Hybridität von diesem Ensemble zu entnehmen. Die Untersuchung der Kulturbegegnung im postkolonialen Diskurs bei Autoren wie Spivak und Edward Said enthält eine Reihe von Gegensätzen, was Stuart Hall „*binäre Opposition*“ nennt: Innen/Außen, Moderne/Tradition, der Westen/der Rest, der Dominant/der Dominierte, der Kolonisator/der Kolonisierte, usw. (Hall Stuart, in: Bronfen, E., 1997, S. 231). Man geht davon aus, dass sich eine Vielfalt von Realitäten hinter jedem Kunstwerk, jeder Tradition oder Sitte besteckt. In diesem Sinne wird die Kategorie der Hybridität unter der Perspektive der gegenseitigen Auswirkung im Rahmen der Kulturbewegung –und Begegnung wahrgenommen. Herbert Uerlings drückt sich folgendermaßen aus:

den Kern des kolonialen Diskurses bildet ein ethnisiertes Inferioritätsaxiom: zwei als ethnisch different definierte Einheiten werden zueinander in eine für unbezweifelbar gehaltene Ungleichheitsbeziehung gebracht. Daraus ergibt sich die charakteristische binäre Opposition zwischen Kolonisatoren und Kolonisierten. (Herbert Uerlings, in : Dunker, 2005, S. 18)

Es wird damit gemeint, dass das Zusammenspiel der westlichen Kultur mit anderen Kulturen im Zeitalter des Kolonialismus zur Gegenüberstellung zwischen diesen Kulturen geführt hat. Bhabha stützt sich noch auf den Begriff der Dialogizität von Bachtin, um den Begriff Hybridität einer anderen Bedeutung zuzuweisen. In Anlehnung an Bachtins Sprachphilosophie unternimmt H. K. Bhabha die Kategorie der Hybridität neu zu bestimmen. Anstatt ihn unter dem biologisch rassistischen Aspekt zu erklären, verleiht er dem Begriff

eine kritische Bedeutung. In diesem Sinne bedeutet die Hybridität eine Betrachtungsweise, die sowohl eine Kritik von Grenzen, als auch eine Aufwertung von Mischungen impliziert. Davon ausgehend nimmt die Hybridität eine zusätzliche Bedeutung, die man als „*dazwischen Existenz*“ bezeichnet. So verstanden, wird der dritte Raum (third space) als eine Metapher für Orte der radikalen Heterogenität, Diskontinuität und konstante Verwandlung ergriffen. Dazu sagt er:

Das Treppenhaus als Zwischenhaus zwischen den Identitätsbestimmungen wird zum Prozess symbolischer Interaktion, zum Verbindungsgefüge, das den Unterschied zwischen Oben und Unten, Schwarz und Weiß konstruiert. Das Hin und Her des Treppenhauses, die Bewegung und der Übergang in der Zeit, die es gestattet, verhindert, dass sich Identitäten an seinem oberen und unteren Ende zu ursprünglichen Polaritäten festsetzen. Dieser zwischenräumliche Übergang zwischen festen Identifikationen eröffnet die Möglichkeit einer kulturellen Hybridität, in der es einen Platz für Differenz ohne eine übernommene oder verordnete Hierarchie gibt (Homi K. Bhabha, 2000, S. 57).

Für Homi K. Bhabha haben Kulturen keine klaren Grenzen, in die Menschen umgelegt werden. Die Existenz eines Zwischenraums hat theoretisch etwas mit der Transzendenz des Dualismus, der binären Weltanschauung zu tun. Diese Arbeit widmet sich der Untersuchung der Hybridität unter dem Aspekt der Begegnung von unterschiedlichen Kulturen beim Prozess der Emanzipation der kamerunischen Frau. Man will hier die Umstände, wodurch die Sozialisation der kamerunischen Frau entstanden wurde ans Licht bringen und somit auf Heterogenität der Kulturelemente Aufmerksamkeit machen. Der Hybriditätsbegriff ist ein komplexes Konzept und setzt voraus, dass man die mit ihm ausgezogenen Begriffe erklärt.

1.2.1. Das Eigene

Mit dem Eigenen meint man die typische Eigenschaft, die zu einer Person oder einer Gruppe gehört. Von dieser Eigenschaft lässt sich eine Menge von Merkmalen abziehen, die die Charakteristika der Person oder der Gruppe ausmacht, und die sie von den anderen differenziert. Diese Besonderheit bringt die Person oder die Gruppe dazu, ihr eigenes Bild zu bilden. Die Konstruktion und Verabsolutierung dieses Bilds kann zum Schock verschiedener Menschengruppen führen. Im Kontext der Kolonisation kann man von einem Widerstand afrikanischer Kulturen gegen das europäische Weltbild sprechen.

1.2.2. Das Andere

Die Existenz eines Eigenen kann nicht ohne die des Anderen existieren. Die eigene Identität bildet sich durch den Kontakt mit den Anderen. Krappmann ist der Meinung, dass die Ich-Identität dem Interaktionsprozess zwischen dem Eigenen und dem Anderen in einer ständig

verändernden Lebensgeschichte beider Komponente entspricht (L. Krappmann, 1969, S. 208). Die Identität ist vor allem essentialistisch und nachher eine Konstruktion aus der Interaktion zwischen den eigenen und den fremden Erwartungen. Diese Begegnung zwischen Fremden und Eigenen liegt dem Hybridisierungsprozess zugrunde. Denn im Prozess des Treffens versuchen beide Weltanschauungen, sich gegeneinander zu beeinflussen. In diesem Prozess ändert sich jeder Teil mit seiner Weltanschauung. Daraufhin sagte E. F. Podach: „*Das Fremde empfindet man als das Hässliche, Böse, Gefährliche, Minderwertige, ja als das in seiner Menschennatur überhaupt Fragewürdige*“ (E. F. Podach, 1956, S. 17). Damit meint er, dass im Prozess des Treffens zwischen dem Fremden und dem Eigenen das Fremde immer noch als Negatives betrachtet wird. Das Andere stellt sich für das Eigene als eine Neuigkeit vor, die es noch kennenzulernen hat. In diesem Sinne erschwert sich die Anpassung, wonach jede Weltanschauung der Anderen überlegen sein will.

2. Varianten der Hybridität

2.1. Die kulturelle Hybridität

In dem postkolonialen Diskurs werden die Völker unter dem Begriff „Staaten“ reduziert. Die Öffnung der Welt seit der Entdeckung Amerikas hatte die Begegnungs –und Austauschprozesse zwischen Kulturen ermöglicht. Bei dieser Begegnung versuchen Kulturen, sich gegeneinander zu beeinflussen, so dass man eine Inferiorität –oder Dominanzbeziehung zwischen ihnen bemerken kann. Im postkolonialen Diskurs verweist der Begriff auf die Abwesenheit einer festen Nation, denn die politischen und wirtschaftlichen Interessen der postkolonialen Länder nach der Metropole orientiert sind. Es folgt also einen allmählichen Tod der eigenen Kultur, was Laclan „*empty signifier*“ (J. Beverley, 1999, S. 94) bezeichnet. Die Minderheit des Volks, die für die Selbstständigkeit kämpft, ist in der „*civil society*“ engagiert. Laut Canclini und Bhabha ist die Hybridität die dynamische Bewegung einer Volkskultur (ebd., 1999, SS. 123 – 142). Der Hybridismus ist nach Canclini und Bhabha die soziokulturellen Formen, in denen die Tradition und die Moderne gemischt sind, und wo die „*civil society*“ als zentralen Ausgangspunkt gesehen wird. Die „*civil society*“ ist die Innenkraft der kulturellen Bewegung bzw. des Hybridismus. Auf diese Auseinandersetzung der Kulturen hin entstehen neue Kulturvarianten bzw. neue Weltanschauungen (J. Beverley, 1999, S. 145).

2.2.Die Multikulturalität

Der Begriff Multikulturalität ist vieldeutig und verweist im engeren Sinne auf die Existenz von mehreren Kulturen auf einem bestimmten Raum. Mit diesem Begriff deutet man auf das gemeinsame Leben in einem einzigen Raum von unterschiedlichen Menschengruppen mit unterschiedlichen Lebensgewohnheiten, Lebensauffassungen, Werten, Schwächen, Interessen, Identitäten und Kulturen hin. Wie bei dem Hybridismus hat der Multikulturalismus etwas mit der Hegemonie zu tun, d.h. eine gegenseitige Beziehung zwischen beiden oder mehreren Kulturen, in der jede über die Anderen dominieren will (ebd., 1999, S. 133). Es gibt eine Herrschaftsbeziehung zwischen dem „Subaltern“ und dem „Dominanten“. Mit dem Begriff Multikulturalität verliert der Begriff Volk seinen Sinn, da die Gesellschaft nicht homogen, sondern kulturell komplex geprägt ist.

2.3.Die nationale Hybridität

Die nationale Hybridität verweist auf den kulturellen Austausch verschiedener Personen oder Gruppen innerhalb desselben Raums. Diese Art der Hybridität vollzieht sich in Umständen, unter denen verschiedene Gruppen oder Personen dazu gebracht sind, sich miteinander zu verbinden, so dass sie sich selbst bestimmen könnten. Auf diese Weise verfolgen die Personen oder die Gruppen dieselben Ziele. Die Hybridität fängt hier mit der Kindheit an, wonach jedes Individuum in einem bestimmten Raum zur Welt kommt, die Tradition der Völker dieses Raums kennenlernt und später die Weltansicht dieser Kultureinheit vertritt. Die nationale Hybridität ist zwar eine große Gruppierung von Völkern, aber nicht ein Zeichen der Harmonie.

2.4.Die internationale Hybridität

Diese Art der Hybridität betrifft die ganze Welt mit ihren Komponenten. Diese Hybriditätsform ist grenzübergreifend, denn sie bezieht sich auf eine Öffnung zur Welt. Sie schwankt zwischen Partnerschaft, Kooperation oder konfliktgeladene Kontroverse. Die Art des Austauschs hängt hier von der Intention des Partners ab. Die Völker sind kulturell unterschiedlich betrachtet. Ausgehend von ihren Besonderheiten sollen diese Verschiedenheiten berücksichtigt und aufbewahrt werden. Joseph Gomsu stellt sich Georg Forster in diesem Sinne gegenüber, wenn er dieses Zitat Forsters wiedergibt: *„Mannigfaltigkeit erfordert partielle Disharmonie und Exzentrizität“* (Joseph Gomsu, in: Yom, 2006, S. 39). Diese beiden Wörter verweisen auf die Selbstverleugnung der jeweiligen Partner, die erforderlich für eine authentische Harmonie in der Beziehung ist. Die

Selbstverleugnung ist nicht mit der Selbstvernichtung zu verwechseln. In dieser Richtung verschlüsselt man die Selbstverleugnung in dem Toleranzbegriff. Die Selbstvernichtung wird hier also im Sinne von Assimilation verstanden, d.h. die Verneigung der Selbstidentität. Joseph Gomsu endet seine Kritik mit folgenden Worten: *„Mannigfaltigkeit muss verstanden werden als ein eindringliches Plädoyer für eine Kultur der Differenz, für eine Pluralität der Kulturen in einer sich damals in einer Phase ihrer Globalisierung befindlichen Welt“* (Ebd., 2006, S. 39). Die Kultur der Differenz ist eine Voraussetzung zum Impuls von Meinungsverschiedenheit. Die Kategorie der Hybridität ist ein Oberbegriff zur Erklärung der Verfahren der Begegnung zwischen Kulturen. Weil es hier die Rede von zwei unterschiedlichen Kultureinheiten ist, benötigt es, dass man sich einen Überblick über den ersten Kontakt zwischen beiden verschafft.

KAPITEL 2

2. Deutsche Kolonialeroberung und vorkoloniale Lage Kamerun

2.1. Zum Begriff Kolonisation

Das Konzept „*Kolonisation*“ leitet vom Begriff Kolonie ab und bedeutet die Übernahme der Macht in Gebieten anderer Kultur durch militärisch überlegene Mittel. Bei diesem Prozess beraubt die Kolonialmacht der historischen Eigenentwicklung der Gesellschaft des eroberten Gebiets, die auf die Bedürfnisse und Interessen der neuen Herren umgepolt ist. Es ist oft an den Begriff Kolonialismus verbunden. Jürgen Osterhammel versucht den Begriff „*Kolonialismus*“ zu definieren, wenn er sagt:

Kolonialismus ist eine Herrschaftsbeziehung zwischen Kollektiven, bei welcher die fundamentalen Entscheidungen über die Lebensführung der Kolonisierten durch eine kulturell andersartige und kaum anpassungswillige Minderheit von Kolonialherren unter vorrangiger Berücksichtigung externer Interessen getroffen und tatsächlich durchgesetzt werden (O. Jürgen, 1995, S. 19).

Darunter wird die totale fremde Beherrschung der Eigentümer der Dominierten verstanden, ohne Acht auf das Interesse der lokalen Bevölkerung zu geben. Die Kolonisation ähnelt einer Art Aggression bzw. Eroberung und anschließende Beherrschung eines Staates durch eine fremde Staatmacht.⁷ In dieser Eroberung entsteht eine Ungleichheitsbeziehung, wobei der eine Staat den Einfluss auf den Anderen hat, den als schwach betrachtet wird. Diese ungerechte Beziehung entspricht derselben Beziehung am Anfang des 19. Jhts. zwischen den meisten Ländern Asiens, Afrikas, Sudamerikas und den starken Ländern Europas, die große Imperien errichten wollen. Außerdem verweist die Bezeichnung Kolonisation auch auf die Urbarmachung, Besiedlung bisher unbekannter Gebiete eines Staates.⁸

Aus Latein „*colonia*“ bezeichnet die Kolonisation die Gründung und Entwicklung von Kolonien. Dieses Vorhaben der starken Mächte, Kolonien zu gründen, kann man sowohl mit den Termini aus Tier –und Pflanzenreich (z.B. Bodenkolonisator), als auch mit denen aus menschlichen Gesellschaftssystemen verbinden. Der Kolonisation und den mit ihr ausgezogenen Begriffen kann man auf der menschlichen Perspektive einen weiteren Sinn zuweisen. In diesem Fall bedeutet die Kolonisation einerseits die Landnahme und Besiedlung von Gebieten und andererseits die Expansion einer Gesellschaft über ihren ursprünglichen Lebensraum hinaus. In der Tat kann man die Kolonisation als die Errichtung von Kolonien, eine expansive und aggressive Usurpation eines Bodens durch eine fremde Staatmacht betrachten. Kolonisation tritt immer mit Kolonialismus auf. Wolfgang Reinhard zufolge: „*ist*

⁷ Vgl. Kolonisation, <http://de.wikipedia.org/wiki/Kolonisation>, abgerufen am 10.01.2016, um 16.00, S. 2.

⁸ Vgl. Kolonisation, <http://de.wikipedia.org/wiki/Kolonisation>, abgerufen am 10.01.2016, um 16.00, S. 1.

historisch Kolonisation ohne Kolonialismus wohl nur selten möglich gewesen!“ (Osterhammel, 1995, S. 21). Die Habgier der Kapitalisten hat die Großmächte dazu geführt, riesige Imperien zu erbauen, um ihre Prestige in der Welt ausdehnen zu können. Die Kolonisation ist ein Unternehmen mit vielschichtigen Abteilungen, an die ein kodiertes System anzuschließen ist, das sich durch ein bestimmtes Merkmal bezeichnen lässt.

2.2.Zum Merkmal der Kolonisation

Die Kolonisation agiert durch die Ausbeutung des eroberten Gebiets und die Umstrukturierung seiner Gesellschaftsstrukturen. Verstanden als Aggression und Domination⁹ zeichnet sich die Kolonisation als die Überlegenheit der fremden Macht aus, in der das Schicksal der Kolonie durch die fremde Herrschaft definiert wird. In dieser Ungleichheitsbeziehung liegt die politische, kulturelle, und wirtschaftliche Macht der Kolonisierten im Interesse der Kolonialherren, die sie gemäß ihrer Absicht umstrukturieren (Osterhammel, 1995, S. 19). Auf diesem Blickwinkel nehmen die dominierende Gesellschaft die Bezeichnung von Mutterland und das dominierte Gebiet die Kolonie.

Die Regierenden der Volksstämme in den Kolonien wurden auf der politischen Ebene durch Korruption, Einschüchterung, Erpressung und Gewalttaten manipuliert. Ihre Legitimität hing gesetzlich von der Kolonialverwaltung ab, die sie beglaubigte. Sie herrschten unter der achtvollen Kontrolle der Kolonisatoren, die diese Manipulation ausübten, um ihre Interessen zu verwirklichen (Gomsu J., in: Kum' a Ndumbe III, 1986, P. 122). Die Enteignung des Bodens und der Macht von Häuptlingen wurde von einer Zerstörung der traditionellen Gesellschaft gefolgt. Es wurde einen Kult des Gehorchens dem Kolonialherrn gegenüber gelehrt. Hinzu kamen auch einige Maßnahmen, die die traditionellen Aktivitäten wie die Jagd und das Fischfang verboten (Kum' a Ndumbe III A., 2007, S. 101).

Auf der ökonomischen Ebene wurde die Landwirtschaft mit neuen Exportprodukten durchgesetzt, die mehr von dem Auslandmarkt konsumiert wurden. Diese Landwirtschaft wurde auf Hektaren von Boden praktiziert, damit die fremden Firmen mehr Profite erhielten. Mit der Bodenenteignung hatten viele Landherren ihren Boden zugunsten der Kolonialherren verloren. Zusätzlich führte die Kolonialverwaltung ein System von Steuer ein, das die Lebensbedingungen verschärfte. Alle diese Veränderungen führten zu Arbeitslosigkeit, Armut und Verelendung bzw. Misere der Landbevölkerung.¹⁰

⁹ Vgl. **Wolfgang Rheinhard**, *Kleine Geschichte des Kolonialismus*, Alfred Kröner Verlag, Stuttgart, 2008, S. 3, zitiert nach Kolonisation, <http://de.wikipedia.org/wiki/Kolonisation>, abgerufen am 12.01.2016, S. 1.

¹⁰ Vgl. *Imperialismus und Kolonialherrschaft – das Zeitalter des Imperialismus* (1870 – 1914), in: <http://www.romanlooser.ch/MatGs/ImperialismusUnterlagenSchüler.pdf>, abgerufen am 12.01.2016, S. 3.

Außerdem wurde auch die kulturelle Besonderheit der kolonisierten Gesellschaft fast zugunsten der fremden Kultur zerstört. Mit dieser Kulturzerstörung verlor das einheimische Volk auch seine Identität und Selbstbewusstsein, denn die Kolonialmächte alles machten, um die Einheimischen zu unterwerfen und ihre Zivilisation, Sprache und Religion in allen Lebensbereichen durchzusetzen. Dazu sagte Charles Dilke: « *Là où sont les intérêts, là doit être la domination* » (C. Dilke zit. n. Enzyklopädie Universalis, 2006, S. 390). Die Kolonialeroberung verfolgte also bestimmte Interessen, die sich auf unterschiedlichen Lebensbereichen ausdrücken ließen. Sie war als eine Einbahnstraße, denn die Kolonisatoren davon mehr profitiert haben. Kum' a Ndumbe III zufolge:

L'aperçu de l'histoire politique et économique de la fin du 19^e siècle et au début du 20^e siècle (...) nous a permis de comprendre que la mondialisation de l'économie [à travers la colonisation] (...) a été à sens unique au profit des étrangers qui réussirent à s'emparer de manière durable des rouages politiques, juridiques, [et culturels] (...) pour faire fonctionner une restructuration totale de notre économie, l'extravertir, jeter le travailleur, [indigène] hors du circuit de l'économie officielle (...) et le contraindre de manière durable à une économie de survie, pendant que d'importants bénéfices sont enregistrés par des compagnies étrangères en surliquidité (Kum' a Ndumbe III A., 2007, S.109).

Die Kolonialeroberung strebte nach einer totalen Aneignung des Schatzes der kolonisierten Welt und trug in sich viele vorgeführte Gründe.

2.3. Beweggründe der Kolonisation

Die Kolonisation wird durch verschiedene Gründe reflektiert, die sich durch wirtschaftliche, wissenschaftliche, demographische, religiöse, kulturelle und rassistische Antriebe bekennen lassen (Enzyklopädie Universalis, 2006, SS. 285 – 290). Der wirtschaftliche Grund stand als grundsätzliches Motiv des Kolonialunternehmens vorwiegend.¹¹ Die Kolonien sollten der Funktionierung der europäischen Industrie mit ihren Ressourcen dienen (G. Balandier, 1951, P. 13). Dies beantwortete teilhaft die Frage, wozu dienten die Kolonien? Die Kolonien dienten also noch als Nahrungsmittel und Rohstofflieferanten und galten als Absatzgebiete für die Gesellschaft der Großmächte (F. Ute, 2003, S. 78). Der französische Abgeordnete Jules Ferry war auch derselben Meinung, als er Folgendes sagte: „*Vor allem auch wirtschaftliche Gründe rechtfertigen eine koloniale Expansion. Die Kolonialpolitik ist eine Tochter der Industriepolitik*“.¹² In der Tat gab es im Vordergrund der europäischen Kolonialabenteuer die ökonomischen Gründe, die auf die Situation zu Beginn des Mittelalters in Europa

¹¹ Vgl. Kolonisation, <http://de.wikipedia.org/wiki/Kolonisation>, abgerufen am 10.01.2016, um 16.00, S. 2.

¹² Jules Ferry zitiert nach *Imperialismus und Kolonialherrschaft – Das Zeitalter des Imperialismus (1870 – 1914)*, in: <http://www.romanlooser.ch/MatGs/ImperialismusUnterlagenSchüler.pdf>, abgerufen am 12.01.2016, S. 2.

zurückgreifen. In der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts führte der geographische Vorsprung Europas zur Bemächtigung Amerikas. Die Einheimischen wurden meist von ihrem Boden expropriert, wenn sie nicht ausgerottet wurden. Die Agrarindustrie entwickelte sich durch das System der Riesenplantagen. Aus der Erzeugung der Rente kamen Produkte wie Zucker, Tabak, Baumwolle, Rum, die dem europäischen Markt zur Verfügung standen (Kum' a Ndumbe III, A., 2006, S. 27). Die Funktionierung dieser Plantagen brauchte eine Arbeitskraft und die ersten Arbeiter waren Einheimischen und Einwanderer aus Europa. Die Profite, die aus diesen Plantagen kamen, wurden in Europa gesandt. Inzwischen änderte sich die soziale Situation in ganz Europa, vornehmlich in England. Mit der Zeit kehrten die Arbeiter in Feldern in ihre Heimatländer heim. Die Arbeitsbedingungen waren sehr unbequem und allmählich fehlte es tatsächlich an Arbeitskraft auf Feldern in Amerika. Dementsprechend wandten sich die Europäer nach Afrika, um damit die Situation umzusetzen. Afrikaner wurden so durch Sklaverei von ihrem Boden weggenommen und sollten ohne Gehalt auf amerikanischen Feldern arbeiten. Die Europäer, die in Amerika geblieben waren, hatten im Laufe der Zeit ihre Investitionen erhöht und wollten nicht mehr von Europäern der Heimatländer abhängen, aber mit ihnen konkurrieren (Kum' a Ndumbe, 2006, S. 44). Aber es lag oft eine Ungleichheit, denn die Europäer der Heimatländer hatten mehr Profite als ihre Mitbürger von Amerika gemacht und waren wohlhabend. Während dieser Periode erreichte die industrielle Revolution ihren Höhepunkt und hatten die Beziehungen zwischen dem Arbeitsgeber und dem Arbeitnehmer, zwischen dem Kapitalisten und dem Sklaven verändert. Der Sklavenhandel, der die geliebte Form des Handels der Zeit war, war nicht mehr vertretbar und nunmehr unberechtigt betrachtet. Deswegen wurde sie abgeschafft und verboten. Es folgte eine Massenproduktion, denn mit Maschinen war es möglich gewesen, die Waren schneller und massenhaft zu produzieren. Des Protektionismus wegen konnte man nicht dem Nachbarland seine Produktion verkaufen, aber nur sie im eigenen Land ablaufen lassen. Der kamerunische Historiker Kum' a Ndumbe III äußert sich diesbezüglich folgendermaßen: *„Das 19. Jahrhundert in Europa war aber zugleich von einem extremen Nationalismus mit chauvinistischen Zügen geprägt. Jeder wollte soviel wie nur möglich produzieren, aber nichts vom Nachbar kaufen“* (Kum' a Ndumbe, 2006, S. 45). Infolgedessen hat sich der freie Handel nach Afrika und Asien zugewandt. Die Produkte, die aus Plantagen Amerikas kamen, wurden in Fertigprodukte wie Zucker, Baumwolle, Rum, usw. umgewandelt und sollten die europäische Nachfrage befriedigen (P. Rohrbach, J. Rohrbach, 1939, SS. 96 – 102). Aber der Bedarf an Waren war gesättigt, denn der europäische Markt war von Waren ausgefüllt und demgegenüber sollte ein Ausweg gefunden werden, d.h. man

sollte andere Verbraucher in anderen Ländern suchen, um diese Überproduktion zu lösen. Die Rede von Jules Ferry vor dem französischen Parlament ist darüber klar:

La politique coloniale est fille de la politique industrielle. Pour les Etats riches, l'exportation est un facteur essentiel de la prospérité (...) La consommation européenne est saturée : il faut faire surgir des autres parties du globe d'autres consommateurs.¹³

Es sollte also weitere Schichte von Konsumenten in anderen Teilen der Welt gefunden werden, um damit zu vermeiden, die industrielle Welt im Stich zu lassen. Die europäischen Bürger, die in Amerika geblieben waren, hatten versucht, sich durch kriegerische Auseinandersetzungen von Europa zu befreien, um Amerika zu entwickeln (Kum' a Ndumbe, 2006, S. 27). Europa hatte nunmehr keinen wichtigen Einfluss auf Amerika und die Europäer sollten einen neuen Handel entwickeln, den Produktenhandel, den man auf afrikanischen Küsten trieb (P. Rohrbach, J. Rohrbach, 1939, SS. 99f und 104f). Der Handel zielte darauf ab, das ökonomische Defizit der europäischen Industrie abzudecken bzw. den enormen Bedarf an Absatzmärkten und besonders an Rohstoffen zu befriedigen (Kum' a Ndumbe III A., 2006, S.84). Ab 1830 erreichten die Europäer die afrikanischen Küsten. Englische Firmen waren in Nigermündung, wo sie Palmöl für die Fabrikation von Seife kaufen konnten. Die deutschen Firmen landeten in Gabun (1855), Palmküste (1861), Liberia (1868), und Duala (1868) (P. Rohrbach, J. Rohrbach, 1939, S. 106). Die ganze afrikanische Küste wurde fast von Europäer besetzt, die sich für die Exploration des inneren Afrikas bzw. für dessen „*flächenhafte Kolonisation*“ engagierten, weil sie bescheid wussten, „*die eigentlichen Werte Afrikas liegen nicht an der Küste, sondern im Innern, und das größte kolonialwirtschaftliche Aktivum sind die Eingeborenen!*“ (ebd., 1939, S. 111). Europäer beabsichtigten das innere Afrika vollständig zu erforschen „*und die Masse der Eingeborenen dort zum Anbau und zur Lieferung von Rohstoffen zu bewegen und zugleich ihre Kaufkraft für (europäische) Waren zu entwickeln*“ (ebd., 1939, S. 128). Europa hat sich während dieser Periode stark bewaffnet und konnte durch den Einfluss der Händler schwache Länder überfallen. Sie wollten dadurch die Expansionszwecke erzielen. Der bewaffnete Überfall klappte die Tür der Expansion auf und löste die Erforschung des Hinterlands aus. 1884 tagten große europäische Kolonialmächte auf Anforderung Bismarcks und hatten friedlich über das Schicksal Afrikas entschieden und die Modalitäten der Eroberung bestimmt. Das wurde den Kuchen in dem Scramble bezeichnet (Kum' a Ndumbe III A., 2006, S. 45). Diese Kolonialinitiative Bismarcks kann man gemäß erfassen, wenn die Beweggründe der deutschen Kolonisation zur Kenntnis gelangen.

¹³ Jules Ferry zitiert nach *Imperialismus und Kolonialherrschaft – Das Zeitalter des Imperialismus (1870 – 1914)*, in: <http://www.romanlooser.ch/MatGs/ImperialismusUnterlagenSchüler.pdf>, abgerufen am 12.01.2016, S. 2.

3. Die deutsche Kolonialeroberung

3.1. Situation deutschen Reiches vor der Kolonisation

Zu Beginn der Kolonisation war Deutschland nicht daran interessiert, Kolonien zu besitzen. Nach dem napoleonischen Krieg geriet das ganze Land in Not und Elend. Die wirtschaftliche Lage war nur günstig für den Adel und das Lebensniveau war unerträglich für das Volk. Nach der Gründung des Kaiserreiches hat sich das ganze Land hochindustrialisiert. Im ersten Jahrzehnt der Reichgründung wandelten sich die ökonomisch strukturellen Ebenen vom Agrar- zum Industrieland. Inzwischen gewann der Dienstleistungssektor auch durch den Ausbau des Handels und des Bankwesens eine wachsende Bedeutung. Dieses Wirtschaftswachstum war die Konsequenz von diesen Veränderungen, die durch die französischen Kriegsreparationen nach 1871 verursacht wurden. Obwohl dieses Wachstum durch den sogenannten Gründerkrach von 1873 und die ihm folgende langjährige Konjunkturkrise zeitweilig gebremst wurde, hat sich die Politik der Regierung der Industrialisierung gegenüber nicht geändert. Ab etwa 1890 geschahen gesellschaftliche Verwandlungen bzw. das rapide Bevölkerungswachstum, die Binnenwanderung und die Urbanisierung. Durch die Zunahme der städtischen Arbeitsbevölkerung vor allem 1890 und des neuen Mittelstandes aus Technikern, Angestellten sowie kleinen und mittleren Beamten veränderte die Gesellschaftsstruktur wesentlich. Demgegenüber ging wirtschaftliche Bedeutung des Handwerks und der Landwirtschaft ihren Beiträgen zum Bruttosozialprodukt gemäß zurück. Bei dieser dringenden ökonomischen Situation behielt der Adel sein hohes Sozialprestige und konnte folgerichtig weiterhin seine dominante Rolle bei dem Militär, der Diplomatie und der höheren Zivilverwaltung betonen. Otto von Bismarck war der erste am längsten amtierende Kanzler des Reiches, der die innen –und außenpolitische Entwicklung bis 1890 bestimmte. Dessen Regierungszeit lässt sich einerseits in eine relativ liberale von innenpolitischen geprägten Reformen und Kulturkampf; und andererseits in eine nach 1878/79 eher konservativ geprägte Zeit einteilen. Diese Übergangsphase zum Staatinterventionismus (Schutzzoll, Sozialversicherung sowie das Sozialistengesetz) gilt als Zäsur. Er versuchte das Reich außenpolitisch durch ein komplexes Bündnissystem abzusichern (z.B. Zweibund mit Österreich – Ungarn 1879).¹⁴ Diese Konjunktur und gesamte Veränderungen hatten den langen Weg zur Kolonisation bereitet.

¹⁴ Vgl. https://de.wikipedia.org/wiki/Deutsches_Kaiserreich

3.2. Beweggründe der deutschen Kolonialeroberung

3.2.1. Die tiefen Gründe

Die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts ist vom scharfen Anstreben nach Kolonien geprägt. Die industrielle und technische Revolution, die in England 1830 entstand, hatte in den 50er Jahren des 19. Jahrhunderts eine Überproduktion und einen dringenden Bedarf an Rohstoffen und Absatzmärkten verursacht, was die Richtung nach Afrika vorbereitete (H. Gründer, 2012, SS. 51 – 60). Es folgte nach der bismarckschen Reichgründung im Jahre 1871 eine Überproduktion bzw. eine echte Stagnationsperiode, die ungefähr 20 Jahre dauerte. Die unmittelbare Konsequenz war die schwere Krise von 1873 – 1874, die den ökonomischen Aufschwung von 1871 bremste und die starke Innenpolitik begünstigte, denn Deutschland wollte seine Innenprobleme lösen und nicht von der Kolonialfrage hören (H. Gründer, 2012, SS. 51 – 60). Daneben kam es darauf, dass die Industrialisierung eine schnelle Überbevölkerung in Gang gebracht hatte. Auf diesem Grund stellten die alldeutschen Ideologen die Grenzen des deutschen Kaiserreichs in Frage und waren zugleich der Ansicht, dass die Heimat an Grund und Boden mangelte und nur eine Ausweitung des deutschen Lebensraums der einzige Weg aus der furchtbaren Überbevölkerung sei. Kleine Bauer und Handwerker sahen in den Kolonien eine selbstständige Existenz, denn waren nun in Amerika Neuankömmlinge nicht anderes als in besten Fällen Lohnarbeiter. Es herrschte also das Gefühl einer starken Weltmacht zugehörig zu sein, für diejenigen, die im Lande geblieben waren. Die Kolonie galt nicht nur als ein Ergänzungsterritorium der Überbevölkerung des deutschen Reiches, sondern sollte auch dazu dienen, der Versorgung des deutschen Volks mit Vorräten zu verhelfen. Im Zusammenhang damit schrieb Paul von Hindenburg: *„Ohne Kolonien keine Sicherheit im Bezug von Rohstoffen, ohne Rohstoffe keine Industrie, ohne Industrie kein ausreichender Wohlstand – Darum, Deutsche, müssen wir Kolonien haben“* (P. von Hindenburg, zit. n. M. Mamozaï, 1989, S. 27). In dem von Fabri im Jahre 1879 erschienenen Werk *„Bedarf Deutschland der Kolonien“* werden sowohl die politischen, als auch die wirtschaftlichen Gründe analysiert, die die deutsche Kolonialpolitik gerechtfertigt und das deutsche Kaiserreich zum Kolonialunternehmen angeregt hatten. Der Autor behauptet:

Sollten Kaiser und Reich, sollten Reichskanzler, Bundesrat und Reichstag nicht auch daran denken, das Ihrige zu tun, um dem neuen Reiche ein Stück der alten Handelsmacht wieder zu gewinnen? Und ihm, wenn auch verspätet, zu kolonialem Besitz, dessen es zu seinem ökonomischen Bestande auf die Dauer gar nicht entraten kann, zu verhelfen (Fabri, zit. n. Joseph Gomsu, 1982, S. 75).

Unter diesen Worten Fabris könnte man verstehen, dass die Auffassung irrig gewesen wäre, wenn sich das deutsche Reich nicht für das Kolonialunternehmen engagieren ließe. Während dieser Periode wären die Überseegebiete für das deutsche Reich ökonomisch vorteilhaft und auch positiv für sein politisches Ansehen in der Welt. Man hatte auch, sich ähnlicher als andere Großmächte wie England, Frankreich zu verhalten, die viel Nutzen aus ihren Kolonien zogen. Fabri war nicht der einzige, der diese Thematik behandelt hatte. Der Journalist der „*Kölnischen Zeitung*“, Hugo Zöllner hatte auch versucht, die öffentliche Meinung davon zu überzeugen, sich für eine eindringliche eventuelle Kolonialexpansion zu interessieren (Joseph Gomsu, 1982, S. 75). Infolgedessen tagten am 26 August 1882 in Frankfurt Geschäftsleute und gründeten „*den Kolonialverein*“ mit dem Ziel, die Kolonialpropaganda zu verwirklichen (E. Etoga, 1971, P. 139). Für Bismarck war die Kolonialunternehmung ein einträgliches Gewicht für das Land, das die neue Einheit erst kürzlich konsolidiert hatte. In Gegensatz zum Kaiser hatten sich berühmteste Geschäftsleute für dieses Unternehmen interessiert, u.a. Adolph Woermann, Jantzen, Thormählen. Woermann war auch einen sehr aktiven Abgeordneten des Reichstags, der die Kolonialpolitik in Deutschland und überall vertrat (E. Etoga, 1971, P. 134). In einem Memorandum von 6. Juli 1883 war Adolph Woermann günstig für die Kolonialeroberung Kameruns und hatte auch die positive Seite dieses Gebiets für das Industriebereich angepriesen. Er drückte sich folgendermaßen aus: „*Das innere Zentralafrika bietet ... ein günstiges Absatzgebiet für europäische Industrieerzeugnisse, ... die Erschließung dieses Absatzgebiets für die exportbedürftige Industrie sei daher von großem Werte ...*“ (Joseph Gomsu, 1982, S. 76).

Der Appel der Kolonialantriebskraft war sowohl konstant, als auch die in Kolonialgesetzen Bereicherungshoffnungen. Die europäische Wirtschaft hatte eigentlich während dieser Periode als Stütze die Industrie. Diese größte Industrie brauchte Rohstoffe für ihre Funktionierung und die Produkte, die aus der Industrie kamen, sollten mit irgendwelcher Methode verkauft werden. In diesem Sinne waren die Kolonien eine nicht erhoffte Chance für die Kolonialmächte. Die Kolonien galten, wie schon angedeutet, als Absatzmärkte, wo Produkte in Umlauf gebracht und Rohstoffe ausgeschöpft werden sollten. Karin Hausen sagt dazu:

Weder die Unterwerfung der afrikanischen Bevölkerung unter die deutsche Kolonialherrschaft noch deren Christianisierung und Erziehung konnten als Zweck an sich gegen die Zwänge der Kolonialpolitik bestehen – auch wenn dieses vereinzelt die subjektive Überzeugung von Militär, Beamten oder Missionaren gewesen sein mag. Vielmehr hatten sich in der Kolonie alle Maßnahmen an dem Hauptziel der Kolonialpolitik, der ökonomischen Nutzung des kolonialen Besitzes, zu bewähren (Karin Hausen, 1970, S. 62).

Es handelte sich darum, sich das ökonomische Monopol der Kolonie anzueignen und ihr Wirtschaftsleben zu kontrollieren. Die Gewalt sollte dafür, falls eines Widerstands gebraucht werden. Am 6. Dezember 1897 überraschte der Außenminister des Deutschen Reiches, Bernhard von Bülow, den Reichstag in seiner ersten parlamentarischen Rede mit der forschenden Devise:

Die Zeiten, wo der Deutsche dem einen seiner Nachbarn die Erde überließ und dem andern das Meer und sich selbst den Himmel reservierte, [...] diese Zeiten sind vorüber. Wir wollen niemand in den Schatten stellen, aber wir verlangen auch unseren Platz an der Sonne!¹⁵

Das war also ein öffentliches Signal einer langjährigen Beschäftigung mit der Eroberung der Überseegebiete. Die Gründe der deutschen Kolonisation sind zahlreich und lassen sich unterschiedlich klassifizieren.

3.2.1.1. Die politischen Gründe

Die Teilnahme Deutschlands an der Kolonialeroberung hatte sich erst nach deren der großen europäischen Länder wie Frankreich oder England vollzogen. Trotz seiner Abwesenheit in den Kolonien betrachtete man noch Deutschland als eine der größten Mächte in Europa. Die deutschen Politiker dachten, dass man ein großes Prestige durch Kolonien haben kann. Daher entschied der Kanzler Bismarck durch den Einfluss des Parlaments, sich auf das Kolonialunternehmen einzulassen. Das Ende des 19. Jahrhunderts ließ sich in Europa von einem immer steigenden Nationalismus prägen. In diesem Sinne galt die Eroberung von Überseegebieten als ein öffentliches Zeichen von Macht und nationalem Prestige. Ab 1880 engagierte sich öffentlich das Reich im Kolonialunternehmen.

3.2.1.2. Die wirtschaftlichen Gründe

Allgemein litten Deutschland wie andere Länder Europas an der Not des Industrialisierungsprozesses. Auf diesem Blickwinkel lagen die zuvor erwähnten ökonomischen Motive dem Kolonialabenteuer zugrunde, die sich auch in Worten Ludwig Külz resümieren lassen:

Haben wir sie [die Kolonien] etwa an erster Stelle erworben, um das Christentum dort auszubreiten, haben wir sie in Besitz genommen, um sittliche Tendenzen unter den Eingeborenen zu verfolgen? Wollen wir doch aufrichtig sein und uns eingestehen, dass die wahrsten, reinsten materiellen Interessen uns dazu gebracht haben, ... wir wollen also unsere Kolonien dem Mutterlande nutzbar machen (L. Külz, 1910, S. 74).

Diese ökonomischen Gründe kann man zweifache gliedern.

¹⁵ Kolonialpolitik pdf, S. 43.

3.2.1.2.1. Die Suche nach Rohstoffen

Wie oben angedeutet, waren Rohstoffe von großer Nutzung sowohl für die europäische Industrie, als auch für die deutsche Industrie. Deutschland bedurfte Rohstoffe aus tierischem Ursprung (Häute, Felle, Elfenbein, Wolle), aus Pflanzen (Baumwolle, Kautschuk, Faserstoffe, Holz). Außer Bedarf war auch die Mineralrohstoffe (Diamanten, Gold, Kupfer) für Textil -, Metall –und Lederindustrie und für die Erzeugung von Gummiwaren. Viele Wissenschaftler hatten schon zur Kenntnis gemacht, dass die afrikanischen Gebiete reich an Rohstoffen für die deutsche Industrie waren. Karl Wehrstedt schrieb: *„Die Rohstoffzufuhr wurde somit die große Schlagader für das deutsche Wirtschaftsleben, die Vorbedingung für die gedeihliche Weiterentwicklung des deutschen Volkkörpers“* (K. Wehrstedt, 1926, S. 38). Das würde bedeuten, dass die Rohstoffversorgung vor allem die Kolonialunternehmung voraussetzte.

3.2.1.2.2. Die Suche nach Absatzgebieten

Die europäischen Märkte waren von Produkten überschwemmt, so dass man nach neuen Märkten in Überseegebieten suchte. Man sollte also die Überproduktion mittels der Kolonisation überwinden. Laut M. Z. Njeuma: *« Des raisons (...) économiques (...) attirent les allemands sur le littoral du Cameroun. Les commerçants désiraient étendre leurs débouchés »* (M. Z. Njeuma, 1989, P. 135). Die folgende Tabelle deutet auf den Fluss der Handelsaktivität der Deutschen und Engländer an der kamerunischen Küste hin, wobei eine Starke Konkurrenz herrschte. (M. Z. Njeuma, 1989, P. 114).

Handelsaktivitäten der Deutschen und Engländer in Kamerun zwischen 1883 und 1884.

Länder	1883			
	Ankunft		Abfahrt	
	Schiffe	Tonnage	Schiffe	Tonnage
Deutsche Dampfer	15	20035	14	19309
Englische Dampfer	15	20963	13	18229
Deutsche Schiffe	2	726	1	398
Englische Schiffe	6	2052	3	1049
Länder	1884			
	Ankunft		Abfahrt	
	Schiffe	Tonnage	Schiffe	Tonnage
Deutsche Dampfer	27	37791	26	37901
Englische Dampfer	27	29450	20	28898
Deutsche Schiffe	1	1600	/	/
Englische Schiffe	7	2005	6	1836

Der Handel war der Abwesenheit des Zolls wegen eine der größten ökonomischen Aktivitäten an der Küste. Er trug zum Glanz des Reiches bei. Für Jules Ferry war es legitim, dass Europa an Absatzmärkte bedurfte. Er sagte: « *La fondation d'une colonie, c'est la création d'un débouché* » (J. Ferry, zit. n. J. Ganiage, 1964, P. 11).

3.2.1.3. Die demographischen Gründe

Mit der Verbesserung der Lebensbedingungen und dem Abstieg der Sterblichkeit erlebte man ab 1870 ein Wachstum der Bevölkerung im ganzen Europa. Der Reichtum war ungenügend und konnte nicht mehr für die ganze Bevölkerung ausreichen. Dagegen sollte Europa neue Gebiete für ihre Bevölkerungsüberschuss finden. Im Zusammenhang damit sagt Mintya Eugène Xavier Folgendes: „*Die Länder, die zutiefst davon [Bevölkerungswachstum] betroffen waren, waren dazu genötigt, Raum anderswo zu finden, wo der Bevölkerungsüberschuss unterbracht werden konnte. Das war der Fall von Deutschland*“ (Mintya E. X., 2002, S. 7)

Zwischen 1870 und 1900 erlebte man in Deutschland eine Zunahme der Bevölkerung, die die Lebensbedingungen schwer machte und die ganze Gesellschaft unter Versorgung setzte. Die folgende Tabelle deutet davon hin (K. Wehrstedt, 1926, S. 132).

Statistik des Bevölkerungswachstums in Deutschland zwischen 1870 und 1900.

Jahr	Einwohnerzahl	Bevölkerungsdichte
1870	40,8 Millionen	76 auf 1q km
1880	45,2 Millionen	84 auf 1q km
1890	49,4 Millionen	91 auf 1q km
1900	55,4 Millionen	104 auf 1q km

Es schien also, dass die Reichregierung bezügliche Maßnahmen fällen sollte, um diese Situation zu lösen. Deshalb hatte man versucht, weitere Lebensräume zu entdecken, die dazu dienen sollten, den Bevölkerungsüberschuss zu empfangen. Neben diesen tiefen Gründen stehen also oberflächliche Gründen, die hier nennenswert sind.

3.2.2. Die oberflächlichen Gründe der deutschen Kolonisation

Diese Gründe lassen sich zwischen humanitären und zivilisatorischen Gründen differenzieren. Einerseits werden der Kampf gegen die lokalen Krankheiten und die Lösung der

Stammeskonflikte und andererseits die Bekehrung der Einheimischen zum Christentum hervorgehoben.

3.2.2.1. Der Kampf gegen die lokalen Krankheiten

Leute in den Kolonien wurden von Krankheiten und Verseuchung bedroht, u.a. Aussatz, Tuberkulose, Schlafkrankheit, Malaria, Bruch, Pochen, Typhus, Darmkrankheiten, Star, usw. Unter diesen Krankheiten war Malaria die schwerste Krankheit, denn Europäer waren von dieser Krankheit gefährdet. Bei den Schwarzen grassierte der Pocken. Diese Situation hatte ermöglichen können, dass Afrikaner von Europäer abhängig sein sollten und falls ein Afrikaner sich krank fühlte, wurde er auf sie angewiesen. Das Ziel war also für Europäer, diese Krankheiten zu bekämpfen, damit sie auf vertrautem Fuß mit Einheimischen standen. Die direkte Konsequenz war der Rückgang der traditionellen Medizin. Die Präsenz der tropischen Krankheiten war in einem geringeren Masse vorteilhaft für die Europäer. Ohne gesunde Menschen war die Auswirkung von Europäern auf das ökonomische Leben minderwertig, denn sie waren dem Kolonialherrn bei seiner Tätigkeit behilflich. Wenn man die tropischen Krankheiten besiegt hätte, hätte man wahrscheinlich zwei Fliegen mit einer Klappe geschlagen. Einerseits könnte man die Sterblichkeitsziffer herunterlassen und andererseits zum Wachstum der Bevölkerung in der Kolonie beitragen.

3.2.2.2. Die Lösung der Stammeskonflikte

Vor der Kolonisation existierte schon in Afrika Konflikte zwischen großen Stämmen, in denen jeder die Macht über die anderen haben wollte. Es gab selten eine Regelung in diesen Konflikten, was zu schlechten Konsequenzen wie Abstieg der Bevölkerungsanzahl führte. Trotz der Entscheidungen der Köpfe dieser Stämme (Verkauf, Verstümmelung, Hinrichtung) verschlimmerte sich die Situation und wurde kein Ausweg folgerichtig aus diesen Konflikten gefunden. Für Kolonialherren war es selbstverständlich, diese Konflikte zu lösen, um ihre Autorität zu verwirklichen. Deshalb hatten sie also ausprobiert, Auswege aus diesen Konflikten zu finden. Der französische Schriftsteller Christian Ambrosi stimmt damit überein, wenn er meint, dass einer der Beweggründe der Kolonialbewegung sei, gegen Kriege zwischen afrikanischen Stämmen zu kämpfen (C. Ambrosi, zitiert nach Amandjo B. D., 2002, S. 9). In derselben Richtung betont Rolf Italiaander, dass die Regelung von Konflikten zwischen afrikanischen Stämmen auch ein Ziel der Kolonisation war. Er sagt:

In der Zeit des Kolonialismus wurde – und das gehört zu den Verdiensten der Kolonialherren – mancher Stammeskonflikt für immer beigelegt und in manchem Gebiet zwischen bisher feindseligen

Stämmen ein dauerhafter Frieden herbeigeführt (R. Italiaander, zit. n. Evembe P. B. und al., 1999, S. 116).

Die Regelung der Stammeskonflikte hatte die Atmosphäre der Ausbeutung der Kolonien und eine Zusammenarbeit zwischen Kolonialherren und Häuptlingen begünstigt. Es kam damit vor, dass wenn Kolonialinteressen vorgeführt waren, ließen Kolonialherren die Auseinandersetzungen fortfahren, damit es keine Stammeskoalition gegen sie geben konnte.¹⁶ Neben dem Kampf gegen kriegerische Verhältnisse zwischen Stämmen gab es auch die Christianisierung der Einheimischen.

3.2.2.3. Die Bekehrung der Einheimischen zum Christentum

Vor der Kolonialzeit war das Bild des Schwarzen sowohl in der Literatur, als auch in der Politik durch anspruchsvolle Vorurteile abgewertet. Man hatte oft Adjektive wie „wild“, „barbarisch“ benutzt, um die Neger zu beschreiben. Immerhin nannte man ein paar afrikanische Völker „Naturvölker“, „Heiden“, die in Dunkelheit lebten, die auch über keine Sprache, Schrift, Geschichte und Religion verfügten. Für den deutschen Philosoph Friedrich Hegel war der Neger nichts Anderes als eine Wildnatur. Er behauptete in einer Pallottiner Zeitung „Der Stern von Afrika“: „Der Neger ist überhaupt kein Vollmensch“ (Wilhelm Hegel, zit. n. Der Stern von Afrika, 1908, S. 134). Der einzige Weg, in dem die Afrikaner über eine Humanität bzw. Zivilisation verfügen könnten, sollte die Bekehrung zum Christentum sein. Auf dem Kolonialkongress von 1902 behauptete Merensky dies: „Wir betonen also, dass unter den heidnischen Völkern sich allein auf dem Boden und mit Hilfe des Christentums [...] eine wahre Kultur pflanzen und pflegen lässt“ (Merensky, zit. n. Ngo Bayiha, 2002, S.16). Die Christianisierung der afrikanischen Völker durch Europäer sollte einen neuen Horizont zur Humanität gestalten. Sie setzte voraus, gegen alle Arten von einheimischen Bräuchen, Sitten, Gewohnheiten zu gehen, denn Europäer wollten eine von ihnen etablierte Ordnung einsetzen. Es sollte dafür eine Menge von Gewohnheiten, u.a. dem Aberglaube, dem blinden Gehorsam den Häuptlingen gegenüber, der Vielweiberei, die für Frauen rechtswidrig war, abgeschafft und anstelle dieser neue christliche Werte eingeführt werden. Das Anstreben nach Christianisierung führte nicht nur zum Verlust der kulturellen Identität, sondern auch zur Hybridisierung der einheimischen Gesellschaft. Ich berufe mich hier auf Worte von Mirbt, der Folgendes sagte: „Wenn wir von der kulturellen Erschließung unserer Kolonien reden, haben wir das Vordringen unserer europäischen Kultur im Auge und denken an die Erweiterung der Sphäre ihres Einflusses“ (Mirbt, zit. n. Ngo Bayiha, 2002, S.17). Die Enteignung der

¹⁶ Diese Art der Diplomatie nennt man in der Politikwissenschaft „divide et impera“, „teile und herrsche“.

afrikanischen Kultur und Aneignung der europäischen Kultur hatte zur multidimensionalen Form der afrikanischen gesellschaftlichen Strukturen geführt. Der Abstecher nach den Beweggründen der Kolonisation ermöglicht hier, dass man vom Fall des Schutzgebiets Kamerun spricht.

3.3. Entstehung des Namens Kamerun und Ankunft von Europäern

3.3.1. Entstehung des Namens Kamerun

Das Wort Kamerun ist ein altes Wort und existiert seit 1884. Vor 1884 sprach man noch nicht von Kamerun als ein Land. Das was, man Kamerun damals nannte, war also ein Stückland bzw. die Küste. Es ging laut Kum' a Ndumbe III um ein breites Territorium von 520 000 Km². Das war sozusagen ein Konglomerat von disparaten und unabhängigen Königreichen und Fürstentümern. (Kum' a Ndumbe III A., 1986, P. 45). Vor der Unterzeichnung des Deutsch – Duala Vertrags waren am Rande des Flusses Wuri 57 britische Firmen aus Liverpool, Bristol, usw. 26 deutsche Firmen aus Hamburg, Bremen, Berlin, usw. und einige französische und belgische Unternehmen, die im Sanaga – Ngoko Gebiet lagen. Sie konnten nur mit Einheimischen der Küste austauschen und erst Missionare hatten das Recht mit Einheimischen des Hinterlands zu kommunizieren. Händler und Forscher hatten kein Recht, sich auf Festland aufzuhalten oder niederzulassen. Das machten sie, falls sie eine Erlaubnis eines der Küstenfürsten erhielten.¹⁷ In seinem in Jahre 1996 erschienenen Werk „*La naissance du Cameroun*“ kommt Owona Adalbert auch zu den Ereignissen zurück, die die Geschichte des heutigen Namens Kamerun markiert hatten. Der Autor versucht in seinem Werk die Geschichte Kameruns aus deutschen Materialien des Postdamer Archivs wieder zu schreiben. Das heutige Kamerun, d.h. eine territoriale, gesellschaftliche und politische Einheit mit bestimmten Grenzen, existiert nicht vor 1884.¹⁸ Die Gegend, die Kamerun gewesen sein wird, war politisch und ethnisch zerstückelt. Man fand mindestens hundert ethnische Gruppen mit jeweils ihre Mundart, Gotten, Geschichte, Sitten und Traditionen. Die politischen Systemen waren einerseits nicht hierarchisch (Bantuvolk von Südkamerun, Heidenvolk von Nordkamerun) und andererseits hierarchisch mit einer Macht (Küstenleute, Grassfieldvolk, Kotokos Fürstentum, Sultanat und Lamidat von Nordkamerun) gegliedert. In derselben Richtung variiert die soziale Schicht von der Art des Clans bis zur Feudalherrschaft, die stark hierarchisch gegliedert waren. Der Begriff „*Cameroun*“ scheint nicht, wie angedeutet, vor

¹⁷ Kum' a Ndumbe III A. « *Stratégies de survie des populations camerounaises dans une économie mondialisée – du secteur informel au secteur formel – Comment nos populations s'en sortent – elles ou pas ? 5 – 15 Septembre 2005* », in : www.africavenir.org, abgerufen am 5.02.2016, um 17.00, SS. 2 - 12.

¹⁸ Die Grenzen Kameruns waren mit einer genügenden Genauigkeit zwischen 1885 und 1894 bestimmt worden. Sie wurden in Jahren 1911, 1916 und 1961 modifiziert.

dem 16. Jht. „Cameroun“ stammt also aus dem portugiesischen Begriff „camarao“ (pl. camaroes), was auf Französisch eher „crevette“ nicht „crabe“ bedeutet, wie man früher schrieb. Eigentlich erreichten Portugiesen den Golf von Guinea Ende des 15. Jahrhunderts, d.h. 1471/72. Sie wurden von einem außerordentlichen Phänomen überrascht, das nach jedem 4 und 5 Jahren stattfand. Das Anhäufen von Krustentieren mit einer weißen Farbe in einem Küstenfluss „Wouri“. Sie nannten die breite Flussmündung von „Wouri“ „Rio dos camaroes“ „la rivière des crevettes“. Unter spanischen Einfluss nahm die Flussmündung die Bezeichnung „Rio de los Camerones“ oder „Rio dos camarones“. Unter dem englischen Einfluss bekam die Bezeichnung im 19. Jahrhundert „Cameroons“ oder „Cameroons river“. Längst wurde die Gegend auf beiden Seiten des Flusses „Cameroun“, „le pays des Camerones“ oder „la province des Camerones“ und die Einwohner „les Camerones“ genannt. Die heutige Stadt „Douala“ wurde auch damals „Cameroons town“, „at Cameroons“, „à Cameroun“ bezeichnet und der Nachbarberg „Camerouns montains“, „le mont Cameroun“. 1901 führten die Deutschen in dieses Gebiet eine Herrschaft deutscher Art ein. Der neue Namen „Kamerun“ war nicht nur für die Gegend, sondern für das ganze Land d.h. die ganze Kolonie. Ab diesem Punkt konnte man zwischen „la ville de Cameroun“ und dem ganzen Land „Kamerun“ unterscheiden. „La ville de Cameroun“ nahm die Bezeichnung „Douala“ bzw. den Namen der Einwohner der Gegend. Unter den Französes nahm Kamerun die Bezeichnung „Cameroun“, „le pays du Cameroun“ oder „le pays des Camerouns“, „au Cameroun“ oder „aux Camerouns“. In anderen Texten findet man Bezeichnungen wie « Cameroon », „Cameruns“, „Kamerones“, „Kameroon“, „Kameroons“, „Kameroun“. Wenn man von Vorkamerun oder Vorgeschichte Kameruns sprechen will, muss man einen genauen Unterschied zwischen der Gegend und dem Land machen. (Owona A., 1996, PP. 14 – 59). Von diesem Werk aus kann man nun eine Übersicht auf den Eintritt von Europäern bzw. Deutschen in Kamerun und deren Anregungen für das Kolonialunternehmen machen.

3.3.2. Ankunft von Europäern

3.3.2.1. Die Portugiesen (1472 – 1642)

Mit den neuen Entdeckungen des 15. Jhts. landeten die Portugiesen mit Handelsschiffen auf die kamerunische Küste. Die Schiffe wogen ungefähr 200 Tonnen und konnten mindestens 70 Personen mit den Lebensmitteln auf dem Meer tragen. Sie waren 30 Meter in der Länge und 8 Meter in der Breite und trugen am meisten Holzprodukte (Eichen – Holz, Kiejer, Zeder und Zypresse). Neben diesen Schiffen benutzten Portugiesen noch andere Schiffe, die ungefähr 2000 Tonnen wogen, und die langsam schifften. Portugiesen waren erfahrene Seefahrer und

benutzten als Schifffahrtsinstrumente den Kompass und den Zylinder. Sie waren auch Experten in Sachen Astronomie und Geometrie. Die Art des Handels, die sie trieben, war der Tauschhandel. Sie tauschten Salz, Stoffe, Haushaltgeräte, Waffen, Pulver gegen Produkte der Eingeborenen (getrocknete Fische, Palmöl, Pfeffer, Jamswurzel, Kautschuk, Gummi, Elfenbein, Holz, Farbstoffe, Pilipilipfeffer, Fell von Leopard, Vieh und manchmal Sklaven. Die Einheimischen bedienten sich der kleinen Muschel, Kauris, Mamillas, Armbänder, Kupfer als Geld. Die Herrschaft von Prinz Heinrich von Portugal, ein Abenteurer der Seeerfahrungen markierte den Anfang des Sklavenhandels. Der Austausch zwischen Portugiesen und Einheimischen erfolgte durch einen portugiesischen Dialekt (J. Bouchaud, 1952, S. 75). „*Dache*“ ist ein der Wörter, das in den Küstensprachen geblieben ist. Seine Bedeutung ist Geschenk, Trinkgeld. Kamerun erbt von Portugal tropische Pflanzen wie Orange, Zitrone, Kakao, Mangobaum, Tabak, Mais, usw. Die Benennung Kamerun hat ihren Ursprung in dem portugiesischen Ausdruck „*Rio dos Camaroes*“, der Fluss voller Steingarnelen. „*Rio del Rey*“ war ein bedeutender Bezirk der Kameruner Küste für den Handel. Mit der Zunahme des Handels hatten sich andere europäischen Nationen am Spiel beteiligt, die die Portugiesen konkurrieren wollten.

3.3.2.2. Die Holländer (1590 – 1800)

Ab 1560 stationierten holländische Schiffe an die afrikanischen Küsten. An der kamerunischen Küste konnten sie interessante Produkte wie Elfenbein, Gummi, Gold finden. Mangels der Produkte tauschten die Eingeborenen einen Edelstein, „accarin“ gegen europäische Produkte um, der zur Herstellung von Schmuck diente. Die Sklaven wurden gegen zwei oder drei Liter Wein bzw. gegen zwei Handvoll Kauris ausgetauscht und in Europa oder Amerika weiter verkauft. Die Holländer werteten im Gegensatz zu Portugiesen die kamerunischen Sklaven auf. Sie wollten sie nicht kaufen. Ihrer Meinung nach waren die Kameruner schön und angenehm zu sehen. In „*Navigations quinque Samuelis Brunonis*“ 1625 schrieb der Chirurg Samuel Brann Folgendes: « *Nous achetâmes quatre jeunes garçons d'une beauté pour en faire cadeau au capitaine de notre navire. En échange de ces enfants, nous donnâmes un vase contenant 9 mesures de vin d'Espagne* » (S. Brann, zit. n. J. Bouchaud, 1952, S. 83) Die kamerunische Küste war sehr fruchtbar. Es gab mehrere Früchte, Vieh und Geflügel. Holländer waren große Holzverkäufer. Deswegen war es ihnen gelungen, den Handel an der Guinea – Küste zu beherrschen. Im Jahre 1795 verlor Holland seinen Einfluss auf Europa und Afrika des Kriegs gegen die Feinde wegen. Die Holländer stellten sich gegen die Sklaverei. 1845 waren sie in Konflikt mit Königen, Georg, Bell und Akwa

geraten, wegen ihrer Verschuldung einer holländischen Firma gegenüber, namens Boelen Et co. Nach deren Zurückzahlung durch die Vermittlung eines englischen Kapitäns fuhren die Holländer endlich zurück.

3.3.2.3. Die Engländer (1800 – 1884)

Während der holländischen Periode waren schon einige Engländer an der kamerunischen Küste. Bei der Ankunft der Engländer an dieser Küste waren die meisten Europäer weg. Die Engländer pflegten gute Beziehungen mit Einheimischen und der Handel war besser als in der vergangenen Zeit getrieben. Der englische Autor John Adams präsentiert den Handel als eine beste Aktivität der Kolonialzeit während der englischen Periode in seinen Werken „*Remarks on the country extending from Cape Palmas to the river Congo*“ und „*Sketches taken during ten voyages to Africa between the year 1786 and 1800*“. Seiner Ansicht nach war der Verkauf von Elfenbein rentabel. Während dieser Periode existierte keine Währung, aber die Abgabe dieses Gegenstands betrug 240 Livre Sterling per Tonne. Die folgende Tabelle veranschaulicht den Zustand des Handelsverkehrs (L. Z. Elango, 2002, PP. 5 - 8.).

Quantité de marchandises	Prix (Livre Sterling)
15 tonnes de sel	15
17 barils de poudre à canon	51
50 fusils (tower proff)	30
10 caisses de « Baff » indien	10
40 caisses de coton « Manchester »	14
10 caisses de coton « Romal » indien	19
20 caisses de « Chelloe » Manchester	18
2 barils de Brandy	20
30 ustensiles de cuivre	22
Perle, fer, porcelaine, etc	41
Total	240

Gegen 10 Salztönnen konnte man 20 Tönnen Palmöl austauschen. Es gab auch inzwischen Sklavenhandel, aber Engländer mochten nicht kamerunische Sklaven ihres physischen Porträts wegen. John Adams zufolge: „*Die Sklaven an der Kameruner Küste hatten eine kurze Stirn, einen großen Mund, große Augen, dicke Nasen, schlechte Haare, schlanke Brüste,*

kurze Füße, lange Oberkörper; sie waren faul“ (J. Adams, zit. n. L. Z. Elango, 2012, S. 6). Produkte, die Einheimischen vorliebten, waren Baumwolle aus Indien „*Blue Baff, Cheloe, Bonny Blue, Rommal, Tape Romonal, Allijars, Sastractindies und Calawoporecs*“, Taschentücher „*Lungee und Pullicat*“, Stoffe aus England „*Chintz*“, die blau weiß rot oder weiß waren, Wollkappen und Hüte in „*general request*“, Alkohol „*Square Face*“, Rum „*French Brandy*“ oder „*Das Andenken aus dem verlorenen Paradies*“ (J. Adams, zit. n. L. Z. Elango, 2012, S. 6). Andere Produkte waren Waffen, trotz des Papstverbots. Mit 30 Livre konnte man 50 Waffen kaufen. Es waren auch Salz und Schmuck als Nebenprodukte. Der Sklavenhandel wurde in dieser Zeit angesichts der humanitären Gründe abgeschafft und dem 1. Januar 1886 exportierten Kameruner ungefähr 2110 Tonnen Palmöl. Das „*Isuwu – Reich*“ von Bimbia in der Nähe von Kamerunberg, berühmt durch Sklavenhandel und Palmöl, exportierte allein 96 Tonnen Palmöl zwischen 1855 und 1856, so dass die kamerunische Küste, Rio del Rey und Delta von Niger den Namen von „*Oilrivers*“ erhielten. (J. Adams, zit. n. L. Z. Elango, 2012, SS. 6 - 7). Die englischen Firmen „*Halton and Cookson, John Holt de Liverpool*“ waren an der kamerunischen Küste während dieser Zeit stationiert. Ab 1856 errichtete man ein Gericht in Duala, um Handelskonflikte zu lösen. Die Mitglieder dieses Gerichts waren Händler und lokale Häuptlinge. Die Gründung dieses Gerichts und die Abschaffung der Sklaverei waren die starken Zeichen der englischen Präsenz. Das Gericht bestand bis zur Annektierung Kameruns 1884 durch die Deutschen.

3.3.2.4. Die Deutschen (1884 – 1914)

Die Produkte aus Kamerun waren wild wachsend, so dass dieses Gebiet der Gegenstand aller Begehrlichkeiten war. Durch öffentliche Kanäle wurden die Informationen über das Hinterland des Gebiets von berühmten Forschern wie Barth, der ab 1850 das Nordkamerun forschte, Gustav Nachtigal, der ein Nachläufer von Barth war, und der auch von 1869 bis 1873 eine Expedition in demselben Gebiet führte, Flegel, der zugleich Erforscher und Händler war, und der auch den Niger –und Benue Fluss in Adamaua navigierte erkundigt (E. Etoga, 1971, P. 128). Der Kamerunberg war auch der Meinung der Forscher und Reisenden nach, sehr günstig für den Ackerbau. Vor den Deutschen deutete schon F. R. Burton, britischer Konsul in der Biafra – Bucht und Fernando – Poo darauf hin, dass die Hänge des Kamerunbergs ergiebig für Kulturen wie Kaffee, Kakao, Zuckerrohr waren. Das tat ihm leid, dass dieser fruchtbare Boden nur für landwirtschaftliche Betreibung der Eingeborenen ausgenutzt wurde, die archaische Methoden trieben. (E. Etoga, 1971, P. 128). Die Händler ihrerseits priesen im Allgemeinen ihre Heimatländer, wenn sie in Kontakt mit Einheimischen

traten. Sie sprachen von einer guten Organisation, einer wertenden Kultur und betonten die gesunde Volkswirtschaft ihrer Länder (*Beschwerde der Duala – Häuptlinge vom 20. Februar 1903 an den deutschen Reichstag*, zit. n. Kum‘ a Ndumbe III, 2005, S. 70). Was die deutsche Regierung anbelangt, hatte sie das Anpreisen des positiven Stands des Mutterlands beseitigt und wollte die Anerkennung der persönlichen Freiheit und Gleichheit aller Menschen herbeiführen. Der Staat hatte zuallererst die völlig bürgerliche Emanzipation zu realisieren (Kum‘ a Ndumbe III, 2005, S. 70). Die Küstenhäuptlinge, die große Schwierigkeiten trafen, sahen in der eventuellen Annexion ihres Gebiets eine wirtschaftliche und politische Alternative. Sie zeigten sich bereit, wenn ihnen eine europäische Partnerregierung „grundlegende Kenntnisse vom Wesen des Staates“ bringen, und die eigentlich „den Weg zur Bildung von unabhängigen selbstständigen Stadtgemeinden nach modernen Grundsätzen ... ebnen“ würde (Ebd., 2005, S. 70). Als England noch ein Handelspartner der Kameruner war, hatte der König Bell im Jahre 1864 einen Brief an die Königin Victoria, in dem er klar legen ließ, dass er England besuchen wollte, um die Art ihrer Verhältnisse aufzuklären. (H. Rudin, 1938, S.20). Am November 1881 schrieben King Bell und King Akwa eine Petition an Glandstone nach zwei anderen an Queen Victoria misslungenen geschriebenen Briefen, in der sie die Annexion durch England aufforderten (H. Rudin, 1938, S.20). Ein Jahr später, d.h. 1882 erhielten sie eine Antwort, in der „Ihre Bitte an den Minister des Auswärtigen Amtes, Lord Grandville weitergeleitet wurde“. (Kum‘ a Ndumbe III, 2005, S. 73). Kum a Ndumbe III A. zufolge verfügte ihre Bitte über Rücksichtnahme.

Hatten die Cameroonier genügend Achtung vor ihren Institutionen, vor ihren Sitten und Gebräuchen und dachten durch ihre Beibehaltung sowohl die politische als auch die wirtschaftliche Macht. Sie akzeptieren zwar eine fremde Regierung, dies aber nur in einer Übergangsperiode, die ihnen helfen sollte, ihre Schwierigkeiten zu überwinden, den Staat nach modernen Strukturen umzugestalten und der Gesamtwirtschaft einen neuen Aufschwung zu geben. So kamen sie zu diesem Schluss: der Boden darf bei einer eventuellen Souveränitätsübertragung nicht übergeben werden. Das Befugnisrecht über ihn muss den Cameroonern vorbehalten bleiben. Mit anderen Wörtern: sollte England über Cameroons souverän sein, so kann das Gebiet Cameroons auf keinen Fall „Objekt der staatlichen Gewalt“ Englands werden, sondern eher den räumlichen Machtbereich bedeuten, den die Cameroonier für eine gewisse Zeit England überließen. Die zweite schwierige Komponente war das Handelsmonopol der Cameroonier. Traten sie es an England ab, so war ihre eigentliche Macht verloren, und die Engländer könnten dann willkürlich tun und lassen, was sie wollen. Alle begriffen also, dass sie unter keinen Umständen das Handelsmonopol abgeben durften. (Kum‘ a Ndumbe III, 2005, S. 73).

Das war eine große Verantwortung für die britische Regierung, die noch dieses Land zu entwickeln hatte, aber die nicht mit dieser Bitte rechnete. Nach einem Gespräch Buchners mit

dem englischen Konsul am 3. September 1884 in Cameroons ließ sich Folgendes herausziehen: Der englische Konsul Hewett

könne nur immer wieder betonen, dass die Häuptlinge der Camerooner schon seit langem wünschten und bäten, von ihm englisch gemacht zu werden, und die Gewährung dieser Bitte sei nur deshalb verzögert worden, weil er von vorne offen erklärt habe, vorher müssten die Camerooner auf ihr Handelsmonopol, dieses Hindernis des Verkehrs mit den besseren Inlandsstämmen, ein für allemal verzichten (Buchner zit. n. Kum' a Ndumbe III, 2005, S. 74).

Nach reiflichen Überlegungen schloss die englische Regierung, dass das Annexionsprojekt eine gute Sache sei, aber das wäre nur günstig für die Händler, die dazu verpflichtet sein sollten, alle Kosten der Verwaltung zu tragen (ebd., 2005, S. 74). Die deutschen Firmen von Adolph Woermann, Jantzen und Thormählen verkörperten inzwischen das deutsche Reich an der kamerunischen Küste. Der Geschäftsmann, Adolph Woermann, der den Reichstag integriert hatte, verhandelte geheim mit der deutschen Regierung über eine eventuelle Annexion des Gebiets Kamerun. Bismarck, der von einem Kolonialabenteurer überredet wurde, beschloss später in Zusammenarbeit mit Kaufleuten ein Protektorat mit Einheimischen zu schließen. Am 12. Juli 1884 wurde der deutsche Reichskommissar Dr. Nachtigal mit allen Vollmachten in Kamerun beauftragt, den Vertrag nachts mit den Einheimischen zu schließen (R. Cornevin zit. n. Momasso E., 1991, S. 13). Der Vertrag war in sich nicht ausreichend, um die deutsche Präsenz zu materialisieren. Am 14. Juli 1884 richteten die Deutschen ihre Flagge auf dem Plateau Joss auf, was als Ausgangspunkt der deutschen Kolonialpolitik in Kamerun gekennzeichnet wurde. Auf der einen Seite wurde mündlich entschlossen, dass der Schutzvertrag dreißig Jahre dauern und bis 1914 ablaufen würde, auf der anderen Seite der Schutzvertrag ein Handelsvertrag und nichts Weiteres wäre (Kum' a Ndumbe III A., 1986, P. 58). Die Unterzeichnung dieses Schutzvertrags bedeutete einen großen Erfolg sowohl für die deutsche Diplomatie, als auch für die deutsche Regierung, die alles tun wird, um die Präsenz der deutschen Missionare in diesem Land zu verwirklichen.

3.3.3.Vordringen des Christentums in Kamerun

Unterschiedliche Konfessionen hatten sich nacheinander auf dem kamerunischen Boden gefolgt und sind heute als Wegbereiterinnen des Christentums in Kamerun betrachtet. Die Erwähnung der kamerunischen Vergangenheit bedarf, dass man von diesen Konfessionen kurz spricht.

3.3.3.1. Die Basler Missionsgesellschaft

Sie gehört zu den ersten Missionsgesellschaften, die den Einheimischen das Evangelium Christi beigebracht hatte. Sie waren vor 1845 in Fernando – Poo stationiert. Als die Spanier da kamen, wiesen sie sie aus. Nach dieser Vertreibung sind sie nach Viktoria¹⁹ ausgewischt, wo sie eine Niederlassung errichteten. Als die Deutschen den Vertrag mit den Einheimischen unterschrieben hatten, zwangen sie die Engländer das Land zu verlassen und erlaubten der Basler Mission eine Missionsarbeit durchzuführen. Sie kaufte die Eigentümer der englischen Baptisten auf. Als Entschädigung bezahlte sie 5200 D.M. für Boden und Gebäude. Die ersten Basler Missionare, die im Dezember 1886 in Duala landeten, waren Christian Dilger, Johannes Bizer, Gottlieb Münz (in Begleitung von seiner Frau) und Friedrich Becker. Sie wurden mit mehreren Problemen konfrontiert, u.a. Gesundheitsproblemen, Gräueltaten einiger Eingeborenen, die der Mission Sakers treu bleiben wollten, Verweigerung der Vereinigung mit den ehemaligen Gemeinden der Saker'schen Missionsgesellschaft von Hauptstationen Viktoria und Bethel, die von den Baslern beansprucht worden war. Als Erfolge hatte sie zwischen 1886 und 1916 16 Stationen und mehr als 300 Schulen gegründet. Damit wurde sie als typisch deutsche Mission vom Staat unterstützt. Ihre Wichtigkeit begründete sich durch weitere Elemente, die die schnelle Eroberung des Landes, die harte Konkurrenz gegen die anderen Missionsgesellschaften und die Ermutigung der Kameruner zur Erziehung waren. 1913 gehörten folgende Stationen zur Basler Mission (Jahres Bericht der Basler Mission, 1914, S. 189) :

Jahre	Stationen	Jahre	Stationen
1886	Viktoria/Buea	1903	Bali
1889	Magamba/Bonaberi	1904	Sakbayeme
1892	Lobethal	1905	Foumban
1896	Bonako/Nyasoso	1911	Ndungue/Banguam
1897	Bombe/Edea	1913	Bassong/Abang/Ndogbea

¹⁹ Das ist der alte Namen von Limbé.

3.3.3.2. Die deutschen Baptisten

Sie erreichten das Küstengebiet Kameruns 1891. Sie fingen ihre Arbeit mit der Gründung von vier Stationen an, Bonakwasi (1892), Nyantan (1897), Ndongongui (1908) und Ngambe (1910). Die Baptisten waren auf wenige Probleme als die Basler gestoßen. Der Grund dafür war, dass es viele Überschneidungen zwischen den deutschen Baptisten und den englischen Baptisten gab. In dieser Perspektive war es ihnen gelungen, in Sache des Bodeneinkaufs mit Einheimischen einfach zu verhandeln.

3.3.3.3. Die amerikanische presbyterianische Missionsgesellschaft

Sie waren vor 1884 in Gabun stationiert und tauschten schon mit den Völkern von Südkamerun aus. Mit der Intention, eine Niederlassung auf dem kamerunischen Boden zu gründen, richtete sie eine Bitte an die deutsche Kolonialverwaltung in Kamerun. Bei der Erwartung einer möglichen Antwort gründete sie die erste Station 1889 in Batanga. Als Reaktion darauf kündigte der damalige amtierende Gouverneur Von Soden 1890 eine Folge von Bedingungen an:

- Die Amerikaner durften nicht für eine andere Kolonialmacht arbeiten.
- Außer der deutschen und lokalen Sprachen durften sie keine andere Sprache gebrauchen.
- Die amerikanischen Missionare sollten einen weißen deutschsprechenden Missionar als Vermittler ernennen.

Die amerikanischen Missionare nahmen alle diese Bedingungen in Anspruch und fingen ihre Missionstätigkeit 1893 offiziell an. Dasselbe Jahr markierte auch die Gründung einer Station in Efulan durch die Rev. Good, Kerr und Robert Milligan. Aus folgenden Gründen beschränkte sich ihre Missionstätigkeit auf Südkamerun:

- Mangel an Gehilfen und Mitarbeitern.
- Mangel an Missionaren.
- Zugang zur Kultur der Eingeborenen, die viele Ähnlichkeiten mit der Kultur der Völker von Gabun zeigte.
- Angabe des Südteils Kameruns von der Kolonialregierung als Arbeitsraum der amerikanischen Missionare.
- Verbot der Verletzung des Arbeitsfelds der deutschen Verwaltung durch eine ausländische Missionsgesellschaft.

Zum Verdienst der amerikanischen presbyterianischen Missionsgesellschaft gehörten die Evangelisierung der Einheimischen, die Gründung der Schul- und Gesundheitswesen und die

Eröffnung von 16 Stationen. Als Probleme waren sie mit der Unkenntnis der Sprache, dem Klima, dem Mangel an Verkehr –und Transportmitteln und der Vorliebe der deutschen Kolonialverwaltung für deutsche Missionsgesellschaften konfrontiert.

3.3.3.4. Die Pallottiner

Vor der Ankunft der Pallottiner hatten die in Gabun katholischen lebenden Väter des Heiligen Geistes versucht, eine Missionstätigkeit in Kamerun auszuüben. Ihre Bitte wurde von der deutschen Regierung abgewiesen und dafür rechtfertigte sich der Kanzler Bismarck bei einer Anfrage des Zentrums an die Regierung im Reichstag folgendermaßen:

Bei der Abweisung der Gesuchsteller sah man sich zu dieser Maßnahme übrigens keineswegs in erster Linie dazu bewogen, weil dieselben Jesuiten waren, sondern gewichtiger erschien es, dass man es mit Französern und französischen Gesellschaften hier zu tun hatte (O. Canstatt, zit. n. H. Berger, 1978, S. 163)

Die ersten Pallottiner stationierten an der kamerunischen Küste am 24. Oktober 1890 (H. Skolaster, 1924, SS. 25 - 26). Er gibt an, dass ihr Schiff schon am 24.10.1890 an der Küste war, aber die Missionare konnten nur am 25.10.1890 ins Land eintreten, um ihre Arbeit anzufangen. In der Delegation zählte man acht Missionare, u.a. zwei Priestern (P. Vieter und P. Walter), einem Klerikern und Laienbrüdern. Die Pallottiner widmeten sich in der ersten Linie der Erziehung des Menschengeschlechts. Die Jungen stellten sich als primäre Zielgruppe. Dass diese Jungen noch nicht christliche Mädchen später heirateten, war noch eine Nadel in einem Strohhalm zu finden. Um diese harte Arbeit vollständig durchzuführen, wandten sich die Pallottiner Väter an ihren naheliegenden weiblichen Zweig, die Pallottiner Schwester. Es gab damals keine Vertretung der Schwester in deutschem Reich und keine deutsche Bürgerinnen als Personal in dieser Missionsgesellschaft. Deshalb wurden 1892 sechs Pallottinerinnen aus Rom nach Kamerun gesandt. Als sie im November 1892 ankamen, gründeten sie zwei Stationen, Kribi und Marienberg (ebd., 1978, S. 196). Ihre Hauptaufgabe war es, die benachbarten Dörfer der Hauptstationen zu besuchen und die Eltern davon zu überzeugen, ihre Töchter in die Schule zu schicken. Diese Arbeit zeigte sich nicht als die einfachste, denn es gab mehr Jungen als Mädchen in den Schulen. Diese Abweichung begründete sich zum einen durch die ehemalige Struktur der traditionellen Mädchenerziehung, die die Hauptfunktion der Frau nach Feld –und Hausarbeit orientierte, zum anderen repräsentierte das Mädchen einen Schatz für ihre Eltern, weil es seit seiner Geburt einem Mann zur Frühheirat zugesprochen wurde. Als Kompensation erhielten die Eltern eine Art symbolischer Entschädigung von ihrem Schwiegersohn. Die Missionare hatten

sich als Ziel gesetzt, dieses Recht der Eltern durch die christliche Lehre einzuschränken. Obwohl diese Tätigkeit nicht einfach realisierbar war, zählte man ein Jahr später in den Schwesterstationen 40 Mädchen. Wegen Krankheit und Erschöpfung waren die Schwestern in Kamerun zu dritt geblieben, die 1895 auch für eine Erholung heimkehren mussten (ebd, 1978, S. 197). Die Schwestern hatten keine Stellvertreterinnen nach ihrer Abfahrt gefunden. Während dieser Zeit wurde eine Vertretung der Schwestern in Limburg gegründet, die sich für die Missionsarbeit in den Kolonien interessierte. Am 12.05.1896 landete eine andere Schwestergruppe in Kamerun für die Stellvertretung (H. Berger, 1978, S. 197). Die Schwesterstationen von Kribi und Marienberg wurden noch mal im Dienste. Nach diesen Stationen folgten die Stationen von Engelberg – Mapanya (1897), Duala (1899), Edea (1899), Jaunde (1903), Dschang (1911) und Ngowayang (1912) (ebd, 1978, S. 198). Es war ihnen gelungen, diese Stationen zu gründen, weil die Pallottiner Väter schon da tätig waren. Jede Schwesterstation gründete eine geschlossene Gemeinschaft, die derselben Sichtweise der Obermissionsgesellschaft folgte (H. Berger, 1978, S. 198). Sie waren im Missionsdienst dem apostolischen Präfekt oder dem apostolischen Vikar unterstellt. Die Pallottiner trafen mehrere Probleme, u.a. der Fremdenfeindlichkeit der Landesbevölkerung, dem schwierigen Klima, dem konfessionellen Unterschied ...usw. Diese Konfessionsgesellschaft hat sich weiter entwickelt, so dass sie zwischen 1890 und 1913 16 Stationen mit 204 Station –und Dorfschulen hatte. Neben jeder Hauptstation stand ein kleines Krankenhaus. H. Berger hat eine Bilanz in seinem Werk erstellt:

- 34 Väter
- 36 Brüder
- 29 Ordensschwestern
- 223 einheimische Lehrer
- 37592 getaufte Einheimischen
- 17650 Katechumenen
- 22 Stationsschulen
- 182 Dorfschulen
- 19756 Schulkinder
- 259 Handwerkslehrlinge (ebd, 1978, S. 348).

3.3.3.5. Die Herz – Jesu – Priester

Nach der Gründung der Stationen von Dschang und Ossing (in dem Bezirk von Ossidinge) wollten die Pallottiner das nördliche Hinterland Kameruns besuchen. Die Tatsache, dass es

damals keine Verkehr –und Transportmittel gab, zwang die Missionare dorthin zu Fuß zu gehen. Die Pallottiner hatten ihre Bemühungen der Evangelisierung auf dem Zentrum und dem südlichen Teil von Kamerun beschränkt, denn eine weitere Missionierung nach Norden schien also gefährlich zu sein und die bisher gegründeten Stationen wären für sie „*noch für lange Zeit kleine Enklaven in nichtchristlicher Umwelt*“ (ebd, 1978, S. 199). Dabei leisteten die Pallottiner Väter nicht lange Reisen, sei sie die des Bischofs oder die des Paters. Duala war für sie entweder als Abfahrtort oder Anreiseort. Die Missionstätigkeit in diesen Teilen von Kamerun war uferlos und sollte noch Jahrzehnte dauern. Mit ihrer Ablehnung einer Missionstätigkeit im Nordkamerun genossen die Herz – Jesu – Priester die Gelegenheit ergreifen zu können, eine Evangelisierung dieses Teils Kameruns durchzuführen. Am 30.11.1912 traf eine erste Gruppe von Vätern dieser religiösen Institution den Bischof Vieter, um eine Diskussion über ihr Vorhaben, denn in dieser Zeit unterstand sie der Obermissionsgesellschaft von Pallottinern (ebd, 1978, S. 200). Fast eineinhalb Jahr später wurde das Dekret am 28.04.1914 veröffentlicht, der die apostolische Präfektur von Adamaua gründete (ebd, 1978, S. 200). Als apostolischer Präfekt wurde der bisher Leiter der Herz – Jesu – Missionsgesellschaft, P. Joseph Lenartz ernannt. Diese Präfektur vereinte die Bezirke von Ngaundere, Banyo, Bamun, Ossindinge und Bamenda. Die Missionare hatten von Anfang an Sitzsorte gewechselt. Sie gingen von Banyo aus und landeten schließlich in Kumbo, obwohl das nördliche Adamaua ihnen angegeben wurde. Danach hatten sie den Aufbau der künftigen Station mithilfe des Häuptlings angefangen. Angenommen, dass die lokale Sprache bzw. die Eingeborenen-sprache unentbehrlich für die Verbreitung der Lehre Christi war, hatten sie beschlossen, die lokale Sprache zu lernen. Im Zusammenhang damit sagte P. Emonts:

Alle Patres mussten sich pflichtgemäß mit dem Studium der Eingeborenen-sprache befassen, wengleich auf jeder Station ein Pater den besonderen Auftrag hatte, die betreffende Stammsprache wissenschaftlich zu erforschen (Emonts J., 1927, S. 410).

Die Beherrschung der lokalen Sprache zeigte sich als ein grundsätzliches Mittel zur Überzeugung der Einheimischen. Die Herz – Jesu – Missionare hatten im Gegensatz zu den Pallottinern wenige Probleme am Anfang getroffen, denn der Nordteil Kameruns bat ein günstigeres Klima, keine andersgläubige Konkurrenz und eine bereit Gastfreundschaft der Eingeborenen. Eine zweite Delegation landete im Mai 1913 in Kamerun, in der man drei Priester und vier Brüder fand. Mit ihrer Ankunft fing die Gründung einer anderen Station in Bekom im Juli 1913 an. Der Errichtung dieser Station lag auch der Beitrag der Eingeborenen zugrunde, denn es ist unbezweifelbar, dass Eingeborene auch zur Entwicklung des

Katholizismus in Kamerun mit ihren Kollaboration, Kraft und Boden beigetragen hatten. P. Emonts drückte sich weiterhin darüber folgendermaßen aus:

Der Häuptling nahm die ankommenden Missionare mit Freuden auf. [...] Er war ihnen behilflich beim Aufbau der Mission und ließ zahlreiche Männergruppen abwechselnd bei den vielen Gebäulichkeiten helfen, bis alles fertig war (Emonts J., 1927, S. 334).

Angenommen, dass die Zahl der Missionare dieser Konfessionsgesellschaft aufstieg, wollten die Herz – Jesu – Priester eine dritte Station gründen. Wegen eines Befehls von Vieter verzichteten sie die Pallottiner Station von Ossing zu übernehmen. Es gab tatsächlich ein Problem, denn die Verhandlung der Meinung des Bischofs nach, nicht klar war. Dass die Pallottiner viel Erfolg in den Stationen von Jaunde, Edea (Andreasberg), Ngowayang und Minlaba erhalten hatten, brachte Vieter dazu, die Aufmerksamkeit der Pallottiner auf dem südlichen Teil Kameruns zu lenken. Endgültig übernahmen die Herz – Jesu – Priester unwillig diese Station. Durch folgende Aussage eines Missionars kann man die Situation des Missverständnisses wahrnehmen: *„Leider war es uns nicht vergönnt, uns mit den ersten Patres zu vereinen, sondern wir mussten auf Geheiß des Pallottiner – Bischofs, Mgr. Vieter von Duala ein Gebiet im Bezirk Ossingdinge [...] übernehmen“* (Provinzialat der Herz der Herz – Jesu – Priester, 1958, S. 108). Die Herz – Jesu – Priester hatten sich nicht mehr die Mühe gegeben, um diese Station noch aufzubauen, denn die Pallottiner fast alles gemacht hatten. Eine dritte Gruppe von vier Missionaren kam in Kamerun, aber wegen des Aufbruchs des Ersten Weltkriegs konnten die Herz – Jesu – Priester keine weitere Station eröffnen. Es wurde vorgeplant, dass diese Station in Fumban gegründet werden sollte, wenn der König Njoya nicht der vorherigen Tätigkeit der Basler in dieser Region wegen abgesagt hätte. Die Arbeit der Herz – Jesu – Priester in dem nördlichen Teil Kameruns ist auch mit dem Vordringen des Islams anzuknüpfen, denn sie wurden durch das Eindämmen der Ausdehnung von Islam in Südkamerun motiviert. Die Ablehnung vom P. Lernartz des Vorschlags des Bezirkshauptmannes von Bamenda, ihre Arbeit in Kutu zu beginnen, bezeichnete seine Zuwendung dem Islam gegenüber, denn sein Ziel bestand darin, *„zuerst einen Posten weiter nördlich an der Grenze des mohammedanischen Einflusses“* (Emonts J., 1927, S. 53) bzw. in dem Bezirk von Kumbo zu gründen.

3.3.3.6. Die Schwestern der göttlichen Versöhnung

Die Arbeit in dem nördlichen Teil Kamerun war uferlos, so dass die Herz – Jesu – Missionare an die Zukunft der Glaubenden dachten. In der ersten Linie lag *„die Frage nach der Heirat [von neuen Christen] mit einem christlichen Mädchen“* (H. Berger, 1978, S. 205). Die

Ausbildung des jungen Mädchens war auch für die Herz – Jesu – Missionare ein Besorgnis. In diesem Sinne war die Mithilfe der Ordensschwestern nicht am Rand. Zu Beginn akzeptierte keine Schwesterngenossenschaft die Aufgabe der Mädchenerziehung in der Präfektur Adamaua, bis ihnen die Schwestern der göttlichen Versöhnung aus Munster zu Hilfe kamen. Eine Gruppe von sechs Schwestern kam am 18. Juni 1914 in Kumbo, aber der Aufbruch des Weltkriegs bremste die Anreise einer weiteren Gruppe. Eineinhalb Jahr später wurden die Schwestern am 23.11.1915 von der englischen Kolonialverwaltung inhaftiert (ebd, 1978, S. 205). Sie hatten dieselben Probleme wie die Pallottiner gehabt, weil die lokale Kultur keinen Respekt auf die Mädchenerziehung bzw. auf die christliche Lehre hatte, denn die Autochthonen dachten, „*dass Frauen einzig und allein für die Feldarbeit da seien*“ (Emonts J., 1927, S. 374). Ihre Angst beruhte sich auf dem Verlust des Kaufpreises für die Mädchen. Darum zu sorgen sollten die Nonnen darauf Hinweis bringen, „*dass die in der Mission erzogenen und ausgebildeten Mädchen im Wert und damit auch im Kaufpreis steigen würden*“ (H. Berger, 1978, S. 206). Mit der Überzeugung der Eltern und Häuptlinge von der Wichtigkeit der Mädchenerziehung nahm die Teilnahme der Mädchen am Unterricht zu, die sich um 50 Mädchen ca. befand. Es gab andere Aktivitäten, die auch auf dem Bildungsprogramm der Mädchen standen, z.B. die Erziehung der älteren Mädchen in Haushaltarbeit und Gartenbau, die Krankenpflege, usw. Der Erfolg der Missionstätigkeiten und der Einführung des Katholizismus in Kamerun ist größtenteils der Beitrag der Pallottiner.

ZWEITER TEIL: KATHOLIZISMUS UND EMANZIPATION DER FRAU IN KOLONIALEN KAMERUN

KAPITEL 3

3. Ankunft des Katholizismus in Kamerun

3.1. Was ist Katholizismus?

Der Begriff Katholizismus ist ein neuzeitlicher Ausdruck, der eine wechselnde Bedeutung besitzt. Der Begriff ist vieldeutig und kann auf vielschichtige Wirklichkeit verweisen. Er ist oft mit der katholischen Kirche gleichgesetzt und bedeutet im allgemeinen Sinne die Gesamtheit der glaubwürdig bedingten oder auf den katholischen Glauben sich berufenden Anschauungen und Lebensäußerungen der katholischen Kirche und ihrer Gläubigen. Der Katholizismus hat sich durch zwei Hauptformen entwickelt. Die eine ist diejenige, die die Sendung der Kirche auf Dogma und Sakrament und auf die Hinführung der Gläubigen zur Erfüllung des nur persönlich verstandenen christlichen Sittengesetzes beschränkt. Sie ist hinter der ersten Zeit der alten Kirche hervorgetreten. Sie begann im 3. Jht. und endete zuletzt um 1900. In der Wende des 2. Jhts. traten die Anfänge des weltanschaulichen Katholizismus schon neben dem alten erwähnten Katholizismus auf. Er beruht sich auf der katholischen Glaubens –und Sittenlehre und der kirchlichen Philosophie, die sich seit der Auseinandersetzung des Evangelisten Johannes mit der Gnosis als Ergänzung der Glaubenslehre entwickelt hat. Er wirkt seit der Hinwendung des Römischen Reiches zur Kirche unter Kaiser Konstantin der Große (313) wie eine Vorform des politischen Katholizismus des 19. und 20. Jhts. Er ist mit den extremen Ausprägungen des Integralismus (Konfessionalismus) einerseits und einer antikontessionalistischen und antiliberalen katholischen Soziallehre andererseits reduzierbar und gilt als der heutige Kern des empirischen Katholizismus. Mit dem heutigen Pluralismus hat der Kulturkatholizismus (Görres – Gesellschaft, katholische Jugendbewegung, katholischer Akademikerverband, liturgische Bewegung, Münch, Muth, Reformkatholizismus, Renouveau Catholique) des ausgehenden 19. und der ersten Hälfte des 20. Jhts. zwar die politischen Tendenzen zurücktreten lassen, aber ist er noch insgesamt dem weltanschaulichen als dem religiösen K. zuzuordnen (Brockhaus Enzyklopädie in zwanzig Bänden, 1970, SS. 28 – 29).

3.2.Katholische Ausprägung durch die Pallottiner

3.2.1.Religionssituation im deutschen Reich vor der deutschen Eroberung

Die Situation der Religion im deutschen Reich vor der Kolonisation schreibt sich in einem Klima der Aufregung und der ökonomischen Krise, wobei die Kulturkampfgesetze dominierten. Es soll darauf hingewiesen werden, dass deutsches Reich damals in Kleinfürsten –und Herzogtümer zersplittert war. Der damalige Reichkanzler wollte dabei mit den Kulturkampfgesetzen profitieren, um die Einheit des Reiches zu verwirklichen. Es gab auch damals einen Konflikt zwischen der Reichregierung und der Kirche. Es wurde also eine Menge von Gesetzen veröffentlicht, die sogenannten Mai – Gesetze, die den geistlichen Institutionen Vorrang gaben und den Einfluss Roms begrenzten. Aller religiöse Besitz bekam staatliches Eigentum. Der Jesuitenkonfession und allen ähnlichen Konfessionen wurden in dem deutschen Territorium abgesprochen. Manche Bildung –und Schulwesen katholischer Orden wurden unter staatlicher Herrschaft gestellt. Im Gegensatz zu den anderen europäischen Ländern interessierte sich deutsches Reich am spätesten für die Eroberung von Kolonien. Die meisten Politiker dieser Epoche vernachlässigten die Kolonialabenteuer und schätzten sie als flüchtig. Ihnen gegenüber zeigten sich die Händler der Inbesitznahme überseeischer Länder wegen sehr begeistert. Das hing mit der Tatsache zusammen, dass die Machthaber hierbei weniger aggressiv oder edelmütiger waren als ihre europäischen Nachbarn. Deswegen war es sehr schwierig bis in die siebziger Jahre des 19. Jhts. einen Kompromiss zu finden, der für alle annehmbar gilt, sich auf die Kolonialabenteuer einlassen zu können. Tatsächlich war der Krieg gegen Napoleon und Fremden noch eine bittere Pille zu schlucken und dazu kam auch die Not der deutschen Bevölkerung, die stets unerträglich war. Außerdem gelang es den Deutschen, die Fremdherrschaft zu besiegen und die nationale Unabhängigkeit zu erwerben. Diese Ereignisse markierten die ersten Erfolge des deutschen Reiches. Die Ankunft des Zollvereins im Jahre 1834 repräsentiert für viele Historiker einen wichtigen Schritt in der deutschen Geschichte. Sie hat den Weg sowohl zur politischen Einigung, als auch zum deutschen Imperialismus vorbereitet. Allerdings setzte die Gründung des deutschen Reiches im Jahre 1871 das ganze Land in eine Hochkonjunktur der Rüstungsindustrie, wobei die Konsumgüterindustrie außer Acht gelassen wurde. Das verhinderte die Versorgung des größten Teils der Bevölkerung (M. Mamozai, 1989, S. 24). Vor der Reichgründung existierte eine katholische religiöse Konfession, die französischen Jesuiten schon im deutschen Gebiet. Sie konnten sich nicht wegen der antikatholischen Gesetze des Kulturkampfes frei entfalten. Die Teilnahme der Katholiken am Kolonialbetrieb wurde nur mit der Bitte des deutschen Abgeordneten Ludwig Windhorst möglich, der die

Besetzung Kameruns von katholischen Missionaren 6 Jahre nach der Unterzeichnung von Vertrag des Schutzgebiets befürwortet wird. Bei einem Plenum 1889 im Reichstag fragte Windhorst, warum zwar protestantische Missionare in der Kolonie Kamerun seien, aber keine Katholiken. Bismarck erwiderte ihm Folgendes: „*Es melden sich ja keine katholischen Missionare für die Kolonie*“ (Herring W., 1991, S. 10). Dieser Standpunkt Kanzlers zeigte zuteil die Auseinandersetzung, die zwischen der katholischen Kirche und der Regierung herrschte.

3.2.2. Der Kulturkampf

Die deutsche Geschichte besteht aus verschiedenen Ereignissen, die der heutigen deutschen Kultur zugrunde liegen. Die zweite Hälfte des 19. Jhts. wird als Wendepunkt dieser Geschichte betrachtet. Ab 1871 entstand eine konfliktgeladene Kontroverse zwischen der geistlichen und der weltlichen Macht im deutschen Gebiet. Diese Situation wurde zum ersten Mal von Rudolf Virchow am 17. Januar 1873 im preußischen Parlament als Kulturkampf bezeichnet. Es wird von diesem Konflikt im großen Lexikon A bis Z kurz gesprochen:

Kulturkampf ist eine von Virchow geprägte Bezeichnung für die Auseinandersetzung zwischen dem preußischen Staat und der katholischen Kirche im Gefolge des 1. Vatikan Konzils (1871) und der fast gleichzeitigen Reichgründung unter preußischer Führung. Im Katholik entluden sich konfessionelle Konflikte (protestantischer Staat gegen katholische Zentrumpartei), Interessegegensätze zwischen katholischem Groß- und protestantischem Kleindeutschen, antipreußische Effekte, kirchenfeindliche Tendenzen des Liberalismus, soziale Gegensätze u.a. mit Kanzelparagraph (Verbot Politik, „Agitation“ durch Geistliche), Einführung der Zivilehe, Auflösung des Jesuitenordens, Schulaufsichtsgesetz u.a. versuchte Bismarck den Einfluss des Katholizismus zurückzudrängen, konnte aber den passiven Widerstand der Kirche letztlich nicht brechen, so dass es seit 1879 zu einem Ausgleich kam. Heute wird die Bezeichnung Katholik allgemein für staatlich-kirchliche Konflikte verwendet (Isis, 1995, S. 501).

Im Hintergrund des Streites lag ein konfessioneller Unterschied. Das deutsche Reich war damals 75% - ig von Protestanten bevölkert, d.h. die Auswirkung der protestantischen Gruppe ließ sich fast auf allen Lebensbereichen merken, so dass der Staat ihr Vorrang gab. Für die katholischen Anhänger galt die päpstliche Autorität bisher als die letzte Instanz, die allein eine totale Kontrolle über katholische Güter haben sollte. Die Situation hatte sich verdorben, so dass man ihr die Bezeichnung von Kulturkampf auslieh. Der Kulturkampf beruft sich auf den Widerstand der katholischen Kirche gegen die liberale Staatlehre des neuen deutschen Reiches mit seinem preußisch-protestantischen Kaisertum. Der Konflikt dehnte sich bis Anhängern beider Konfessionen. Die katholische Partei, Zentrum besaß in der Zeit eine

strategische Position im Reichstag, was eine Bedrohung für den Kaiser repräsentierte. Die wichtigen Punkte ihres politischen Programms beruhten sich auf dem Kampf gegen den neuen Staat und das evangelische neue Kaiserreich. Ihre Kraft kam aus der Unterstützung anderer katholischen Parteien von Frankreich und Österreich, an die sie angeschlossen war. Darüber hinaus traten einige Maßnahmen gegen die Katholiken im deutschen Reich in Kraft, die sogenannten Kulturkampfgesetze. Im Juli 1871 wurde die katholische Abteilung im preußischen Kultusministerium abgeschlossen. Infolgedessen wurde der „Kanzelparagraph“ ins Reichsgesetz im Dezember 1871 eingeführt und nun die Schulaufsicht von der staatlichen Verwaltung reglementiert. 1872 verboten Bundesrat und Reichstag die Jesuitenorden innerhalb des Reichsgebiets. Andere Maßnahmen über das Aufsichtsrecht des Schulwesens wurden später abgelassen, um die kirchliche Disziplinargewalt einzuschränken. Jeder Geistliche musste vor dem Amtsantritt ein „Kultur – Examen“ ablegen, das ihm erlaubte, an einer deutschen Universität zu studieren. 1875 wurden die Zivilehe als allgemeingültige Ehe eingeführt und alle geistlichen Orden mit Ausnahme der Krankenpflegeorden verboten. Ab diesem Punkt war es der katholischen Kirche im deutschen Gebiet pleite. Die staatlichen Geldwendungen an die katholische Kirche wurden auch mit sofortiger Wirkung gestoppt. Also war das Klima nicht günstig für die freie Entfaltung und Gründung einer Missionsgesellschaft in Kamerun.

3.2.3. Auftrag für das Schutzgebiet Kamerun

Die Kulturkampfgesetze hatten der katholischen Kirche eine andere Möglichkeit erstatten, sich im deutschen Gebiet aufzubauen. Wegen der Gesetze hatten einige katholische Konfessionen ihre Selbstständigkeit erhalten. Man sprach von der Rückkehr katholischer Orden in Deutschland. Die Ausbildung des eigenen Personals und die Segmentierung der katholischen Orden in Schulwesen und Pastoralabteilungen waren auch andere Konsequenzen dieser Gesetze. Kamerun war sehr reizend und zugleich ein Gegenstand aller Begehrlichkeiten. Die Väter vom Heiligen Geist, die in Gabun waren, hatten ihre Bitte um eine Niederlassung in Kamerun vom Kanzler aufgesagt gesehen. Die Reichregierung hatte es vor, eine deutsche katholische Konfession in ihre Kolonie zu entsenden. Aber gab es in dieser Zeit keine deutsche katholische Missionsgesellschaft, die bereit war, eine solche Verantwortung zu übernehmen. Die Reichregierung hatte bisher keine Anmeldung einer lokalen katholischen Missionsgesellschaft bekommen. Auf diesem Grund beschloss sie, sich an die Kurie zu wenden, um eine Lösung zu finden. Die Organisation für die katholische Lehre „Propaganda Fide“ hatte für sich genommen, ihre Bitte den Pallottinern weiterzuleiten.

Kur von Schlözer war deutscher Botschafter in Rom als die Pallottiner diese Antrag annahmen. Er hatte sich nicht gegen ihre Auswahl gewandt, aber die Reichregierung war antikatholisch der Kulturkampfgesetze wegen und vor allem gegen die Jesuiten. Sie wollte nachprüfen, ob die Pallottiner eine Beziehung mit den Jesuiten pflegten. Die Pallottiner hatten das Gegenteil zu beweisen, damit man ihnen eine Erlaubnis für eine Niederlassung allererst im deutschen Reich und in der Kolonie gab. Viele deutsche Bürger waren Mitglieder dieser Missionsgesellschaft, die über kein Ausbildungshaus in dem Reich verfügte. Eine Niederlassung im deutschen Reich machte es erforderlich, die Missionsarbeit in der Kolonie einzuführen. Nach tiefen Verhandlungen mit der Regierung hatten die Pallottiner die Erlaubnis erhalten, sich im deutschen Reich aufzuhalten. Das Gesetz vom 29. April 1887 erlaubte den katholischen Gesellschaften, das deutsche Reich zu integrieren und folgerichtig ein Personal für die Missionsarbeit auszubilden (Madiba E., 1980, P. 91). Am 3. Januar 1890 veröffentlichte der preußische Kultusminister die zu erfüllenden Bedingungen, unter denen eine katholische Missionsgesellschaft eine Niederlassung in einer deutschen Kolonie errichten konnte. Madiba Essiben hat einige Bedingungen in seinem Werk aufgelistet:

- Préfets et vicaires apostoliques devront être de nationalité allemande et devront être nommé avec le consentement du gouvernement.
- Les congrégations exclues d'Allemagne le seront aussi des colonies.
- Garantie du droit de regard du Reich sur les écoles de la mission (Madiba E., 1980, P. 92).

Mit der Erlaubnis der Reichregierung gründeten die Pallottiner 1892 ein Missionshaus in Limburg. Der Missionsauftrag wurde ihnen am 18. Mai 1890 erteilt, aber sie hatten Kamerun erst am 25. Oktober 1890 erreicht. An der Spitze ihrer Delegation war Mgr. Heinrich Vieter, der den Titel vom apostolischen Vikar trug. Sein Gefolge bestand aus acht anderen Missionaren. Der Anfang ihrer Arbeit an der Kameruner Küste war nicht einfach und der Vikar sollte sich zunächst darauf beschränken, eine Missionstätigkeit im Hinterland Kameruns anzufangen. Skolaster sagte dazu:

Der Chef der Firma Woermann in Hamburg riet ihm, seine erste Station in Edea anzulegen; zunächst mit Rücksicht darauf, dass noch keine andere Mission dort tätig war, dann aber auch, weil Edea einerseits als Schlüssel zum Hinterland angesehen werden musste, andererseits weil er auf dem Wasserwege eine ziemlich gute Verbindung mit der Hafenstadt Kamerun besaß (H. Skolaster, 1924, S. 26).

Jean Criaud ist derselben Meinung, wenn er sagt: „... *Edea était plus sain que la côte* » (J. Criaud, 1990, Paris, P. 9). Das zeigt wie nötig, Edea für den Missionsanfang der Pallottiner war. Die Arbeit der Pallottiner stützte sich auf bestimmte Motive.

3.2.4.Missionsziele

Die Bekehrung der Einheimischen zum Christentum bestand als prinzipielles Ziel der deutschen Missionsgesellschaften. Die Missionare wollten die Heiden zum Christentum unterziehen. Sie wollten also die verlorenen Geister retten. Skolaster sagte dazu: „*Wir sollen Afrika zum Christentum bekehren*“ (H. Skolaster, 1918, S. 57). Europäer dachten, dass die Zivilisierungsmission ihnen gehörte. Deswegen schlossen sie ihre Geschichte und Kultur an das Christentum an und stellten sie sie als Vorbilde. Das Christentum hing mit der Zivilisierung zusammen, wonach sich die Zivilisierungsmission nicht nur dabei einschränkte, die europäische Kultur in Übersee einzuführen, sondern auch die Einheimischen im Dienst der deutschen Kultur zu legen. Schmidlins zufolge: „*Missionsdienst ist zugleich Dienst der Kultur und am Christentum, sogar edelster und wirksamster deutscher Kulturdienst*“ (Schmidlin J., zit. n. H. Berger, 1978, S. 103). Die Einführung der Missionsarbeit in die Kolonien zielte auch darauf ab, der Kolonialverwaltung eine Hilfe zu bringen. Es war nicht möglich für die Kolonialbehörde in allen Orten in derselben Zeit zu sein. Missionsstationen galten als eine gesuchte Chance und die Missionare als Mitarbeiter der Kolonialverwaltung. Der Gesprächsinhalt der Weltkonferenz der Missionare von 1910 in Edimbourg besagte: « *Il n'est [...] pas toujours possible de tracer une ligne de démarcation entre l'objectif missionnaire et celui du gouvernement* » (The world Book Enzyklopedia 1984, S. 37). Nicht zuletzt war auch als Ziel der Missionare die Bekämpfung des Sklavenhandels. Die Kirchenleute sahen in der Sklaverei eine Degradierung des Menschen. Sie wollten die Situation umgestalten, so dass alle Menschen gleichberechtigt behandelt werden.

3.2.5.Missionsstationen

Die Stationen bezeichneten die Hauptorte, wo sich die Missionare beruhigten, und wo sie die betreffenden Entscheidungen fällten. Die Missionsstationen waren nicht weit von Stationen der Kolonialverwaltung entfernt, da die Missionare als Kollaborateure der Kolonialverwaltung angesehen wurden. Man konnte zwischen Haupt –und Nebenstationen unterscheiden.

3.2.5.1.Die Hauptstation

Als Missionsstation betrachtete man in der Kolonialzeit allen Ort, der folgende Gebäude unterbrachte, Wohnhaus, Kirche oder Kapelle und Schule (H. Skolaster, 1924, S. 160). Die Errichtung der nachfolgenden Gebäude bestimmte die Präsenz einer Missionsstation. Nach einer bestimmten Periode konnte sich die Station entwickeln, um mehrere Glaubenden

anzulocken. Im Zusammenhang damit sagt Heinrich Berger: *„Ferner war die Anlage einer Hauptstation nie für ein Dorf konzipiert, sondern im Hinblick auf eine möglichst größeren Dörfern“* (H. Berger, 1978, zit. n. M. Ngono, 1995, S. 20). Die Idee der Hauptstationen sollte sich nicht auf ein bestimmtes Dorf beschränken, sondern sich auf weitere Dörfer erweitern. Die Einwohner der Nebendörfer sollten auch davon profitieren. Da die Station viele Auswirkung auf jedes Dorf hatte, konnten die Kinder des Stationsdorfes zugleich mit denen der Nebendörfer die Schule der Hauptstation besuchen. Die meisten Schüler wohnten sehr entfernt von der Station und konnten nicht folgerichtig jeden Nachmittag heimkehren. Auf diesem Grund wurden einige Räume für sie in der Station ausgestattet. Mit der Zunahme der Bevölkerung bzw. der Schulbesucher konnten die Missionare nicht mehr mit der Idee rechnen, sich auf eine Hauptstation zu beschränken und wollten im Rahmen der Möglichkeiten eine große Menge von Glaubenden erreichen. So entstand die Idee der Nebenstation.

3.2.5.2.Die Nebenstation

Die Errichtung der Nebenstationen antwortete vor allem auf die Frage nach Glaubenden. Sie diente auch dazu, den Überfluss an Schulbesucher der Hauptstation und die Entfernung der Glaubenden von der Missionsstation zu lösen. Man konnte bemerken, dass die Glaubenden der Stationsperipherie zwei oder drei Tage auf dem Weg verbrachten, um am Gottesdienst am Sonntag teilzunehmen. Das bedeutete, dass sie sich auf den Weg am Samstag machten, die Station in der Mitte der Nacht erreichten und nach ihren Dörfern am folgenden Montag gingen. Das war sowohl eine Last für die Einheimischen, als auch für die Missionare. Die konstante Abwesenheit einiger Schulbesucher hatte auch den Weg zur Gründung der Nebenstationen vorbereitet. Die Nebenstation zeigte sich als nötig, damit die ganze Landbevölkerung möglichst befriedigt werden konnte. Sie spielte auch wie die Hauptstation die Rolle eines Zentralortes, denn die nachfolgenden erwähnten Gebäude da noch gefunden werden konnten. Die Gründung verschiedener Stationen markiert die Leistung der Pallottiner in Kamerun.

3.2.5.3.Stationen der Pallottiner

Die Pallottiner landeten in Kamerun mit dem Hauptziel, die Interessen des Mutterlandes zu vertreten. Sofort sie das Gebiet Kamerun eintraten, hatten sie folgende Stationen gegründet, die sich in der folgenden Tabelle darstellen lassen.

Gründungsjahr	Missionsstation	Gründungsjahr	Missionsstation
1890	Marienberg	1907	Einsiedeln
1891	Edea	1908	Viktoria
1891	Kribi	1909	Ngowayang
1894	Engelberg	1910	Dschang
1898	Duala	1911	Andreasberg
1900	Groß - Batanga	1912	Ossing
1901	Jaunde	1912	Minlaba
1906	Ikasa	1913	Deido

Es soll darauf hingewiesen werden, dass die Pallottiner nicht als die Basler von der Regierung geschätzt wurden. Deswegen mussten sie viel tun, um das Vertrauen der Regierung zu gewinnen. Die Missionstätigkeit der Pallottiner lässt sich durch bestimmte Mittel erklären.

3.2.6. Die Missionsmittel

3.2.6.1. Die Schule

Die Förderung des Schulwesens war eines der Motive der Missionare während der deutschen Kolonialzeit in Kamerun. Die Schule lag einerseits unter der Kontrolle der Regierung, die außer der Unterwerfung der Kolonialbevölkerung keine richtige Schulpolitik hatte, andererseits unter der Missionskontrolle, die sich das Motto des Stifters der Jesuitengesellschaft *„Wer die Jugend hat, hat die Zukunft“* angeeignet hatte, um die Erziehung der Eingeborenen zu unterstützen. Die Missionsschule entfernte sich von der Regierungsschule, weil anstatt die Untertanen zum Verwaltungsleben wie in der Regierungsschule auszubilden, stand die Unterwerfung der Eingeborenen durch die Lehre Christi in der ersten Linie. In dieser Hinsicht lag die Eröffnung einer Missionsstation der Gründung einer Missionsschule zugrunde. Die Schule sollte durchaus in der Nähe einer Missionsstation sein, denn *„alle Missionsschulen in Kamerun waren zugleich Katechumenats, weil sie neben den Elementarfächern, und zwar an erster Stelle auch den Religionsunterricht umfasste“* (H. Skolaster, 1924, S. 244). Die Existenz der Schule zeigt, dass das Christentum ein Zweck und die Schule ein Mittel zur Bekehrung der Eingeborenen waren. Sie eröffnete den Weg zur allgemeinen Ausbildung. Im Grundgenommen war die Schule von notwendiger Bedeutung, weil sie auch von den Regierung, Pflanzung –und Handelsgesellschaften aufgefordert worden war. Sie diente dazu, zugleich die Eingeborenen zum Christentum zu bekehren und sie zu treuen Untertanen zu machen. Die Mission hatte dabei die Sache mit

beiden Händen zugegriffen, aber die Regierung wollte immer wieder ein Auge darüber haben. Das verstand sich selbst wenn viele Autoren von der Entscheidung „*Cäsar und Christis*“ redeten (K. Rudi, zit. n. H. Berger, 1978, S. 123). H. Skolaster vertrat auch dieselbe Schulpolitik als er das schrieb:

Die Schule ist dafür das beste Mittel. Sie verlangt Gehorsam, Pünktlichkeit, Selbstbeherrschung, Fleiß, Beständigkeit und Ausdauer. Jahrelanger Schulbesuch, verbunden mit religiösem Unterricht muss günstig auf die Entwicklung des Charakters einwirken (H. Skolaster, 1924, S. 242).

Das erklärt sich durch die Tatsache, dass die Schule nicht nur ein Missionsmittel war, sondern auch eine Sache der Kolonialpolitik. Zu Beginn waren die Schulgebäude, wenn sie nicht die Negerhütten waren, Schattenräume und Bambuspfeiler, die manchmal mit Palmblättern zum Schutz gegen die Sonne überdeckt wurden, bis man zu Schulgebäuden mit Dachziegeln kam. Schüler saßen auf sehr primitiven Bänken und manchmal mangels der Bänke auf nacktem Erdboden. Das Schulmaterial war nicht einfach verfügbar. Darüber hinaus schrieben die Schüler tatsächlich mit gespitzten Hölzchen auf Bananenblättern. Man unterschied vor 1910 in Kamerun vier große Gruppen von Schulen, die sich nach ihren Strukturen und Bezeichnungen unterscheiden ließen, u.a. den Regierungsschulen, den Missionsschulen, den Handwerkschulen und den landwirtschaftlichen Schulen. Was den Fall der Missionsschulen angeht, unterschied man zwischen den Baslern, den Baptisten, den Presbyterianern, und den Pallottinern, die je nach der Bezeichnung von Stufen verschieden waren. Aber die Kolonialbehörde und die Missionare machten den Unterschied zwischen Buschschulen, Dorfschulen, Volksschulen, deutschen Schulen und Seminaren. Es muss hier darauf hingewiesen werden, dass diese Schulwesen keine Entsprechungen im deutschen Reich hatten.

Die Buschschulen oder Katechumenats sind solche Schulen, die von Katechumenen besucht wurden. Das auswendige Erlernen von Katechismus und biblischen Geschichten war ihre Anforderung. Die Religion wurde grundsätzlich in der Muttersprache der Katechumenen unterrichtet und bereitete auf die Taufe vor.

Die Elementarschulen, Volks –und Dorfschulen waren fünfklassige Knaben –und Mädchenanstalten, in denen Kenntnisse entweder auf Deutsch oder auf die lokale Sprache angesichts des Artikels 2 des Grundgesetzes von 1910 vermittelt wurden. Der Artikel lautet: „*In Eingeborenschulen ist als Gegenstand des Sprachunterrichts neben an den Schulorten herrschender Eingeborensprache keine andere lebende Sprache zugelassen als die deutsche*“ (E. Vohsen, 1912, S. 11). Die besten Knaben waren in gehobene Schulen, Mittelschulen oder in Seminare versetzt. Was die Mädchen anbetrifft, wurden sie im Internat

von den Schwestern besorgt und zu häuslichen Arbeiten erzogen. Sie konnten Kleider nähen, flicken, waschen lernen und besuchten täglich den Gottesdienst. Sie hatten auch täglich mindestens eine oder zwei Religionsstunden und konnten nach der Taufe in die Ehe eingehen. Die Mittelschulen und Seminare hatten als Auszubildenden, Gehilfenlehrer, Dolmetscher, Bürogehilfen, ... usw. Die folgende Tabelle gibt eine Übersicht über den Zustand des Missionsschulwesens im Jahre 1910 in Kamerun (ebd, 1912, S. 11).

Anzahl der Schulen	Schulwesen	Schüleranzahl	
		Jungen	Mädchen
243	Dorf –und Volksschulen	8473	1124
5	Knabenschulen	233	-
3	Mittelschulen	273	-
1	Gehilfenschulen und Seminare	55	-
2	Mädchenschulen	-	109
254	5	9034	1233

Ab 1911 zählte man 11785 Schulen, unter denen 10522 aus Dörfern stammten. Der Erziehungsgrad war hier schwächer als in der Stadt, denn es fehlte an Lehrern. Die Schullehrer der deutschen Kolonialepoche in Kamerun waren teils Europäer und teils Afrikaner. Nach einem Verzeichnis von Martin Schlunk zählte man im Jahre 1911 bei den Pallottiner 37 Europäer und 139 Eingeborenen (M. Schlunk, 1914, SS. 30 – 31). Die Europäer beschränkten sich im Allgemeinen auf Hauptstationen und gehobene Schule. Wegen der rapiden Ausdehnung der Schüleranzahl lag die Verantwortung der anderen Schulen bzw. der Elementarschulen in den Händen der Einheimischen. Das Erlernte in der Missionsschule zeigt, dass die Mission dieselben Ziele wie die Kolonialregierung verfolgte.

3.2.6.2. Die Sprache

Die Sprache ist ein System von Zeichen, das der Kommunikation dient. Die Erziehung der Eingeborenen erfolgte in einer kommunikativ handelnden Situation. Die Deutschen beabsichtigten, die Eingeborenen nach ihrem Modell auszubilden, die für ihre Interessen arbeiten sollten. Weil der Unterricht nicht in einer einzigen Sprache erfolgen konnte, war es der deutschen Regierung gelungen, den Unterrichtsstoff entweder in der lokalen Sprache oder in der deutschen Sprache durchführen zu lassen. Dies war durch die Schulordnung des Grundgesetzes von 1910 möglich, die in seinem Artikel 2 Folgendes besagt:

In Eingeborenen Schulen ist als Gegenstand des Sprachunterrichts neben an den Schulorten herrschender Eingeborenen Sprache keine andere lebende Sprache zugelassen als die deutsche (E. Vohsen, 1912, S. 22).

Damit hatten viele Missionare die lokalen Sprachen erforscht und studiert, um ihre Mitteilung wahrnehmbar zu machen und daher die Interessen der Metropole zu befördern. Die Tatsache, dass der Unterricht in einer fremden Sprache stattfand, gab den Eingeborenen die Möglichkeit, mit einer fremden Welt in Kontakt zu treten und mehr Erfahrungen zu gewinnen.

3.2.6.3. Die Arbeit

Sie wurde von den Missionaren als eine Tugend betrachtet. In diesem Sinne hatten die Missionare Werkzeuge in den Stationen erbaut, in denen die Eingeborenen arbeiten konnten. Aber die Eingeborenen waren nicht mit dieser Arbeit befriedigt, denn die Arbeitsmethoden waren noch archaisch. In dieser Zeit war die Anzahl der Kinder eine begünstigtere Alternative zur Erzeugung der produktiven Arbeitskraft. Je mehr man die Kinder hatte, umso reicher war man auch. Das war im Einklang mit der traditionellen Gesellschaft. In Bezug auf die Verhaltensweise der Eingeborenen waren sie von den Missionaren als Faulenzen angesehen, denn sie wollten alles ohne Fleiß genießen. So waren die Missionare angesichts der biblischen Schriften dazu verpflichtet, den Eingeborenen den Sinn der Arbeit beizubringen. H. Skolaster betonte die Relevanz der Erziehung zur Arbeit, wenn er das sagte:

Niemand kann anzweifeln, dass die Arbeitserziehung ein wesentliches und wertvolles Stück der Charakterbildung ist, und der Mensch hat nicht nur ein Hirn, sondern auch Hände und Arme und Augen, die er lernen muss zu benutzen und seinen Willen dienstbar zu machen (H. Skolaster, 1924, S. 252).

Es wurden also in Stationen Handwerke aufgebaut, damit die Eingeborenen etwas nicht nur mit ihrem Gehirn, sondern auch mit ihren Händen leisten konnten. In den Handwerken lehrten die Laienbrüder die Eingeborenen Mauerei, Ziegelei, Schreinerei, Tischlerei, Schneiderei, Schlosserei und Schusterei. Dadurch konnten die Eingeborenen etwas in ihrem Leben lernen, das ihnen ein anderes soziales Statut gab und sie von anderen Menschen, die „*nur essen, trinken und schlafen wussten*“ (ebd, 1924, S. 252), unterschiedlich machte. Nicht alle Eingeborenen wollten daran teilnehmen. Diejenigen, die sich als Lehrlinge anmelden ließen, sollten drei oder vier Jahre auf der Station angesichts ihrer Leistungen verbringen. Die Einen wurden von der Missionsstation behalten und die Anderen sollten auf eigenen Füßen laufen. Sie waren selbstständige Arbeitsgeber, die positiv auf die Entwicklung des Landes

auswirkten. Bei den Schwestern konnte man jüngere Mädchen finden, die zu häuslichen Arbeiten erzogen wurden. Sie konnten hier Kleider nähen, flicken, waschen lernen. Auf ihrem Bildungsprogramm lagen auch Handarbeiten wie Stickerei und Häkelarbeit. Die Mädchen erhielten bei den Schwestern eine wirksame Ausbildung, was sie zu guten zukünftigen Ehefrauen ausmachte. Hinzu setzte man auch die Farmarbeit, die durch neue Arbeitsmethoden umgewandelt wurde, denn vor der Ankunft Europäers trieben die Eingeborenen schon Jagd, Fischgang und Farmarbeit mit traditionellen Methoden, aber diese wurden mit dem Einsatz europäischer Methoden obsolet betrachtet. Die Farmarbeit war eine Abteilung in den Hauptstationen (ebd, 1924, S. 252). Die Kinder, die im Internat der Station lebten, arbeiteten mit Brüdern und Schwestern in Farmen. Durch ihre eigene Teilnahme an Aktivitäten zeigten sie den Eingeborenen, dass die Arbeit nicht nur eine von Gott errichtete Tätigkeit, sondern eine Tugend für die Menschen war. Mit neuen Methoden konnten die Eingeborenen nunmehr viel produzieren, ihr Lebensniveau erhöhen und sich auf das Christentum einlassen. Die Vermehrung der divergierenden Arbeitsmethoden –und typen hat den Missionaren ermöglicht, mehr Ansehen bei den Eingeborenen zu gewinnen. Die Missionare wollten Eingeborenen den deutschen Fleiß zeigen. So wurden z.B. in der Schule die Fleißigen gelobt und die Faulenzer verspottet. Das drückte sich in folgenden Sätzen aus: *„Er ist faul. Sie ist fleißig. Ihr seid träge“* (Handbuch der deutschen Sprache, zit. n. Abeng B. N., 1983, S. 58). *„Schämst Du Dich Deiner Faulheit nicht?“* (ebd, zit. n. Abeng B. N., 1983, S. 39). *„Welche Schüler werden bestraft? Die Faulenzen“* (ebd, zit. n. Abeng B. N., 1983, SS. 43, 122, 123). Durch die Erziehung zur Arbeit konnten die Missionare auch den Bedarf an Arbeitskraft entweder bei der Kolonialregierung oder bei den Kaufleuten regeln.

3.2.7.Die Missionsbeziehungen

3.2.7.1.Die Beziehung zu der Kolonialverwaltung

Die deutsche Regierung wollte eine starke Trennung zwischen geistlichen und weltlichen Sachverhalten aufstellen. Deshalb erwartete sie von der Kirche eine gewisse Neutralität. Was die Pallottiner angeht, hatten sie sich nicht neutral in ihrer Missionsarbeit gezeigt. Sie hatten sich mit der Kolonialbehörde identifiziert, so dass sie das Prinzip der Neutralität verletzt hatten. Sie wollten von der Regierung vertraut werden. Sie hatten auch vor, auf die Regierung gut auszuwirken, um die Sympathien der Kolonialverwaltung zu gewinnen. Sie hatten mit der Regierung zu arbeiten, denn sie verfolgten dieselben Zwecke. In dieser folgenden Aussage kann man die enge Beziehung zwischen der Pallottiner Missionsgesellschaft und der Kolonialverwaltung aufgreifen, die deren Patriotismus lobt:

La conception d'éducation et de formation des pallottins fut vivement approuvée par les cercles européens au Cameroun. Cette conception plaisait par trois aspects: travail, discipline et sentiment national. La mission catholique allemande était consciente que sa mission civilisatrice allait de pair avec l'évangélisation Moutanewo, 2000, P. 32.

Das zeigt, inwiefern die Pallottiner als unmittelbare Kollaborateure der Kolonialverwaltung angesehen wurden. Es war leider den Pallottiner immer nicht gelungen, mit der Kolonialverwaltung über einige strittige Punkte im Einklang zu kommen. Es gab manchmal Interessenkonflikte. Wegen ihrer Missionstätigkeit konnten die Pallottiner nicht erlauben lassen, dass die Gewalt auf die Eingeborenen benutzt wird, oder dass sie zur Zwangsarbeit gesetzt werden. Manchmal versuchte die Kolonialherrschaft, die Kirche durch Gesetzgebung oder Ähnliches zu beeinflussen, was zur Zwiespalt zwischen beiden oft leitete. Davon ausgehend standen die Pallottiner in kontroversen Entscheidungen zugunsten der armen Leute.

3.2.7.2. Die Beziehung zu den Eingeborenen

Gemäss der christlichen Lehre sahen die Missionare die Einheimischen als Gott geschaffene Mitmenschen, die über wertende Seelen verfügten, die in Wert und Preis des Blutes Jesu Christis zu retten vermochten (Stern von Afrika, 1894, S. 10). Tatsächlich stellten sich die Pallottiner an gleicher Stelle der Einheimischen, denn sie fühlten sich ihnen gegenüber überlegen. So herrschte zwischen ihnen eine väterliche Beziehung, die zum einen die Emanzipation der Eingeborenen hervorrief, zum anderen den Pallottinern ermöglichte, die Eingeborenen gegen alle Arten von Misshandlungen der Kaufleute, Soldaten und Beamten zu schützen. Mit diesem Kampf gegen Missbräuche der Europäer hatten sie die Bezeichnung von „Anwalt der Eingeborenen verdient. Der Bericht P. Vieters von dem Prozess Beiers (Polizeimeister) gegen P. König (Missionar in Edea) galt als ein Fallbeispiel (H. Berger, 1978, S. 291). In diesem Prozess²⁰ wiederrief P. König einerseits die Rechtmäßigkeit und Ausführung der Todesurteile über neun Leute aus Malimba, andererseits griff er den klagenden Beamten an (Brief des P. König von 29.11.1900, zit. n. Stern von Afrika, 1901, S. 42). Es war ihm gelungen, den Prozess zu gewinnen, aber er hatte fünf Tage im Gefängnis wegen seiner nicht vorsichtigen Wortergreifung während des Prozesses verbracht. Außerdem beklagte sich P. Rieder (Missionar in Edea) über das Verhalten von Lt. Umbes, der als Zielgruppe seiner Konkubinen junge Katholikinnen hatte (H. Berger, 1978, S. 292). Der Angeklagte, der zugleich Richter war, hatte sich freigesprochen, was Vieter zornig machte. Nach dem Prozess

²⁰ Das war im November 1900.

hatte der Vikar Berlin informiert. Der Offizier wurde noch einmal beurteilt und schwer bestraft. Obwohl die Pallottiner für die Eingeborenen gekämpft hatten, beschränkte sich ihre Haltung auf Einzelfälle. Sie hatten sich nicht immer gegen das Kolonialsystem gewandt, da ihre Missionsarbeit von der Kolonialpolitik abhing. Daher hatten sie nicht viel getan, um ein Programm zu entwickeln, das zum dauerhaften Kampf gegen das Kolonialsystem führen konnte. Es lässt sich feststellen, dass die Kirche, irgendwo sie sich befand, hatte möglichst die Position der Eingeborenen vertreten.

3.2.8. Die Missionspresse

Der Alltag der Missionare wurde auch von Informationenzufluss bedeckt. Diese Informationen sollten durch einen Kanal eingeräumt werden. Darum zu sorgen gründete P. Max Kugelman im Jahre 1894 eine Monatsschrift „*Stern von Afrika*“, die als Hauptaufgabe hatte, die Informationen über die Pallottiner Missionstätigkeit zu verbreiten. Der Verlag dieser Zeitschrift war das Missionshaus der Pallottiner – Kongregation Limburg a.d.L.²¹ Sie war monatlich verlegt und erschien einmal am 15. jeden Monats. Die Artikel kamen in Form entweder von Pallottiner geschriebener Briefe an das Publikum oder von Negern geschriebener Briefe an Pallottiner heraus. Im Zusammenhang mit deren Rolle betonten die Pallottiner: „*Wir wollen die Ehre Gottes und das Heil der Seelen, die Ausbreitung des hl. katholischen Glaubens über die ganze Welt, die Vergrößerung und Mehrung des Reiches Jesu Christis, und im Besonderen die Bekehrung Afrikas*“ (St. v. A., 1899, S. 24). Mit dieser Zeitschrift wollten die Pallottiner sowohl über ihre Mission in Kamerun und in den übrigen Gebieten informieren, als auch einen konstanten Kontakt mit der deutschen Regierung aufbehalten. Ab 1924 änderte man den Namen in „*Stern der Heiden*“.

3.2.9. Die Missionsprobleme

3.2.9.1. Der konfessionelle Unterschied

Dieser Unterschied ist an Interessenkonflikt verknüpft und hat seine Wurzel im von Kulturkampf geprägten deutschen Reich. Der Konflikt hatte sich in der Kolonie ausgedehnt, wobei eine gegenseitige Auswirkung zwischen Missionskonfessionen auf dem Kolonialprinzip „*Cujus regio, ejus religio*“ herrschte (Mballa Nguete, zit. n. R. Etomo, 1997, S. 18). Damit wird gemeint, dass wem das Land gehört, muss allein die Politik der laufenden religiösen Kraft bestimmen. Der Unterschied ließ sich sowohl in den Ideen, als auch in den

²¹ a.d.L. verweist auf den Ausdruck „*an der Lahn*“

Taten wahrnehmen. Im Bereich der Ideen gab es eine Opposition zwischen Katholiken mit Schmidlin und Protestanten mit Warneck. In der Tat wollte Bohner, Konfessionsspitze der Basler nicht davon hören, dass er sein Arbeitsfeld mit dem Neuankömmling verteilen sollte. Als er von der Ankunft der Pallottiner wusste, hatte er vor ein Paar Monaten beim Gouverneur Herrn von Puttkamer ein Gesuch einreichen lassen, in dem er eine räumliche Trennung der Konfessionen im Schutzgebiet Kamerun wünschte. Nach dessen Gesuch hatte er ein Gespräch mit dem Gouverneur gehalten. Skolaster berichtet von einer Situation voller hitziger Luft, als er das schreibt:

Als Bohner erfuhr, dass die Pallottiner auf der Reise nach Kamerun waren, ging er zum Gouverneur (von Puttkamer) und sagte: „Herr Gouverneur, wenn sie nicht verhindern, dass die katholischen Missionare hier an Land kommen, dann werde ich mich mit allen unseren Missionaren von hier zurückziehen“ (H. Skolaster, 1924, S. 27).

Anstelle einer Zusammenarbeit mit den Pallottinern bedrohte der Leiter der Basler, das Land mit seinem Gefolge zu verlassen. Er wollte das ganze Küstengebiet als Privatsphäre. Er hatte sich auch gegen die Gründung einer Pallottiner Station in Edea gezeigt, weil er schon da eine Schule besaß. Die Basler hatten auch eine erschreckliche Propaganda in dieser Gegend gegen die Pallottiner getrieben, in der sie sagten, dass Katholiken nicht heiraten und keine Kinder haben dürfen. In Edea hatten sie den Häuptling informiert, dass die Pallottiner dorthin gingen, um ihm seinen Boden wegzunehmen. Deshalb hatten P. Vieter und P. Walter eine traurige Erfahrung beim Häuptling Bome in Edea gehabt. Sie hatten sich eher an Häuptling Toko am Nachbarort gewandt, der sich gastfreundlich zeigte. Die Pallottiner wollten zwar eine Station in Edea gründen, aber sie hatten nur, sich um ältere Leute zu kümmern, die nach Gnade Christis strebten, denn jüngere Leute wollten nicht die katholischen Institutionen besuchen. Der Konflikt dehnte sich bis zum deutschen Parlament, wo Windhorst und der Kolonialdirektor Dr. Ramser gegen die Teilung der Kolonien unter Konfessionen (Deutsch – Ostafrika an die Katholiken, Kamerun und Togo an die Protestanten) waren. Beide wollten einen Ausweg zu diesem Konflikt finden. Dessen Ausdauer hatte die Arbeit der Pallottiner im Schutzgebiet Kamerun erschwert und peinlich gemacht.

3.2.9.2. Die Gesundheit

Das Klima der tropischen Region ähnelt nicht derjenigen der abendländlichen Region. Die kamerunische Küste bzw. Kamerunstadt war durch ein böses gefährliches Klima erkannt. Dafür nannte man diesen Teil des Gebiets „*Das Grab des Seemannes*“. Die unzähligen Mücken und die feuchtheiße Luft waren Ursachen zahlreicher Krankheiten. Man zählte viele

Fieberfälle bei den Fremden. Das Gebiet war auch von keiner europäischen Nahrung, keinem ärztlichen Personal und keiner Apotheke besorgt. Dazu schrieb P. Vieter „*Es war eine so traurige Zeit, die man zwar erleben aber nicht beschreiben kann*“ (H. Vieter, zit. n. Stern von Afrika, 1894, S. 26). Die Arbeit der Pallottiner war nicht mühelos, denn im Hinterland des Schutzgebiets hatten die Väter unter denselben Sorgen gelitten.

3.2.9.3.Die Wirtschaft

Die ersten Aufgaben der Missionare waren die Ausprägung des Evangeliums Christis und die Bekehrung der Menschen zum Christentum. Darum zu sorgen sollten enorme finanzielle Mittel mitbenutzt werden. Missionare brauchten wie übrige Menschen Lebensmittel und Medizin, um in einem schwierigen Klima zu überleben. Die Pallottiner hatten diese Aufgaben angenommen, ohne an die Gefahren des Terrains zu denken. Sie hatten keine Erfahrung der politischen wirtschaftlichen Verhältnisse mit der Kolonialmacht und den Händlern. Sie wussten auch nicht wie sie mit den Einheimischen umgehen konnten. Der Verlust ihrer Ladung von Hölzern im Ozean nach einem heftigen Seesturm auf dem Schiff Petropolis an einer Reise nach Kamerun war für die Pallottiner die schwere Pille zu schlucken. Ihre einzige Finanzierungsquelle kam von der Kurie Roms, es gab von Anfang an keine Pallottiner Vertretung im deutschen Gebiet. Die Pallottiner hatten somit mit Anstrengungen am Anfang der Missionstätigkeit in Kamerun gearbeitet. Das hatte ihnen viele Opfer gekostet, aber P. Vieter war ein sehr begeisterter Mann, der angstfrei arbeitete.

3.2.9.4.Die Polygamie

Die Polygamie oder die Vielweiberei verweist auf eine Ehe mit mehreren zusammenlebenden Frauen.²² Nach der afrikanischen Tradition war wohlhabend, derjenige, der viele Frauen oder Kinder hatte. Demgegenüber hatten die Europäer eine andersartige Sichtweise der Ehe mitgebracht. Im Gegensatz zur Vielweiberei bevorzugten die Europäer die Monogamie, denn sie legten mehr Wert auf den Platz der Frau in der Familie. Für sie war reich, derjenige, der die materiellen Güter besitzt. Als sie in Afrika ankamen, hatten die Missionare auch diese Weltanschauung. Sie waren erstaunt, dass Afrikaner Frauen und Kinder als Arbeitskräfte hielten, dass die afrikanische Familie eine sehr erweiterte Familie war, dass die Vielweiberei als ein soziales Prestige, das zur Vermehrung des Eigentums beitrug, betrachtet wurde. (H. Berger, 1978, SS. 314 – 315). Das war eher für die Missionare entwürdigend. Sie dachten, dass eine kamerunische in einer Vielweiberei ihrem Nachwuchs keine gute christliche

²² Die Definition ist aus dem digitalen Wahrig abgeleitet.

Erziehung beibringen konnte. Das stellte sich als ein grundsätzliches Problem, denn die Frauen aus Mädchenschule heirateten Männer mit vielen anderen Frauen. Angesichts der Einhaltung der Frauen und der christlichen Erziehung der Kinder wollten die Missionare diese Tendenz der Tradition abschaffen. Die Vielweiberei sicherte nicht eine verantwortliche Ehe, aber die monogame Ehe war eine Chance für die Frauen, sie von der Randalie zu befreien. Dazu sagt Kilian Müller: *„Nur die Stabilität in der Ehe wird die Würde der Frauen heben und deren Kinder eine gedeihliche Erziehung ermöglichen“* (K. Müller, 1970, S. 726). Mit der Hilfe der Kolonialverwaltung wollten die Missionare die Polygamie anhand konkreter Mittel abschaffen (Abeng Bitoto N., 1983, SS. 76 – 79). Die Regierung wollte mittels der Steuer die Polygamie auflösen: *„Jeder Neger, der mehr als eine Frau habe, für jede weitere drei D.M. zahlen sollte“* (Deutsches Kolonialblatt, 1904, S. 227). Die Arbeit der Pallottiner war auch teils an die Beförderung der Frauenemanzipation gerichtet.

KAPITEL 4

4. Sozialisationsprozess der Frau in Kamerun

4.1. Was ist Sozialisation?

Die Sozialisation bezeichnet im Allgemeinen das Hineinwachsen des Individuums in die Gesellschaft durch Übernahme und Ausgestaltung von Rollen, Verhaltenserwartungen sowie kulturspezifischen Normen und Werten. Die Sozialisation bzw. Vergesellschaftung ist der Prozess, durch den ein Individuum in eine soziale Gruppe eingegliedert wird. (R. Klima, in: Werner Fuchs – Heinritz, 1994, S. 615).

Das setzt voraus, ein Prozess, in dem ein Individuum durch die Beeinflussung seiner Persönlichkeit von einem Ausgangspunkt zu einem Zielpunkt umgewandelt wird.

Der Menschencharakter wird in diesem Prozess zu einer sozialen und gesellschaftlich handlungsfähigen Persönlichkeit entwickelt. Dieser Prozess erfolgt in Abhängigkeit von und in Auseinandersetzung mit den in der Gesellschaft existierenden sozialen und dinglich-materiellen Lebensbedingungen (Hurrelmann, 2002, S. 38). In diesem Sinne ist Sozialisation keine lineare einseitige Beeinflussung der Persönlichkeitsentwicklung, keine passiv-hinnehmende Prägung des Menschen, sondern vielmehr ein lebenslanger Prozess seiner produktiven Auseinandersetzung mit seiner inneren und äußeren Realität, welche er sich nicht nur aneignet, sondern verarbeitet, bewältigt und auch modifiziert. Zwei grundsätzliche Phasen untermauern diesen Prozess: die primäre Sozialisation und die sekundäre Sozialisation (Hurrelmann, 1995, S. 26 und Berger / Luckmann, 1980, S. 62).

Die primäre Sozialisation fängt mit dem jüngeren Alter an. Sie ist grundlegend und schwer revidierbar. Das Individuum lernt elementare soziale Regeln und Umgangsformen, damit sich die Grundstrukturen der Persönlichkeit in den Bereichen Sprache, Denken und Empfinden aufwachsen lassen und sich die fundamentalen Muster des sozialen Verhaltens entwickeln. Die primäre Sozialisation umkreist die familiäre Sphäre des Kindes und ist durch seine Beziehungen zu den Erziehenden gekennzeichnet.

Die zweite Sozialisation ist eng an die Vollendung des dritten Lebensjahres verbunden. Hier entwickeln sich die Verhaltensmuster weiter und variieren, die sich bei der primären Sozialisation herausgebildet haben. Im Umgang des Individuums mit gesellschaftlichen Konventionen, Normen und Werten, wobei ihm eine Vielzahl sozialer Umgangsformen, Regeln, Denkweisen und Einstellungen vermittelt wird, ist es erforderlich für das Individuum zu wissen, welche Verhaltensweisen in einer bestimmten Situation erwartet werden, tolerierbar sind oder Tabus verletzen. Die sekundäre Sozialisation vollzieht sich weniger im

familiären, sondern vor allem im außerfamiliären Bereich durch die Instanzen institutionalisierter Erziehung, Bildung und Ausbildung, durch die gleichaltrigen Gruppen und durch die Massenmedien. Hier wird die Emanzipationswelle der kamerunischen Frau durch das von Pallottinern eingeleitete Sozialisationsmittel „Sixa“ gemustert.

4.2. Die Situation der Frau bei der Ankunft der Missionare

Bei ihrer Ankunft werden die Missionare von einer traurigen Situation erstaunt, dass die einheimischen Frauen fast rechtlos waren. Die Frauen waren wie einfache Sachen oder Tiere behandelt. Vor der Ankunft der Missionare ließ sich ein trostloses Bild der afrikanischen Frau schon in europäischen Schriften darstellen. Im Jahre 1884 hatte ein Komitee zur Erforschung der Rechtsverhältnisse der Naturvölker der deutschen Pallottiner Mission in Kamerun einen Fragebogen zugehen lassen. P. Georg Walter, der einer der ersten Missionare seit 1890 in Kamerun war, hatte das Privileg gehabt, die Antworten auf dem Fragebogen zu legen. (Siehe Anhang). Dem afrikanischen Weib wurde in der Gesellschaft den Rang eines Sklaven zugewiesen. Im Zusammenhang damit drückte sich P. Walter in folgenden Worten aus:

Mit demselben Stumpfsinne und derselben Resignation, mit dem der Negerklave sein Joch, ja die größten Grausamkeiten erträgt, duldet auch die Frau in Afrika die härtesten und unberechtigtesten Unterdrückungen von Seiten des Mannes. Ja, viele wissen sich in ihr trauriges Los zu schicken [...] Über die gelegentlich öfter vorkommenden der Misshandlungen weiß die Negerin sich gleichfalls zu trösten, indem sie den Tänzen oder Scherzen ihrer Mitgefährtinnen nachgeht und im augenblicklichen Vergnügen leicht ihr Leid und das ihres ganzen Geschlechtes vergisst (Georg Walter, zit. n. St. v. A., 1898, S. 112).

Damit wird aufgegriffen, dass die Männer die Verschlimmerung der Frau bzw. ihre Gegenüberstellung mit dem Sklaven teils verantwortlich waren. Diese Feststellung Walters war nur ein Einzelfall unter vielen Anderen. Im Jahre 1913 signalisierte P. Vogel, der zu Missionstätigkeit in Kamerun angekommen war, noch diese traurige Situation in diesen Worten:

Allein der Frauenzustand ist beklagenswert. So muss man mit Goethe ausrufen, das Schicksal der Frauen im heidnischen Kamerun ist ganz besonders beklagenswert, traurig und düster. Der heidnische Mann betrachtet die Frau, wenn schon nicht als Sklavin, so doch als ein minderwertiges, untergeordnetes Geschöpf, das für ihn arbeitet, das ihm Kinder zur Welt bringen muss, weiter nichts. Sie ist ihm nicht Lebensgefährtin, die an seinen Interessen teilnimmt, an seinen Interessen, an seinen Freuden und Leiden teilnimmt, sie geht neben ihm, nicht mit ihm durchs Leben (Vogel, zit. n. Stern von Afrika, 1913, S. 333).

Die Vernachlässigung der Frau in der traditionellen kamerunischen Gesellschaft erklärt sich viel mehr in den Aufgaben, die für sie reserviert wurden. Sie sollte allein bewirtschaften, das Haus halten und die Kinder zur Welt bringen. In dem männlichen Verständnis war sie gleichzeitig eine Gebärmaschine und ein Lasttier auf dem Feld des Mannes (Stern von Afrika, 1895, S. 50). Das hängt auch damit zusammen, dass die Frau schon in der Frühkindheit diskriminiert wurde. Sie sollte der Mutter zum Haushalt helfen, um sich auf ihre zukünftige Rolle der Ehefrau vorzubereiten. Währenddessen nahm der Junge an sozio-ökonomischen Tätigkeiten, u.a. Handel, Handweberei, Jagd und Palaver teil. Das Los der Frau in der traditionellen Gesellschaft war auch ein Besorgnis für Autoren wie Weiniger. Er schreibt dazu:

Das Denken des Weibes ist ein Gleiten und ein Huschen zwischen den Dingen hindurch, ein Nippen vor ihren obersten Flächen, denen der Mann, der in der Wesenstiefe trachtet, oft gar keine Beachtung schenkt, es ist ein Kosten und ein Naschen, ein Tasten, kein Ergreifen des Richtigen [...] Afrikanische Frauen scheinen unter einem besonderen Fluch zu leiden; sie erdulden seit der Kindheit ein undenkbar trauriges Los, das man mit einer entwürdigten Knechtschaft vergleichen könnte (Otto Weiniger, zit. n., F. Otto, J. Schmitt, 1981, S. 48).

Man kann notieren, dass diese Diskriminierung nicht nur die Taten betraf, sondern auch die weiblichen Ideen. Es wurde kein richtiger Wert auf Frauengedanken gelegt. Man erkannte sie nur an ihrer primären Rolle der Hausfrau. Man fand auch viele Tabus in der traditionellen Gesellschaft, die die Emanzipationswelle der Frau bremsten. Die Frau konnte nicht von Wildfleisch wie Krabben, Schnecken und Schlangen profitieren. Es wurde der Frau strikt verboten, ein Fleisch dieser Art zu essen. Weiterhin sollte die Frau einerseits nach dem Tod ihres Mannes einem Test von Vergiftung unterzogen werden, um zu prüfen, ob sie daran schuld war, andererseits sollte sie ein einziges Kleid während eines Jahres tragen. Ihr Körper sollte in dieser Periode mit Aschen bemalt werden. In der Öffentlichkeit war die Raphiatasche ein Zeichen ihrer Witwenschaft. Die Frühheirat war legitim in der traditionellen Gesellschaft. Es kam oft vor, dass ein Mädchen vor der ersten Menstruation in die Ehe versetzt wird. Es wurde an einen Mann verkauft, der es als einen Gegenstand behandelte. Auf recht einfache Weise wurde es von seinen Eltern wie ein Tier oder eine Ware gekauft. In dieser Form der Ehe herrschte die Liebe bzw. die Harmonie selten. Walter hat sich zu dieser Beziehungsart geneigt und hat sie in folgenden Worten geäußert:

Es gibt in den Augen des Mannes, seines Unterdruckers

Kaum nochmals ein menschliches Wesen.

Es ist die geborene Sklavin; jeder Willkür des

Mannes Preis gegeben, wie ein Lasttier zum Verkauf bestimmt (Georg Walter, zit. n. St. v. A., 1902, S. 10).

Die Frau war nicht wie eine Ehepartnerin, sondern wie eine Sache behandelt. Die Eltern waren in erster Linie für die Versachlichung und Animalisierung der Frau verantwortlich. Dazu sagt Walter: *„Ein Kind wird, ohne gefragt zu werden verkauft und der unbekannte Käufer kann es nach Gutdünken quälen“* (Georg Walter, zit. n. St. v. A., 1902, S. 10). Manchmal in den Palästen wurden Taten barbarischer Rohheit begangen. Die Frauen waren tatsächlich Sklavinnen. Diejenigen, die sich erhoben, wurden mit ihren Kindern totgeschlagen. P. Baucken sagt dazu: *„Es gibt keine einzige Frau, die nicht und gewöhnlich noch mit affiniertes Grausamkeit misshandelt wurde“* (Baucken, zit. n. St. v. A., 1902, S. 10). Der Stock bestand in der Familie als ein Zeichen der Überlegenheit. Der Familienchef bediente sich manchmal des Stockes, um seine Ehefrauen zu unterwerfen. Diese Unterwerfung der Frau in der traditionellen Gesellschaft war auch eine Sache des weißen Herrn. Kolonialherren sahen in den Frauen grosse Kinder, die noch gepeitscht werden sollten. Für sie verstünden die Frauen nur die Sprache der Gewalt. Sie übten eine Diskrimination zwischen den weißen Frauen und den Frauen der kolonisierten Welt. Die schwarzen Frauen sollten alles für die weißen Herrinnen tun. Sie sollten Befehle, Peitschen, Ohrfeigen, Beschimpfungen, Prügelstrafe aushalten. Die Verhältnisse zwischen den Kolonialherren und den schwarzen Frauen waren auch voller Betrüge. Es wurden immer den schwarzen Frauen falsche Ehen versprochen. Die Kolonialherren fanden auch in den Schwarzen Anregung, Erholung, Abwechslung bzw. Vergnügung, die als Ergänzung zur Tropennervosität kam. Infolgedessen wurde manchmal die ganze Bevölkerung von Krankheiten venerischer Art heimgesucht (L. Külz, 1910, S. 71). Die Schwarzen wurden nie als Lebensgefährtinnen der Kolonialherren, sondern als Lustgegenstände behandelt. Diese Taten hatten die Missionare nicht aus den Augen verloren, aber hatten es vor, den Zustand der kamerunischen Frau zu verbessern.

4.3. Der Weg zur Emanzipation der kamerunischen Frau

4.3.1. Das Sixa als Sozialisationsmittel

Das Ziel einer Missionierung in der kolonisierten Welt bestand nicht nur darin, die Völker zum Christentum zu bekehren oder sie zu guten Untertanen zu machen, sondern ihnen eine behagliche Menschheit zu gewährleisten. Die Besorgnis der Pallottiner Missionare war es, ein christliches Leben in den Herzen der Völker zu pflanzen. Dabei wollten die Missionare entsprechende Missionsstrukturen schaffen. Angenommen, dass das christliche Leben in der Familie anfängt, und dass die Frau der Kern der Familie ist, wollten die Missionare alle

entwürdigenden Praktiken der Frau gegenüber beseitigen. Es existierte damals in der traditionellen Gesellschaft eine Menge von schlechten Praktiken wie der Verkauf des Mädchens, die Vielweiberei, die Geschlechtsverstümmelung, usw., die der Frau keine Ehre machten. Manchmal wollte der Bewerber sich im Rahmen einer Verlangung der Frauenhand das sogenannte Essen vor der Heirat schmecken, um zu prüfen, ob alles in Ordnung war. Die Durchführung dieses riesigen Vorhabens bedurfte der genauen Kenntnis der lokalen Kultur, mit der sie in Kontakt treten sollten. Dabei hatten sie sich auf die universellen christlichen Werte gestützt, um der Frau einen wichtigen Platz in der Gesellschaft zu verehren. In seinem mehrbändigen Werk über die Einpflanzung des Christentums versucht Latourette zu zeigen, dass Kirchen nirgends erfolgreich implantiert werden können, wenn nicht eine Wertschätzung und Kommunikation zwischen der Kultur der sendenden Gemeinschaft und jener der empfangenen stattfand (Latourette K. S., 1975, SS. 60 – 71). Die Missionare hatten gedacht, dass sie ihr Ziel mit der Schule erreichen konnten. Ihre Zielgruppe war die Kinder, aber mit der Zeit hatten sie festgestellt, dass diese manipulierbar waren. Nachdem die Mehrheit dieser Kinder ihre Ausbildung in der Schule absolviert hatte, kehrte sie zu ihrem ursprünglichen Umfeld zurück und ließ sich noch mal in die Tradition einfallen. So hatten die Missionare die Idee der Schule abseits gelassen. Neben der Schule wurde eine neue religiöse Institution entstanden, in der die Frau eine gute Erziehung erwerben konnte, damit man ihr ein anderer Anblick in der Gesellschaft zuwarf. Dieses Strukturwesen, namens „Sixa“²³ war ein Jugendlager, in dem die jungen Mädchen von den Schwestern betreut und erzogen waren. Den Missionaren nach war das junge Mädchen von einer sozialen Inferiorität gekennzeichnet. Es sollte dessen bewusst sein, dass es über eine menschliche Würde verfügte, damit man ihm half. Das „Sixa“ hatte nicht nur als Ziel die Frau gegen alle Arten von Misshandlungen der Kolonialherren zu bewahren, sondern sie auf ihre zukünftige Rolle von Ehefrau vorzubereiten. Der Diskrepanz zwischen den Jungen und den Mädchen in der Schule wegen war die Ausbildung des jungen Mädchens eine Chance für die Missionare, die Rolle der Frau in der Gesellschaft zu betonen und die christlichen Ehen auszubauen. Bouchaud zufolge: « *Or quand on forme un homme, on ne forme qu'un individu, tandis que quand on forme une femme on forme la famille* » (Bouchaud J., 1958, P. 89). In diesem katholischen Zentrum sollten die jungen Mädchen nicht nur den Katechismus, den sie ihren Kindern übermittelt sollten, sondern auch Unterrichte über kulturspezifische Normen und Werte assimilieren. Hier konnten sie die positive Seite ihrer Tradition an kulturelle fremde Werte anpassen. Die Missionare konnten in der Tätigkeit mit der Mithilfe der Schwestern, Brüder und lokalen

²³ Das Wort „Sixa“ kommt aus dem Englischen „Sister“ und bedeutet auf Deutsch „Schwester“.

Religionslehrer rechnen. Aber die größte Last lag in den Händen der Schwestern. Der Aufenthalt der Mädchen sollte mindestens zwei Jahre dauern, aber für die begabten Mädchen, die schon getauft waren, verkürzte sich der Durchgang in 6 Monaten. Die Erziehung des jungen Mädchens in der Pallottinerära hat sowohl die Entwicklung der Mentalität, als auch die der traditionellen Gesellschaft beeinflusst.

4.3.2. Auswirkung des „Sixas“ auf die kamerunische Frau

Als die Missionare in Kamerun ankamen, stellten sie fest, dass die Gesellschaft von Analphabeten ausgefüllt war. Mit der Einführung der Schule bzw. der Institution für die Betreuung der Mädchen hatten die Pallottiner Väter beträchtlich zum Rückgang des Analphabetentums beigetragen. Die Kameruninnen des „Sixas“ konnten nach einer bestimmten Zeit lesen, schreiben und rechnen. Viele Gründe rechtfertigen den Aufstieg der Insassenanzahl. Die Präsenz einer großen Anzahl von Mädchen in den „Sixas“ hat viele Eltern dazu gebracht, ihre Tochter in diese Institution zu leiten. Es kam auch oft davor, dass die Einheimischen sich mit den Europäern identifizieren. Sie wollten wie die Deutschen reden oder sich wie sie benehmen. Sie machten alles, um sie zu ähneln. H. Berger äußert sich darüber, wenn er sagt: *„Il fallait ressembler le plus possible aux blancs qui avaient l'air tout-puissant, pour dominer ainsi l'infériorité de sa propre situation »* (H. Berger, zit. n. E. Atangana, 1996, P. 76). Es war ein großes Prestige auf Deutsch mit den Fremden zu sprechen oder mit ihnen zu arbeiten. Die Beherrschung der deutschen Sprache erleichterte auch die Kontaktnahme mit dem Fremden. Es wurden die Einheimischen Sprachen auch benutzt, welche einen bedeutenden Einfluss der deutschen Sprache auf sich genommen hatten. Durch den Erwerb der sanitärischen Kenntnisse konnten die Mädchen Krankheiten vermeiden oder für ihre körperliche Hygiene sorgen. Das Leben im „Sixa“ hatte auch den Alltag der Mädchen geändert, indem ihr Benehmen nach dem Verlassen dieser Institution anders war. Die christlichen Frauen wurden von den Polygamisten entfernt und konnten nun mit der erworbenen Erziehung nur einen Mann in ihrem Leben haben, was zur Senkung der Vielweiberei beigetragen hatte. Die verheiratenden Frauen waren vielmehr als Lebensgefährtinnen betrachtet und respektiert. Die Frau war nicht mehr diejenige Sklavin, die allein bewirtschaften sollte. Die Männer konnten nun mit ihren Ehefrauen sowohl auf Plantagen, als auch auf Feldern arbeiten. Des Aufbruchs des Ersten Weltkriegs wegen, war es nicht den Pallottinern vergönnt, dieses Vorhaben vollständig zu realisieren.

ABSCHLIESSENDE BEMERKUNG

Die Durchführung dieser Arbeit hat mir bewilligt, zum Kern der Vergangenheit zwischen Kamerun und Deutschland zu gelangen. Es lässt sich klar feststellen, dass die Geschichte beider Länder Tatsachen in Hülle und Fülle besitzen, die die langjährige Freundschaft zwischen beiden Völkern hervorrufen. Die Rolle der Frau in der Gesellschaft bleibt immer ein aktuelles Thema, das viele Autoren interessiert. Ich bin in dieser Erforschung davon ausgegangen, dass die Pallottiner Väter durch ihren Durchgang in Kamerun etwas zur Förderung der kamerunischen Frau geleistet haben. Ihre Arbeit und Anwesenheit auf dem kamerunischen Boden erinnert an den langschwierigen Weg der deutschen Kolonisation. Das deutsche Reich hatte sich damals rücksichtvoll für das Kolonialunternehmen der wirtschaftlichen Interessen der Kaufleute wegen engagiert. Nach der Reichsgründung 1871 und dem rasanten wirtschaftlichen Aufschwung der nachfolgenden Jahre wollten die politischen Verantwortlichen im Deutschen Reich auch kolonialpolitisch mit den europäischen Großmächten gleichziehen. Die deutsche Regierung brauchte eine starke menschliche Vertretung in der kolonisierten Welt. Dementsprechend war die Teilnahme aller Gesellschaftsschichte von nützlicher Bedeutung. Es muss hier dafür angegeben werden, dass das junge Kaiserreich von Kulturkampf geprägt war. Vor 1871 existierte schon im deutschen Gebiet eine katholische religiöse Konfession, die französischen Jesuiten. Diese Letzten konnten sich nicht wegen der Gesetze des Kulturkampfes frei entfalten. Die dem deutschen Parlament 1889 vom Abgeordneten Ludwig Windthorst gestellte Bitte hatte den Kaiser dazu geführt, eine Politik einzusetzen, die der Teilnahme der Katholiken an kolonialer Sache zugunsten war, welche doch ausschließlich deutsche Bürger sein sollten. Am Ende zahlreicher Verhandlungen mit dem Kaiser Bismarck war es dem Papst Leo XIII gelungen, zu der Akzeptanz der katholischen Lehre auf dem deutschen Boden und ihrer Einführung in deutsche Überseegebiete zu kommen. Die Pallottiner Mission wurde mit dem Ziel der Bekehrung der Einheimischen zum Christentum und deren Befreiung aus der Sklaverei von der Propaganda Fide beauftragt. Die Pallottiner haben tatsächlich den Weg zur Katholizismus vorbereitet, aber es soll darauf hingewiesen werden, dass die Einheimischen ihnen mit Arbeitskraft und Boden beigestanden haben. Die Verwandlung der Frau in der kolonisierten Welt hat sich mit dem Beitrag der Pallottiner bzw. mit deren Institution „Sixa“ vollzogen. Diese Verwandlung kann man in dieser Arbeit mit der Förderung der kamerunischen Frau assimilieren. Bei der Analyse dieser komplexen Thematik habe ich mich auf den theoretischen Rahmen des postkolonialen Diskurses berufen, wobei die Sozialisation der Frau bzw. die Umwandlung der Frau unter der Kategorie der Hybridität berücksichtigt wird. Es wird durchaus von den kolonialen

Beweggründen gesprochen, die die Europäer bzw. die Deutschen dazu geführt hatten, die Gebiete in Übersee zu besitzen. In derselben Hinsicht wird es einen Abstecher nach dem Ursprung des Namens Kamerun gemacht und einen knappen Überblick über den ersten Kontakt zwischen den Kamerunern und den ersten Europäern gegeben. Ferner wird gesehen, inwiefern und mit welchen Mitteln die Pallottiner den Katholizismus in dem Schutzgebiet Kamerun haben ausprägen lassen. Letzen Endes wird ein Blick auf die Lage der kamerunischen Frau vor der Ankunft der Missionare geworfen. Es lässt sich feststellen, dass die kamerunische Frau während dieser Periode ein trauriges Los erduldet hatte, dass ihre einfachen Rechte nicht respektiert wurden. Es wird hier aufgezeigt, dass die Pallottiner die Emanzipationswelle der kamerunischen Frau mühelos eingeleitet haben. Man kann konstatieren, dass die Situation der kamerunischen Frau während der Pallottinerära positiv geändert hat. Es wurde der Frau einen wichtigen Platz in der Gesellschaft verehrt. Obwohl die protestantischen Missionsgesellschaften den Pallottinern im Schutzgebiet Kamerun hergegangen waren, hatten die Pallottiner wirksam zur Geltung der Frauen und zur Einpflanzung des Katholizismus in diesem Gebiet beigetragen. Nach der Abfahrt der Pallottiner, die zu Beginn des Ersten Weltkriegs ausgewiesen wurden, wurden die Stellung der Frau in der Gesellschaft der Kritik ausgesetzt und die Institution „Sixa“ in Verdacht geraten, so dass man sich nach deren Zukunft fragte. Die Frauenemanzipation ist heute immer der Muhe wert und könnte noch mehr Gewicht erhalten, ob das kamerunische erzieherische System einen großen Wert auf die Schulung der jüngsten Frau in allen Landteilen legt.

LITERATURVERZEICHNIS

➤ Bücher

- Abeng, Bitoto, Nazaire (1983): *Von der Freiheit zur Befreiung: Die Kirchen und Kolonialgeschichte Kameruns*, Peter Lang, Frankfurt am Mainz, 43 – 197.
- Ambrosi, Christian (1987) : *L'apologie de l'Europe 1871 – 1918*, 4. Ed. Masson, 20 – 37.
- Ashcroft Bill, Griffiths Gareth, Tiffin Helen (1998): *Post – Colonial Studies, The Key Concepts*, Routledge, London, New – York, 88 - 140.
- Atangana, Engelbert (1996) : *Cent ans d'éducation scolaire au Cameroun*, L'Harmattan, 76.
- Atyame, Philomène (1999): *Biographien. Verkannte und bekannte Biographien afrikanischer und europäischer Schriftsteller*, Heft n° 009, Hamburg, 19 – 42.
- Bhabha, Homi K. (2000): *Die Verortung der Kultur*, deutsche Übersetzung von Michael Schiffmann und Jürgen Freudl, Stauffenburg Verlag, Tübingen, 57.
- Becker, Winfried (1983): *Liberale Kulturkampf-Positionen und politischer Katholizismus*. In: Pflanze Otto (Hrsg.): *Innenpolitische Probleme des Bismarck-Reiches*, R. Oldenbourg Verlag, München, 47-71.
- Berger, Heinrich (1978): *Mission und Kolonialpolitik. Die katholische Mission in Kamerun während der deutschen Kolonialzeit*, Immensee, Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft, Zürich, 1 - 370.
- Berger, H. (1978): *Mission und Kolonialpolitik. Die katholische Mission in Kamerun während der deutschen Kolonialzeit*, Paulus Druckerei, Freiburg, 163.
- Berger, Peter L., Luckmann, Thomas (1980): *Die gesellschaftliche Konstruktion der Wirklichkeit, Eine Theorie der Wissenssoziologie*, Fischer, Frankfurt, 62.
- Beverley, John (1999): *Subalternity and Representation, Arguments in Cultural Theory*, Duke University Press, Durham, 55 - 180.
- Bouchaud, J. (1952) : *La côte du Cameroun dans l'histoire de la cartographie : des origines à l'annexion allemande (1884)*, Vol. 5, N° 5 de Mémoires de l'Institut français d'Afrique noire, Université du Michigan, 75.
- Bouchaud, J. (1958) : *L'Eglise en Afrique Noire*, La Palatine, Paris, 89 - 191.
- Bronfen, Elisabeth, Benjamin, Marius, Therese, Steffen (Hrsg.) (1997): *Hybride Kulturen, Beiträge zur anglo-amerikanischen Multikulturalismusdebatte*, Stauffenburg Verlag, Tübingen, 238.
- Büttner, Carl Gotthilf (1885): *Kolonialpolitik und Christentum betrachtet mit Hinblick auf die deutschen Unternehmungen in Südwestafrika*, Heidelberg, Winter, 16 – 34.

- Büttner, F. (1907): *Milow im Lande der Pangwa*, Berliner evangelische Missionsgesellschaft, Berlin, 9 – 21.
- Cornevin, R. (1969) : *Histoire de la colonisation allemande*, PUF, Paris, 15.
- Cornevin, Robert (1974): *Geschichte der deutschen Kolonisation*, 1. Aufl., Hermann Hübener Verlag, Essen, Maulbronn, 40 – 54.
- Criaud, Jean (1990) : *Ils ont planté l'Eglise au Cameroun, les Pallottins 1890 - 1915*, Publication du centenaire, Paris, 9.
- Deschamps, H. (1965) : *Les religions d'Afrique Noire*, PUF Collection, Que – sais – je, N° 632, Paris, 123.
- Djomo, Esaie (1992): *Des Deutschen Feld, es ist die Welt!: Pangermanismus in der Literatur des Kaiserreichs, dargestellt am Beispiel der deutschen Koloniallyrik*, 1. Aufl., Röhrig Universitätsverlag, Saarbrücken, 42.
- Dunker, Axel (Hrsg.) (2005): *(Post-) Kolonialismus und deutsche Literatur. Impulse der angloamerikanischen Literatur –und Kulturtheorie*, Aisthesis Verlag, Bielefeld, 18.
- Dussercle, Roger (1954): *Du Kilimandjaro au Cameroun, Monseigneur F. X. Vogt 1970 – 1943*, La Colombe, Edition du vieux colombien, 8 – 20.
- Elango, Lovett Z. (2012) : *La côte camerounaise dans l'histoire du Cameroun*. Une publication du CNCC, Douala (O.J.), 3 – 25.
- Emonts, J. (1927): *Steppen –und Bergland Innerkameruns*, Missionsverlag Bethlehem Aachen, 300 - 410.
- Essono, Aloyse Kisito Patrice (2014) : *Monseigneur Gérard Henri Vieter, Apôtre et fondateur de l'Eglise Catholique au Cameroun*, Editions Ifrikiya, Collection Interlignes, Yaoundé, 3 - 70.
- Essono, Aloyse Kisito Patrice (2013) : *L'annonce de l'Evangile au Cameroun, L'œuvre missionnaire des Pallottins de 1890 à 1916 et de 1964 à 2010*, Editions Karthala, Paris, 5 – 67.
- Etoga, Eiley (1971) : *Sur les chemins du développement : Essai d'histoire des faits économiques du Cameroun*, Centre d'éditions et de production des manuels et d'auxiliaires de l'enseignement, Yaoundé, 125 - 139.
- Evembe, Pierre B. und al. (1999): *Ihr und Wir*, Band 4, 2. Aufl. Les Classiques africains, Paris, 116.
- Fabri, Friedrich (1879): *Bedarf Deutschland der Kolonien? Eine politisch-ökonomische Betrachtung*, Bd. 1, Duncker & Humblot, Gotha, 33 – 45.

- Fabri, Friedrich (1859): *Die Entstehung des Heidentums und die Aufgabe der Heidenmission*, Barmen, Stuttgart, 25 – 57.
- Fabri, F. (1889): *Fünf Jahre deutscher Kolonialpolitik – Rück –und Ausblicke*, Gotha, Universität Harvard, 13 – 36.
- Fanon, Frantz (1952) : *Peau noire, masques blancs*, Editions du Seuil, Paris, 26 - 30.
- Fischer, G. A. (1885): *Mehr Licht im dunklen Weltteil: Betrachtungen über die Kolonisation des tropischen Afrika unter besonderer Berücksichtigung des Sansibar - Gebiets*, De Gruyter, Hamburg, 15 – 34.
- Fondjo, Thomas (1983) : *Album des 75 ans de l'église catholique*, Imprimerie Saint Paul, Yaoundé, 12 – 21.
- Forster, Georg, *Über lokale und allgemeine Bildung*, in: Forster, G. (1963): *Kleine Schriften zu Kunst und Literatur*, Sakontala, Georg Forsters Werke, Bd. 7, Berlin, 14 - 18.
- Ganiage, Jean (1964) : *L'expansion et les rivalités internationales de 1871 à 1814*, Centre de documentation universitaire, Paris, 11.
- Gomsu, Joseph, *Problématique de la collaboration des chefs traditionnels du Sud-Cameroun dans l'Administration Coloniale allemande*, in: Kum' a Ndumbe III (Hrsg.) (1986) : *L'Afrique et l'Allemagne de la Colonisation à la Coopération 1884-1986. Le cas du Cameroun*, AfricAvenir, Yaoundé 8^e, 100 - 125.
- Graffin, René (1959) : *Législation sur le mariage religieux*, Yaoundé, 7 – 18.
- Horst, Gründer (2012): *Geschichte der deutschen Kolonien*, 6. Aufl., Schöningh UTB, Paderborn, 51 – 60.
- Höffner, J., Mamie u. al., (1979): *Die Bibel. Einheitsübersetzung*, Herder Verlag, Freiburg, Basel, Wien, Apostelgeschichte, Kap. 2, 1 – 41.
- Hallgarten, G. W. F. (1963): *Imperialismus vor 1914*, 2. Bde., C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, München, 36 – 44.
- Hausen, Karin, (1970): *Deutsche Kolonialherrschaft in Afrika. Wirtschaftsinteresse und Kolonialverwaltung in Kamerun vor 1914*, Atlantis Verlag, Zürich und Freiburg, 58 - 67.
- Hennemann, Franziskus (1922): *Werden und Wirken eines Afrikamissionars*, Pallottiner Verlag, Limburg, 30.
- Hoberg, Rudolf (1988): *Der kleine Duden „Die deutsche Grammatik“*, Dudenverlag, Mannheim, 78 - 90.
- Hurrelmann, Klaus (2002): *Einführung in die Sozialisationstheorie*. 8. vollständig überarbeitete Auflage, Weinheim/Basel, Beltz, 38.

- Hurrelmann, Klaus (1995): *Einführung in die Sozialisationstheorie. Über den Zusammenhang von Sozialstruktur und Persönlichkeit*, 5. Auflage, Weinheim, Basel, Beltz, 26.
- Imbert, Jean (1983) : *Le Cameroun*, Que-sais-je, N° 155, PUF. Paris, 7 – 44.
- Jean, Paul (1975): *Werke in zwölf Bänden*, Bd. 10, Hanser Verlag, München, 686.
- Jeanne, Françoise Vincent (1978) : *Tradition et Transition, Entretien avec les femmes Béti du Sud-Cameroun*, Berger, Paris, 18 – 24.
- Kaeselitz, Rudi , *Kolonialeroberung und Widerstandskampf in Südkamerun (1884-1907)*, in: Stoecker, Helmut (Hrsg.) (1968): *Kamerun unter deutscher Kolonialherrschaft*, Bd.2, Berlin, V&B Deutscher Verlag der Wissenschaften, 28 - 45.
- Krappmann, Lothar (1969): *Soziologische Dimensionen der Identität: Strukturelle Bedingungen für die Teilnahme an Interaktionsprozessen*, 7. Aufl., Ernst Klett Verlag, Stuttgart, 208.
- Kum' a Ndumbe III, A. (Hrsg.) (1986) : *L'Afrique et l'Allemagne de la Colonisation à la Coopération 1884-1986. Le cas du Cameroun*, AfricAvenir, Yaoundé 8^e, 35 - 125.
- Kum' a Ndumbe III, A. (Hrsg.) : *Les Traités Camerouno-germaniques: 1884-1907*, in : Kum' a Ndumbe III, A. (Hrsg.) (1986) : *L'Afrique et l'Allemagne de la Colonisation à la Coopération 1884-1986. Le cas du Cameroun*, AfricAvenir, Yaoundé 8^e, 40 - 159.
- Kum' a Ndumbe III, A. (Hrsg.) (2007): *L'Afrique s'annonce au rendez-vous la tête haute!* AfricAvenir/Exchange&Dialogue, Douala/Berlin, 80 - 115.
- Kum' a Ndumbe III, A. (Hrsg.) (2006) : *Wettkampf um die Globalisierung Afrikas*, AfricAvenir, Douala, 20 - 50.
- Kum' a Ndumbe III, A. (Hrsg.) (2005): *Das deutsche Kaiserreich in Kamerun – Wie Deutschland seine Kolonialmacht aufbauen konnte 1840 – 1910*, AfricAvenir/Exchange&Dialogue, Berlin, 70 - 80.
- Kum a Ndumbe III, A. (2003): *Afrika ist im Aufbruch. Afrika ist die Zukunft*, Editions Africavenir, Douala, 14 - 36.
- Külz, Ludwig (1910): *Blätter und Briefe eines Arztes aus dem tropischen Deutschafrika* (1902 – 1906), Verlag Wilhelm Süsserott, Berlin, 74.
- Latourette, K. S. (1975): *A History of the Expansion of Christianity* (1937 – 1945), 7. Bd., Pater Noster Press, London, 60 - 71.
- Le Bayon, Goustan (1986) : *Les prêtres du Sacré-Cœur et la naissance de l'église au Cameroun*, Procure des missions SCJ, 44 – 60.
- Madiba, Essilben (1980) : *Colonisation et évangélisation en Afrique. L'héritage scolaire du Cameroun (1885 – 1956)*, Editions Peter Lang, Berne, 91 - 105.

- Mamozaï, M. (1989): *Schwarze Frau, weiße Herrin*, Rowohlt Taschenbuch, Hamburg, 20 - 30.
- May, Yom (Hrsg.) (2006): *Georg Foster, Aufklärer und Denker der Moderne, Welterfahrungen und Vorausblicke eines Pioniers*, Cuvillier, Göttingen, 39 - 54.
- Memmi, Albert (1957): *Le Portrait du colonisé, précédé du portrait du colonisateur et d'une préface de Jean Paul Sartre*, Edition Correa, Paris, 40 - 98.
- Moutanewo (2000) : *Enseignement protestant en images*, Pressprint, Limbé, 32.
- Mveng, Engelbert (1984) : *Histoire du Cameroun*, Tome II, CEPER, Yaoundé, 6 - 40.
- Mveng, Engelbert (1963) : *Histoire du Cameroun*, Présence Africaine, Paris, 6 - 40.
- Mveng, Engelbert (1990) : *L'Eglise Catholique du Cameroun. 100 ans d'évangélisation : 1890 – 1990*, Presse Grafiche Dehoniane, 14 – 36.
- Neil, Lazarus (2006) : *Introduire les études postcoloniales*, in : Neil Lazarus (dir.), *Penser le postcolonial, Une introduction critique*, Editions Amsterdam, Paris, 18 - 42.
- Ndong, Norbert (1989): *Perspektiven einer interkulturellen Germanistik*, in: „Syllabus“. Revue scientifique Interdisciplinaire de l'ENS. Série Lettres et Sciences humaines, Volume I – N° 2. Editions SOPECAM, Yaoundé, 20 - 32.
- Ngongo, L. (1976) : *Le rôle politique des forces religieuses au Cameroun de 1922 à 1955*, Institut d'études politiques, Paris, 438.
- Ngongo, L. (1982) : *Histoire des forces religieuses au Cameroun*, Editions Karthala, Paris, 3 – 198.
- Njeuma, M. Z. (1989) : *Histoire du Cameroun (XIX^e S. – début XX^e S.)*, L'Harmattan, Paris, 100 - 135.
- Osterhammel, Jürgen (1995): *Kolonisation : Geschichte, Formen, Folgen*, Beck, München, 15 - 38.
- Otto, F., Schmitt J. (Hrsg.) (1981): *Die deutsche Literatur in Text u. Darstellung*, Bd. 13, Reclam, Stuttgart, 48.
- Owona, Adalbert (1996) : *La naissance du Cameroun 1884-1914*, L'Harmattan, Paris, 14 – 59.
- Podach, E. F. (1956): *Zur Ästhetik des Völker –und Rassenkontakts*, Tribus N.F. VI., Stuttgart, 17.
- Provinzialat der Herz – Jesu – Priester (Hrsg.) (1958): *50 Jahre Deutsche Ordensprovinz der Herz – Jesu – Priester*, Provinzialat der Herz der Herz – Jesu – Priester, Düsseldorf, 108.
- Rheinhard, Wolfgang (2008): *Kleine Geschichte des Kolonialismus*, Alfred Kröner Verlag, Stuttgart, 3.

- Rohrbach, Paul, Rohrbach, Justus (1939): *Afrika heute und Morgen: Grundlinien europäischer Kolonialpolitik in Afrika*, Hobbing Verlag, Berlin, 96 – 102.
- Rudin, Harry (1938): *Germans in the Cameroons 1884-1914. A Case Study in Modern Imperialism*, Yale University press, New Haven, 45 - 60.
- Sagne, A. (1986): *Evolution des stratégies missionnaires et chrétiennes*, E.D.C.E.N., Yaoundé, 9.
- Schlunk, Martin (1914): *Das Schulwesen in den deutschen Schulgebieten*, Akademie Verlag, Hamburg, Hamburg, 30 – 31.
- Schmidlin, J. (1925): *Katholische Weltmission und deutsche Kultur*, Herder und Co. Verlagsbuchhandlung, Freiburg, 34 – 36.
- Slageren, Jaap Van (1972): *Les origines de l'église évangélique au Cameroun, missions européennes et christianisme autochtone*, Editions Clé, Yaoundé, 35 – 46.
- Skolaster, Hermann (1924): *Die Pallottiner in Kamerun. 25 Jahre Missionsarbeit*, Verlag der Kongregation der Pallottiner, Limburg/Lahn, 1 - 270.
- Skolaster, Hermann (1918): *Krieg im Busch, Selbsterlebtes aus dem Kamerunkrieg*, a.d.L., Limburg, 57.
- Skolaster, Hermann (1930): *Bischof Vieter – Erster apostolischer Vikar von Kamerun*. 2. u. 3. Aufl. Verlag der Kongregation der Pallottiner, Limburg/Lahn, 12 - 33.
- Simo, David (2010): *Subjektpositionen, Hybridität und Kultur im Zeitalter der Globalisierung, Postkoloniale Ansätze*, in: *Comparativ. Zeitschrift für Globalgeschichte und vergleichende Gesellschaftsforschung*, 51–79.
- Simo, David und al (2006): *Constructions identitaires en Afrique*, Les Editions Clé, Yaoundé, 30 - 68.
- Stoecker, Helmut (Hrsg.) (1968): *Kamerun unter deutscher Kolonialherrschaft*, Bd.2, Berlin, V&B Deutscher Verlag der Wissenschaften, 30 - 66.
- Stuart, Hall, *Wann war der Postkolonialismus? Denken an der Grenze*, in: Bronfen, Elisabeth (Hrsg.) (1997): *Hybride Kulturen, Beiträge zur anglo-amerikanischen Multikulturalismus Debatte*, Taschenbuch, Tübingen, 15 - 300.
- Stuart, Hall (1994): *Rassismus und kulturelle Identität*, Argument Verlag, Hamburg, 26 - 40.
- Spivak, Gayatri Chakravorty (1990): *The Post-colonial critic: Interviews, Strategies, Dialogues*, New – York/London Routledge, 80 - 102.
- Tjulpanow, Sergej (1959): *Das Kolonialsystem des Imperialismus und sein Zerfall*, Verlag Die Wirtschaft, Berlin, 15 - 38.

- Vohsen, Ernst (1912): *Koloniale Rundschau , Monatsschrift für die Interessen unserer Schutzgebiete und ihrer Bewohner*, Verlag von Dietrich Reimer, Berlin, 11.
- Wallhof, H. (1993) : *Saint Vincent Pallotti, Mosaïque d'un Saint*, SAC, Paris, 23 – 36.
- Warneck, G. (1884/85): *Protestantische Beleuchtung der römischen Angriffe auf die evangelische Heidenmission. Ein Beitrag zur Charakteristik ultramontaner Geschichtsschreibung*, Gütersloh, 20 – 28.
- Warneck, G. (1885): *Welche Pflichten legen uns unsere Missionen auf?* Heilbronn, 16 – 19.
- Warneck, G. (1890): *Zur Abwehr und Verständigung. Offener Brief an Herrn Major von Wissmann. Ein Wort der Erwiderung auf seine Urteile über die Missionen beider christlicher Konfessionen*, 2. Aufl. Gütersloh, 46 – 50.
- Wehrstedt, Karl (1926): *Die handelspolitische Bedeutung deutschen Kolonien*, Hamburgische Universität, Hamburg, 30 - 140.
- Wolfgang, Herring (1991): *Pflanzung einer neuen Ortskirche. Die Anfänge des Christentums in Kamerun*. Aufsatz in: „*Christus in Afrika*“, Lah – Verlag, Limburg, 10.

➤ Abschlussarbeiten

- Amandjo, Biloa Désiré (2002): *Ziele und Wege der Eingeborenenerziehung als Thema der deutschen Kolonialpolitik in Kamerun (1884 – 1916)*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 9.
- Bagnolok (1997): *Die deutschen Missionare und das sogenannte Heidnische*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS. Jaunde, 8 - 25.
- Biakolo Menyeng, Thérèse (1986) : *L'oeuvre des sixas chez les Béti 1922-1960*, Mémoire de DIPLEG, Université de Yaoundé I, 12 - 55.
- Elebe Assouga, Telesphore (2000): „*Negerbriefe*“ : *Analyse und Kommentare von Briefen der Kameruner an Pallottiner (1894-1923)*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 14 - 40.
- Ehene Ongolo, Delphine La Blonde (2011): *Die deutschen Pallottiner in Schutzgebiet Kamerun in der Zeitspanne 1890-1916: Patriotismus und Missionsarbeit*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 5 - 40.
- Etomo, R. (1997): *Die amerikanische presbyterianische Mission in Kamerun während der deutschen Kolonialherrschaft*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 18.

- Ewono Ndzie, Pierre Tiburce (2001): *Konfessioneller Unterschied als Missionsproblem in Deutschkamerun (1886 – 1916)*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 5 - 55.
- Fam Dalle, Marie Hortense (2000): *Die deutschen Pallottiner in Kamerun. Die bescheidenen Erfolge der katholischen Mission im Küstengebiet (1890-1916), Ein Erklärungsversuch*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 6 - 52.
- Fon, Edwine (2011): *Außenorientierung der Wirtschaft in Kamerun unter deutscher Kolonialherrschaft durch die Einführung und die Verbreitung der Exportkulturen. Am Beispiel der Bakweri Gesellschaft. Von 1889 bis 1914*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 24 - 40.
- Gomsu, Joseph (1982) : *Colonisation et organisation sociale : Les chefs traditionnels du Sud – Cameroun dans l’administration coloniale allemande*, Thèse de doctorat de 3^{ème} Cycle, Saarbrücken, 29 - 56.
- Kapgue Ngongang, Eleonore Nadège (2004) : *Le Sixa à l’ouest du Cameroun sous l’administration française 1922-1960*, Mémoire de Maîtrise, Université Yaoundé I, 14 - 76.
- Kolomeni, D. (1982): *Deutsch-kamerunische Begegnungen in den Jahren 1884-1914 aus der Sicht einiger Kameruner Schriftsteller*, Masterarbeit, Saarbrücken, 115.
- Malotsing, Marguerite (1993): *Die deutsche Kolonisation und die Polygamie in Kamerun (1884 – 1916)*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 16 - 22.
- Messina, Jean Paul (1988) : *Contribution des Camerounais à l’expansion de l’église catholique. Le cas des populations du Sud-Cameroun 1890-1961*, Thèse présentée pour l’obtention du Doctorat 3^e cycle d’histoire, Université Yaoundé I, 4 - 68.
- Mintya, Eugène Xavier (2002): *Die “Dekapitation“ als Grundprinzip der Erziehung der Einheimischen in den deutschen Schutzgebieten (1884 – 1916)*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 7.
- Miguoue, Jean Bertrand (2001/2002): *Zur Identitätsproblematik. Untersuchung zu den Romanen „die Hinterbliebenen“ und „Recherchen“ von Paul Blaha*, Magisterarbeit, UYI., 20 - 36.
- Mola Ateba, Victorine (1992): *Die Frauenfrage in den deutschen Kolonien in Afrika 1884 – 1916*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 33 - 45.
- Momasso, Edwige (1991): *Die Förderung der Landwirtschaft während der deutschen Kolonialherrschaft am Beispiel der W.A.P.V*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 13.

- Ngachili Ndjoya, Mariatou (2000/2001): *Deutsche Frauenbewegungen, Kolonisation und die Lage der einheimischen Frauen (1865-1916)*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 6.
- Ngah Mbah, François (1998): *Die Pallottinermision in Kamerun : Die Auffassung der Missionsarbeit und Wirken*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 12 – 24.
- Ngambo, Huguette Carline (2005/2006): *Afrikanische Literatur in deutscher Sprache. Kulturbegegnung in Daniel Mepins Roman: „Die Weissagung der Ahnen“*, Magisterarbeit, UYI., 5 – 34.
- Ngo Bayiha, Prescile (2002): *Ludwig Külzs Ansichten zur deutschen Kolonialpolitik mit besonderer Berücksichtigung seines Werkes: Blätter und Briefe eines Arztes aus dem tropischen Afrika*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 7 - 25.
- Ngono, M. (1995): *Die Pallottiner in Kamerun. Beziehung zwischen Mission und Kolonisation*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 20.
- Ngono Enguene, Barbe Marlyse (1995), *Die Pallottiner in Kamerun: Beziehung zwischen Mission und Kolonisation*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS, Jaunde, 36 - 40.
- Niesel, Hans-Joachim (1971): *Kolonialverwaltung und Missionen in Deutsch Ostafrika 1890-1914*, Inauguraldissertation zur Erlangung des Grades eines Doktors der Philosophie des Fachbereichs 13 (Geschichtswissenschaften), Freie Universität Berlin, 6 - 77.
- Ondoa Onana, Alexandre Cyrille (2000) : *La mission catholique de Minlaba de 1912 à 1946. Essai d'une monographie historique*, Mémoire présentée pour l'obtention du DIPES II, Ydé. ENS., 3 – 55.
- Ongossi Assamba, Pascal (2007/2008): *Kulturelle Identität und Repräsentation in der Postkolonialzeit anhand „Abengs Entscheidung“ von Philomène Atyame*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS. Jaunde, 1 - 28.
- Seti, Jacques (2008/2009): *Hybridität oder Extraversion ? Zur Problematik der Kulturbegegnung in Philomène Atyames Roman „Abengs Entscheidung“*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS. Jaunde, 3 - 9.
- Tonye, Simon Pierre (1991) : *Nos pères dans la foi: Les Pallottins premiers missionnaires catholiques du Cameroun 1890 – 1916*, Thèse présentée pour l'obtention du doctorat de 3^{ème} Cycle, Strasbourg, 5 – 78.

Tsoungui Bilong, Bertrand Patrick (2006/2007): *Deutsche Kolonisation: Die Erziehung der Einheimischen als Faktor der sozio-ökonomischen Entwicklung der Kolonien am Beispiel Kameruns*, Abschlussarbeit zur Erlangung des DIPES II, ENS. Jaunde, 5 - 14.

➤ Wörterbücher

Bertelsmann (1996): *Die neue deutsche Rechtschreibung*, Bertelsmann Lexikon Verlag, Gütersloh, 75.

Brockhaus Enzyklopädie in zwanzig Bänden (1970): siebzehnte völlig neuarbeitete Aufl. des großen Brockhaus, zehnter Band, KAT – KZ, F.A. Brockhaus, Wiesbaden, 28 - 29.

Buchberger, Michael (Hrsg.) (1930): *Lexikon für Theologie und Kirche*, Herder, Freiburg im Breisgau, 84.

Enzyklopädie Universalis (2006), 285 – 334.

Dictionnaire universel AUF (Agence universitaire de la francophonie) (2002) : Hachette Edicef/Agence intergouvernementale de la francophonie/4^e Edition, Vauves, 593.

Duden (2004): *Die deutsche Rechtschreibung*, 23. Auflage, Dudenverlag, Mannheim/Leipzig/Wien/Zürich, 66 - 70.

Le Petit Larousse illustré (2005), 100^{ème} Edition, 56.

Isis (Hrsg.) (1995): *Großes Lexikon a bis Z*, Isis Verlag, Chur, 501.

Mattutat, Weis (2007): *PONS*, Globalwörterbuch, Ernst Klett Verlag, Stuttgart/München/Düsseldorf/Leipzig, 35 – 43.

PONS (1992), Kompaktwörterbuch, Ernst Klett Verlag für Wissen und Bildung, 6m DH, Stuttgart, RFA, 33.

The World Book Encyclopaedia (1984), 56 – 58.

Wahrig, Deutsches Wörterbuch (2008), Neu Neu Neu Endlich Sicherheit wissen Medien Verlag, 48 – 65.

Werner Fuchs - Heinritz, Lautmann Rüdiger, Rammstedt Ottheim, Wienold Hanus (Hrsg.) (1994): *Lexikon zur Soziologie*, 3. Völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage, Westdeutscher Verlag, Opladen, 146 - 700.

Archivdokumente

➤ Nationalarchiv Jaunde

A.N.Y. Jahres Bericht der Basler Mission, 1914, 189.

A.P.A. 10334, Résolutions des biens missionnaires allemands.

Deutsches Kolonialblatt, (1904), 227.

Internetquellen, digitale Quellen und numerische Dateien

www.africavenir.org

<http://de.wikipedia.org/wiki/Kolonisation>

www.phf.uni-rostock.de/institutliger-nanlforschung/litkritik/litkritikstart.htm?Institutliger-nanlforschunglitkritiklitkritikKritiker/AgSclunidt.htm

www.bautz.de

www.politikwissen.de/lexikon

www.kath.de

https://de.wikipedia.org/wiki/Deutsches_Kaiserreich

www.gutenberg.spiegel.de

<http://www.romanlooser.ch/MatGs/ImperialismusUnterlagenSchüler.pdf>

http://eipcp.net/transversal/0608/wolf/fr/#_ftnref10

<http://rer.sagepub.com/content/77/2/186.short>, pdf, 23.

<http://link.springer.com/article/10.1007%2Fs11422-008-9113-1>, pdf, 18.

Religion in Geschichte und Gegenwart (2004), Digitale Bibliothek. Verlag Directmedia, Publishing GmbH, Berlin.

Artikel

Wolf, Michaël Roth (2004): *Vygotsky's Neglected Legacy: Cultural-Historical Activity Theory*, University of Victoria, Canada, in: <http://rer.sagepub.com/content/77/2/186.short>, pdf, 23.

Wolf, Michaël Roth (2008): *Bricolage, métissage, hybridity, heterogeneity, diaspora: concepts for thinking science education in the 21st century*, in: <http://link.springer.com/article/10.1007%2Fs11422-008-9113-1>, 18.

Zeitschrift

Stern von Afrika, (1894), 1. Jg., 10.

Stern von Afrika, (1901), 8. Jg., 42.

Stern von Afrika, (1901), 8. Jg., 24.

Stern von Afrika, (1902), 9. Jg., 10.

Stern von Afrika, (1898), 5. Jg., 112.

Stern von Afrika, (1899), 6. Jg., 24.

Stern von Afrika, (1913), 19. Jg., 333.

Stern von Afrika, (1895), 2. Jg., 50.

TABELLENVERZEICHNIS

Tabelle 1.....	22
Tabelle 2.....	23
Tabelle 3.....	29
Tabelle 4.....	33
Tabelle 5.....	47
Tabelle 6.....	49